

# Bestway®

EN  
PT  
ES  
DE  
FI  
NL  
IT  
FR  
EL  
RU  
PL  
HU  
SV

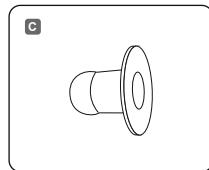
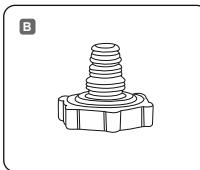
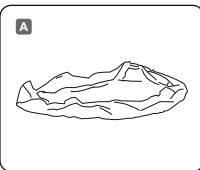
# FAST SET™



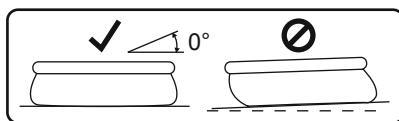
[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)



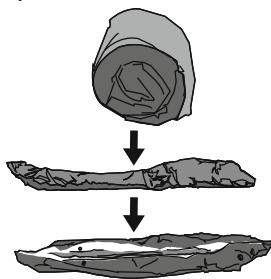




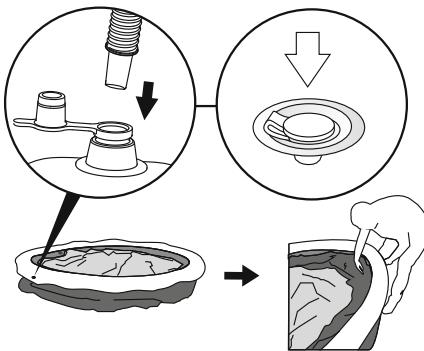
FAST SET™	2.44 m x 61 cm (8' x 24")	3.05 m x 66 cm (10' x 26")	3.05 m x 76 cm (10' x 30")	3.66 m x 76 cm (12' x 30")	3.96 m x 84 cm (13' x 33")	4.57 m x 84 cm (15' x 33")	4.57 m x 1.07 m (15' x 42")	4.57 m x 1.22 m (15' x 48")
	57448;57449; 57450	57456;57457; 57458	57266;57269; 57270	57273;57274; 57275;57443; 57444;57445	57375;57376	57313;57315	57371;57372	57289
A	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1
B	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1
C	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2



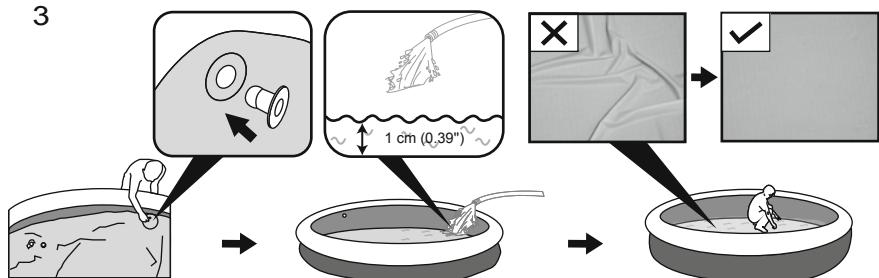
1



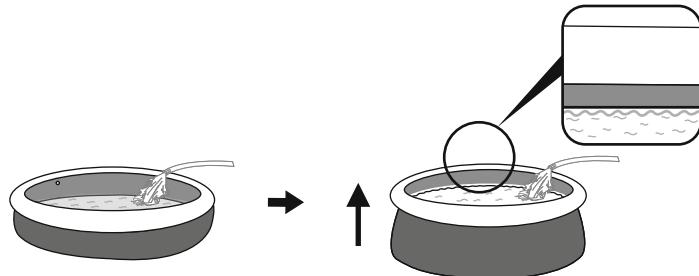
2



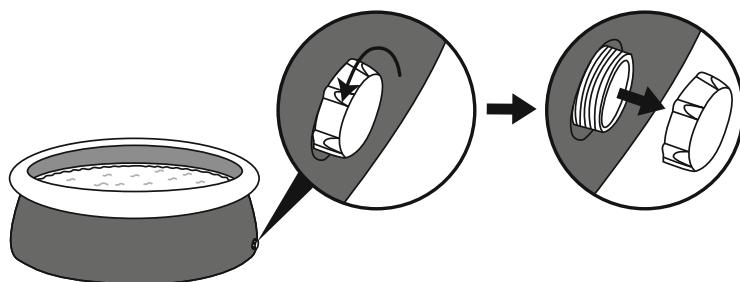
3



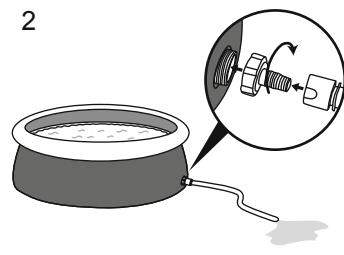
4



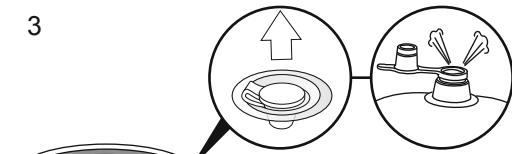
1



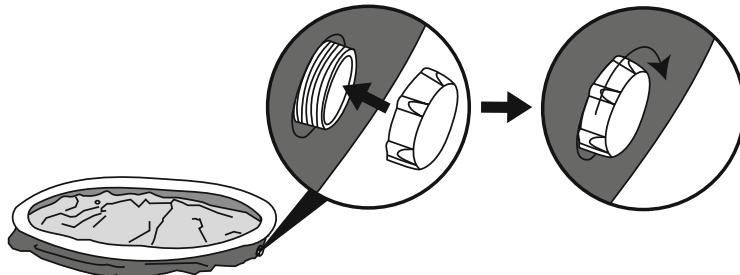
2



3



4





# OWNER'S MANUAL



Visit the Bestway YouTube channel

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **WARNING**

#### **READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**

- Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the swimming pool. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the pool type.
- Keep these instructions in a safe place. If instructions are missing, please contact the manufacturer or search it on the website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Barriers, pool covers, pool alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

#### **Safe use of the pool**

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the swimming pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.

#### **Safety devices**

- In order to prevent children from drowning, it is recommended to secure the access to the pool with a protection device. In order to prevent children climbing from the inlet and outlet valve, it is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the swimming pool.

#### **Safety equipment**

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the pool.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.
- When pool covers are used, remove them completely from the water surface before entering the pool.
- Protect pool occupants from water related illnesses, by keeping the pool water treated and practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals (e.g. water treatment, cleaning or disinfection products) out of the reach of children.
- Use the signage as outlined below. Signage is to be displayed in a prominent position within 2m of the pool.



Keep children under supervision in the aquatic environment. No diving.

- Removable ladders shall be placed on a horizontal surface.
- Irrespective of materials used for swimming pool construction, accessible surfaces have to be checked regularly to avoid injuries.
- Regularly monitor bolts and screws. Remove splinters or any sharp edges to avoid injuries.
- Do not leave the drained pool outside. The empty pool is liable to become deformed and/or displaced due to wind.
- If you have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions.
- The pump cannot be used while people are inside the pool!
- If you have a ladder, refer to the ladder's manual for instructions.
- WARNING!** The use of a swimming pool implies compliance with the safety instructions described in the operating and maintenance guide. In order to prevent drowning or other serious injuries, pay particular attention to the possibility of unexpected access to the swimming pool by children under 5 years by securing the access to it, and, during the bathing period, keep them under constant adult supervision.

#### **Non Swimmers safety**

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, or unsupervised, remove all toys from the swimming pool and its surrounding to avoid attracting children to the pool.

**PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

# PRE-SETUP

## CHECK LIST

Check the parts inside the manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. In case of any damaged or missing parts at the time of purchase, visit our website [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## CHOOSE THE CORRECT LOCATION

The surface chosen to install the pool on must respect the following conditions:

- Because of the combined weight of the water inside the pool and the pool users, it is extremely important that the surface chosen to install the pool on is capable of uniformly supporting the total weight for the entire time the pool is installed. When choosing the surface, take into consideration that water may come out of the pool when in use or when it rains. If the water softens the surface, it may lose its capability to support the pool weight.
- The surface must be flat and smooth. If the surface is inclined or uneven, it can create an unbalanced loading on the structure of the pool. This can damage the welding points of the liner. In the worst cases, the pool can collapse, causing serious personal injury and/or damage to personal property.
- We recommend positioning the pool away from any object which children could use to climb into the pool.
- Position the pool near an adequate drainage system to deal with overflow or to empty the pool.
- The selected surface must be clear of any type of object. Due to the weight of the water, any object under the pool could damage or perforate the bottom of the pool.
- The selected surface must be clear of aggressive plants and weed species. Those types of strong vegetation could grow through the liner and create water leakage. Grass or other vegetation that may cause odor or slime to develop have to be eliminated from the set-up location.
- The selected location must not have overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
- The selected position must be far from house entrance. Do not position any equipment or other furniture around the pool. The water that comes out of the pool during use or due to product faults can damage furniture inside the house or surrounding the pool.
- The selected surface must be flat and without holes that can damage the material of the liner.

**Suggested set-up surfaces:** grass, ground, concrete, and all other surfaces that respect the above set-up conditions.

**Surfaces to avoid:** mud, sand, gravel, deck, balcony, driveway, platform, soft/loose soil or other surface that does not meet the above set-up conditions.

- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.
- If a pump and/or ladder is included in the set, refer to the pump's and/or ladder's manual for safety instructions and installation. The ladder must match the pool size.
- If during set up it is necessary to change the position of the pool, lift up the liner and do not drag it on the ground; the friction between the PVC material and the ground can damage the pool liner.
- **Follow the important instructions above to choose the correct surface and location to set up your pool. Damaged parts of the pool, due to the fact that the set-up surface and location does not match the instructions, will not be considered as manufacture defect and will avoid the warranty and any service claims.**

# INSTALLATION

## ASSEMBLING

- For installation instructions, follow the drawings inside the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- Installation usually takes approximately 10 minutes with 1-2 people excluding filling.
- Bestway will not be responsible for any damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.
- We strongly suggest opening the package and assembling the pool when the environment temperature is above 15°C / 59°F; the PVC material of the liner will become more flexible and easier to assemble.

## INFLATION INFORMATION

- Inflate the top ring carefully; it is recommended to use low pressure electrical pump or hand pump to inflate the top ring.
- When the top ring reaches the correct pressure, it should be slightly stiff to the touch. Over-inflating the top ring can cause permanent deformation or damages, due to the high elasticity of the PVC material.
- To increase the lifespan of the top ring, we recommend to add air as few times as possible during the season. If the top ring becomes soft, wait until sunset to re-inflate until it is slightly stiff to the touch.

## FILLING POOL WITH WATER

- Do not leave pool unattended while filling with water.
- Fill with water until the wall is straight up, and the water reaches the welding line. DO NOT OVERFILL as this could cause the pool to collapse. In times of heavy rainfall you may need to empty some of the water to ensure the level is correct.
- When the pool is completely filled, check that the water is not higher on any side to ensure the pool is level.
- If pool is not level, drain water and re-level ground by digging it out. Never attempt to move the pool with water in it, serious personal injury or damage to the pool may result.
- Your pool may contain a great deal of pressure. If your pool has any bulges or uneven sides, then the pool is not level, the sides may burst and the water may discharge suddenly, causing serious personal injury and/or damage to property.

# MAINTENANCE

If you do not adhere to the maintenance guidelines below, your health might be at risk, especially that of your children.

## WATER

- Keeping your pool water clean and chemically balanced is necessary. Simply cleaning the filter cartridge is not enough for proper maintenance; we recommend you use pool chemicals to maintain water chemistry and chlorine or bromine tablets (do not use granules) with the chemical dispenser.

- Water quality is directly related to frequency of use, number of users and overall maintenance of the pool. The water should be changed every 3 days if there is no chemical treatment being performed with the water. It is highly recommended to use tap water for filling to minimize the influence of unwanted content, such as minerals.
- We recommend that you take a shower before using your pool, as cosmetic products, lotions, and other residues on the skin can quickly degrade water quality.
- Skim pool regularly to avoid settled dirt.
- Locate a bucket of water next to pool to clean users' feet before entering pool.
- The chemical maintenance must be performed with ChemConnect or chemical floater; don't throw chemical products directly in the water, the chemical will deposit on the bottom and damage the material and discolor the PVC.

### **Chemical Tablets (Not Included):**

- Your purchased pool set may not include any dispensers; in this case you can purchase one by visiting our website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) or at the nearest pool dealer.
- Remove the chemical dispenser from pool when the pool is in use.
- After performing chemical maintenance and before using the pool, use a test kit (not included) to test the water chemistry. We recommend maintaining your water chemical balance as shown in the below table.

Parameters	Values
Water clarity	clear view of the pool bottom
Colour of the water	no colour should be observed
Turbidity in FNU/NTU	max. 1,5 (preferably less than 0,5)
Nitrate concentration above that of fill water in mg/l	max. 20
Total organic carbon (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redox potential against Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH value	6,8 to 7,6
Free active chlorine (without cyanuric acid) in mg/l	0,3 to 1,5
Free chlorine used in combination with cyanuric acid in mg/l	1,0 to 3,0
Cyanuric acid in mg/l	max. 100
Combined chlorine in mg/l	max. 0,5 (preferably close to 0,0 mg/l)

- Pool damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of pool water is not covered by the warranty.
- Over usage of chemicals will discolor the printing and all points of the pool material; in worst cases, it will damage the structure of the pool liner.
- Pool chemicals are potentially toxic and should be handled with care. There are serious health risks from chemical vapors and the incorrect labeling and storage of chemical containers.
- Please consult your local pool or chemical supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions.
- The pump is used to circulate the water and to filter small particles. In order to keep your pool water clean and hygienic, you must also add chemicals.

### **LINER**

- We suggested that you buy a pool cover, if not included in the set, and cover the pool when not in use, to prevent any damage to the top ring. Gently clean any dirt deposit on the top ring with a clean cloth.

## **DISASSEMBLY AND STORAGE**

### **DRAINING & DEFLATING**

- For draining and deflating, follow the drawings inside the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.
- To drain your pool water, check local regulations for drainage by-laws.

### **CLEANING**

- Rinse the pool liner with tap water, to remove any residual of chemicals or dirt completely.
- Leave the pool under the sunlight until it's completely dried.
- To remove the remaining water completely, wipe the pool liner with a dry cloth.

### **STORAGE**

- Remove all accessories; be sure that pool liner and accessories are completely clean and dry before the storage. If the pool is not completely dry, mold may result and will damage the pool liner during the storage period.
- Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together.
- We strongly recommend disassembling the pool when the environment temperature is below 10°C / 50°F.
- Fold the pool liner only if the environment temperature is above 10°C / 50°F. Store the pool in a dry place with a moderate temperature between 10°C / 50°F and 38°C / 100°F and position the pool liner and all accessories inside a carton box, to better protect the PVC material during the winter period.

### **REPAIR**

In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. You can find the instructions in FAQs on the support section of our website, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



# MANUAL DO UTILIZADOR



Visite o canal da Bestway no YouTube

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

### ATENÇÃO

#### LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES.

- Leia cuidadosamente, compreenda e siga todas as informações deste manual do utilizador antes de instalar e utilizar a piscina. Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns da recreação aquática, mas não podem abranger todos os riscos e perigos em todos os casos. Use sempre cautela, senso comum e bom senso ao desfrutar de qualquer atividade aquática. Guarde esta informação para uso futuro. Além disso, a seguinte informação pode ser fornecida dependendo do tipo de piscina.
- Guarde estas instruções num local seguro. Se faltarem instruções, por favor contate o fabricante ou pesquise no website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Designe um adulto competente para supervisionar a piscina cada vez que ela estiver a ser utilizada.
- Barreiras, coberturas de piscina, alarmes de piscina, ou dispositivos de segurança semelhantes são ajudas úteis, mas não substituem a supervisão contínua e competente de um adulto.

#### Utilização segura da piscina

- Encoraje todos os utilizadores, especialmente as crianças, a aprenderem a nadar.
- Aprenda Suporte Básico de Vida (RCP de Ressuscitação Cardiopulmonar) e atualize este conhecimento regularmente. Isto pode fazer uma diferença vital no caso de uma emergência.
- Ensine a todos os utilizadores da piscina, incluindo crianças, o que fazer em caso de emergência.
- Nunca mergulhe em qualquer corpo de água rasa. Isto pode levar a ferimentos graves ou à morte.
- Não utilize a piscina quando consumir álcool ou medicamentos que possam prejudicar a sua capacidade de utilizar a piscina em segurança.

#### Dispositivos de segurança

- A fim de evitar que as crianças se afoguem, recomenda-se assegurar o acesso à piscina com um dispositivo de proteção. A fim de evitar que as crianças escalem pela válvula de entrada e saída, é recomendado instalar uma barreira (e proteger todas as portas e janelas, quando aplicável) para impedir o acesso não autorizado à piscina.

#### Equipamento de segurança

- É recomendado manter o equipamento de salvamento (por exemplo, uma boia de anel) junto à piscina.
- Mantenha um telemóvel em funcionamento e uma lista de números de telefone de emergência perto da piscina.
- Quando as coberturas da piscina são utilizadas, remova-as completamente da superfície da água antes de entrar na piscina.
- Proteja os ocupantes da piscina de doenças relacionadas com a água, mantendo a água da piscina tratada e praticando uma boa higiene. Consulte as orientações de tratamento da água no manual do utilizador.
- Armazene os produtos químicos (por exemplo, produtos de tratamento, limpeza ou desinfecção da água) fora do alcance das crianças.
- Use a sinalização como descrito abaixo. A sinalização deve ser exibida numa posição de destaque a menos de 2m da piscina.



Mantenha as crianças sob supervisão no ambiente aquático. Não mergulhar.

- As escadas removíveis devem ser colocadas sobre uma superfície horizontal.
- Independentemente dos materiais utilizados na construção da piscina, as superfícies acessíveis têm de ser verificadas regularmente para evitar ferimentos.
- Monitorize regularmente os parafusos e as caivilhas. Remova lascas ou quaisquer arestas pontiagudas para evitar ferimentos.
- Não deixe a piscina vazia do lado de fora. A piscina vazia é suscetível de ficar deformada e/ou deslocada devido ao vento.
- Se tiver uma bomba de filtragem, consulte o manual da bomba para obter instruções.
- A bomba não pode ser utilizada enquanto as pessoas estiverem dentro da piscina!
- Se você tiver uma escada, consulte o manual da escada para obter instruções.
- **ATENÇÃO!** A utilização de uma piscina implica o cumprimento das instruções de segurança descritas no guia de funcionamento e manutenção. A fim de evitar afogamentos ou outros ferimentos graves, preste especial atenção à possibilidade de acesso inesperado à piscina por crianças menores de 5 anos, garantindo o acesso à mesma, e, durante o período de banho, mantenha-as sob constante supervisão de adultos.

#### Segurança dos Não-Nadadores

- A supervisão contínua, ativa e vigilante de nadadores fracos e não-nadadores por um adulto competente é sempre necessária (lembre-se que as crianças menores de cinco anos correm o maior risco de se afogarem).
- Os nadadores fracos ou não-nadadores devem utilizar equipamento de proteção pessoal quando utilizam a piscina.
- Quando a piscina não estiver a ser utilizada, ou sem supervisão, retire todos os brinquedos da piscina e dos seus arredores para evitar atrair as crianças para a piscina.

**POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

# PRÉ-MONTAGEM

## LISTA DE VERIFICAÇÃO

Verifique as peças dentro do manual. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo que pretendia adquirir. Em caso de quaisquer peças danificadas ou em falta no momento da compra, visite o nosso website [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## ESCOLHA O LOCAL CORRETO

A superfície escolhida para a instalação da piscina deve respeitar as seguintes condições:

- Devido ao peso combinado da água dentro da piscina e dos utilizadores da piscina, é extremamente importante que a superfície escolhida para instalar a piscina seja capaz de suportar uniformemente o peso total durante todo o tempo em que a piscina é instalada. Ao escolher a superfície, tenha em consideração que a água pode sair da piscina quando em uso ou quando chove. Se a água suavizar a superfície, pode perder a sua capacidade de suportar o peso da piscina.
  - A superfície deve ser plana e lisa. Se a superfície for inclinada ou irregular, pode criar uma carga desequilibrada sobre a estrutura da piscina. Isto pode danificar os pontos de soldadura do revestimento. Nos piores casos, a piscina pode colapsar, causando sérios danos pessoais e/ou danos a bens pessoais.
  - Recomendamos o posicionamento da piscina longe de qualquer objeto que as crianças possam usar para entrar na piscina.
  - Posicione a piscina perto de um sistema de drenagem adequado para lidar com o transbordamento ou para esvaziar a piscina.
  - A superfície selecionada deve estar livre de qualquer tipo de objeto. Devido ao peso da água, qualquer objeto debaixo da piscina pode danificar ou perfurar o fundo da piscina.
  - A superfície selecionada tem de estar livre de plantas agressivas e espécies de ervas daninhas. Estes tipos de vegetação forte podem crescer através do revestimento e criar fugas de água. A relva ou outra vegetação que possa causar odor ou lodo tem de ser eliminada do local de instalação.
  - O local selecionado não deve ter linhas elétricas ou árvores em cima. Certifique-se de que o local não contém tubos, linhas ou cabos de qualquer tipo subterrâneos.
  - A posição selecionada deve estar longe da entrada da casa. Não posicione qualquer equipamento ou outro mobiliário à volta da piscina. A água que sai da piscina durante a utilização ou devido a falhas no produto pode danificar a mobília dentro da casa ou ao redor da piscina.
  - A superfície selecionada deve ser plana e sem buracos que possam danificar o material do revestimento.
- Sugestões de superfícies de montagem:** relva, solo, betão e todas as outras superfícies que respeitem as condições de montagem acima referidas.
- Superfícies a evitar:** lama, areia, cascalho, deque, varanda, caminho de acesso, plataforma, solo macio/ solto ou outras superfícies que não respeitem as condições de montagem acima referidas.
- Verifique com a sua câmara municipal local se existem regulamentos relacionados com vedações, barreiras, iluminação e requisitos de segurança e assegure-se de que cumple todas as leis.
  - Se uma bomba e/ou escada estiver inclinada no conjunto, consulte o manual da bomba e/ou da escada para obter instruções de segurança e instalação. A escada deve corresponder ao tamanho da piscina.
  - Se durante a instalação for necessário mudar a posição da piscina, levante o revestimento e não o arraste pelo chão; o atrito entre o material PVC e o chão pode danificar o revestimento da piscina.
  - Siga as instruções importantes acima para escolher a superfície e o local corretos para montar a sua piscina. As partes danificadas da piscina, devido ao fato da superfície e do local de instalação não corresponderem às instruções, não serão consideradas como defeito de fabrico e anularão a garantia e quaisquer reivindicações de assistência técnica.**

# INSTALAÇÃO

## MONTAGEM

- Para instruções de instalação, siga os desenhos dentro do manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- A instalação demora normalmente cerca de 10 minutos com 1-2 pessoas excluindo o enchimento.
- A Bestway não será responsável por quaisquer danos causados à piscina devido a manipulação incorreta ou não cumprimento destas instruções.
- Sugerimos fortemente que abra a embalagem e monte a piscina quando a temperatura ambiente estiver acima dos 15°C; o material PVC do revestimento tornar-se-á mais flexível e mais fácil de montar.

## INFORMAÇÃO SOBRE INSUFLAÇÃO

- Insuflie cuidadosamente o anel superior; é recomendado usar uma bomba elétrica de baixa pressão ou uma bomba manual para insuflar o anel superior.
- Quando o anel superior atingir a pressão correta, deve estar ligeiramente rígido ao toque. A insuflação excessiva do anel superior pode causar deformação permanente ou danos, devido à alta elasticidade do material PVC.
- Para aumentar a vida útil do anel superior, recomendamos adicionar ar o menor número possível de vezes durante a estação. Se o anel superior se tornar macio, espere até ao pôr-do-sol para reinsuflar até que fique ligeiramente rígido ao toque.

## ENCHIMENTO DA PISCINA COM ÁGUA

- Não deixe a piscina sem vigilância durante o enchimento com água.
- Encha com água até que a parede esteja alinhada, e a água chegue à linha de soldadura. NÃO ENCHA DEMAIS, pois isto poderia causar o colapso da piscina. Em tempos de chuva intensa pode ser necessário esvaziar parte da água para garantir que o nível está correto.
- Quando a piscina estiver completamente cheia, verifique se a água não está mais alta em nenhum dos lados para garantir que a piscina está nivelada.
- Se a piscina não estiver nivelada, drenar a água e voltar a nivelar o solo, escavando-o. Nunca tente mover a piscina com água dentro dela, pois isso poderá resultar em lesões pessoais graves ou danos na piscina.
- A sua piscina pode conter uma grande quantidade de pressão. Se a sua piscina tiver quaisquer protuberâncias ou lados irregulares, então a piscina não está nivelada, os lados podem rebentar e a água pode descarregar subitamente, causando graves danos pessoais e/ou danos materiais.

# MANUTENÇÃO

Se não aderir às diretrizes de manutenção abaixo indicadas, a sua saúde pode estar em risco, especialmente a das crianças.

## ÁGUA

- É necessário manter a água da sua piscina limpa e quimicamente equilibrada. A simples limpeza do cartucho filtrante não é suficiente para uma

manutenção adequada; recomendamos a utilização de produtos químicos da piscina para manter a química da água e pastilhas de cloro ou bromo (não utilizar grânulos) com o dispensador de produtos químicos.

- A qualidade da água está diretamente relacionada com a frequência de utilização, número de utilizadores e manutenção geral da piscina. A água deve ser mudada a cada 3 dias se não houver tratamento químico a ser realizado com a água. É altamente recomendada a utilização de água da torneira para enchimento para minimizar a influência de conteúdos indesejados, tais como minerais.
- Recomendamos que tome um duche antes de utilizar a sua piscina, pois os produtos cosméticos, loções e outros resíduos na pele podem degradar rapidamente a qualidade da água.
- Limpe a piscina regularmente para evitar a sujidade assentada.
- Coloque um balde de água junto à piscina para limpar os pés dos utilizadores antes de entrar na piscina.
- A manutenção química deve ser realizada com ChemConnect ou flutuador químico; não jogue produtos químicos diretamente na água, o químico depositar-se-á no fundo e danificará o material e descolorará o PVC.

### Pastilhas Químicas (Não Incluídas):

- O seu conjunto de piscina adquirido pode não incluir dispensadores; neste caso, pode adquirir um, visitando o nosso website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) ou no revendedor de piscina mais próximo.
- Remova o dispensador de químicos da piscina quando a piscina estiver a ser utilizada.
- Após efetuar a manutenção química e antes de utilizar a piscina, utilize um kit de teste (não incluído) para testar a química da água.

Recomendamos a manutenção do equilíbrio químico da água, como se mostra na tabela abaixo.

Parâmetros	Valores
Clareza da água	vista clara do fundo da piscina
Cor da água	nenhuma cor deve ser observada
Turbidez no FNU/NTU	máx. 1,5 (de preferência menos de 0,5)
Concentração de nitratos acima da água de enchimento em mg/L	máx. 20
Carbono orgânico total (COT) em mg/L	máx. 4,0
Potencial Redox contra Ag/AgCl 3,5 m KCl em mV	mín. 650
Valor do pH	6,8 a 7,6
Cloro ativo livre (sem ácido cianúrico) em mg/L	0,3 a 1,5
Cloro livre usado em combinação com ácido cianúrico em mg/L	1,0 a 3,0
Ácido cianúrico em mg/L	máx. 100
Cloro combinado em mg/L	máx. 0,5 (de preferência perto de 0,0 mg/L)

• Os danos da piscina resultantes do mau uso de produtos químicos e má gestão da água da piscina não estão cobertos pela garantia.

- A utilização excessiva de produtos químicos irá descolorir a impressão e todos os pontos do material da piscina; nos piores casos, irá danificar a estrutura do revestimento da piscina.
- Os produtos químicos da piscina são potencialmente tóxicos e devem ser manuseados com cuidado. Existem sérios riscos para a saúde devido aos vapores químicos e à etiquetagem e armazenamento incorretos dos recipientes químicos.
- Por favor consulte a sua piscina local ou o revendedor de produtos químicos para mais informações sobre manutenção de produtos químicos. Preste muita atenção às instruções do fabricante de produtos químicos.
- A bomba é usada para fazer circular a água e para filtrar pequenas partículas. A fim de manter a água da sua piscina limpa e higiénica, deve também adicionar produtos químicos.

### REVESTIMENTO

- Sugermos que compre uma cobertura da piscina, se não estiver incluída no conjunto, e que cubra a piscina quando não estiver a ser utilizada, para evitar qualquer dano no anel superior. Limpe suavemente qualquer depósito de sujidade no anel superior com um pano limpo.

## DESMONTAGEM E ARMAZENAMENTO

### DRENAGEM E DEFLAÇÃO

- Para drenar e deflacionar, siga os desenhos dentro do manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.
- Para drenar a água da sua piscina, verifique os regulamentos locais para a drenagem por regulamentos.

### LIMPEZA

- Lave o revestimento da piscina com água da torneira, para remover completamente qualquer resíduo de produtos químicos ou sujidade.
- Deixe a piscina sob a luz solar até estar completamente seca.
- Para remover completamente a água restante, limpe o revestimento da piscina com um pano seco.

### ARMAZENAMENTO

- Remova todos os acessórios; certifique-se de que o revestimento e os acessórios da piscina estão completamente limpos e secos antes do armazenamento. Se a piscina não estiver completamente seca, pode ocorrer bolor e danificar o revestimento da piscina durante o período de armazenamento.
- Assim que a piscina estiver completamente seca, polvilhe com pó de talco para evitar que a piscina fique grudada.
- Recomendamos fortemente a desmontagem da piscina quando a temperatura ambiente for inferior a 10°C / 50°F.
- Dobre o revestimento da piscina apenas se a temperatura ambiente for superior a 10°C / 50°F. Guarde a piscina num local seco com uma temperatura moderada entre 10°C e 38°C e coloque o revestimento da piscina e todos os acessórios dentro de uma caixa de cartão/papelão, para melhor proteger o material PVC durante o período de Inverno.

### REPARAÇÃO

No caso de uma fuga, remende a sua piscina usando o remendo de reparação adesivo subaquático fornecido. Pode encontrar as instruções nas FAQs na seção de suporte do nosso site, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



# MANUAL DEL USUARIO



Visite el canal de YouTube de Bestway

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA

#### LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual de usuario antes de instalar y utilizar la piscina. Estas advertencias, instrucciones y directrices de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades acuáticas, pero no pueden abarcar todos los riesgos y peligros en todos los casos. Utilice siempre la precaución, el sentido común y el buen juicio cuando disfrute de cualquier actividad acuática. Consérve esta información para su uso futuro. Además, según el tipo de piscina, se puede suministrar la siguiente información.
- Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. Si faltan las instrucciones, póngase en contacto con el fabricante o búskelas en la página web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Designe a un adulto competente para que supervise la piscina cada vez que se utilice.
- Las barreras, las cubiertas de la piscina, las alarmas de la piscina o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no sustituyen la supervisión continua y competente de un adulto.

#### Uso seguro de la piscina

- Anime a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda el soporte vital básico (RCP de reanimación cardiopulmonar) y actualice estos conocimientos con regularidad. Esto puede suponer una diferencia que salve vidas en caso de emergencia.
- Instruya a todos los usuarios de la piscina, incluidos los niños, sobre lo que deben hacer en caso de emergencia.
- No se tire nunca en ninguna masa de agua poco profunda. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No utilice la piscina cuando esté consumiendo alcohol o medicamentos que puedan afectar a su capacidad para utilizar la piscina con seguridad.

#### Dispositivos de seguridad

- Para prevenir que los niños se ahoguen, se recomienda asegurar el acceso a la piscina con un dispositivo de protección. Para evitar que los niños escalen por la válvula de entrada y salida, se recomienda instalar una barrera (y asegurar todas las puertas y ventanas, si procede) para prevenir el acceso no autorizado a la piscina.

#### Equipo de seguridad

- Se recomienda mantener el equipo de rescate (por ejemplo, una boya de anillo) junto a la piscina.
- Mantenga un móvil que funcione y una lista de números de teléfono de emergencia cerca de la piscina.
- Cuando se utilicen cubiertas para piscinas, quitelas completamente de la superficie del agua antes de entrar en la piscina.
- Proteja a los ocupantes de la piscina de las enfermedades relacionadas con el agua, manteniendo el agua de la piscina tratada y practicando una buena higiene. Consulte las pautas de tratamiento del agua en el manual del usuario.
- Guarde los productos químicos (por ejemplo, productos de tratamiento del agua, limpieza o desinfección) fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización como se indica a continuación. La señalización debe colocarse en un lugar destacado a menos de 2m de la piscina.



Mantenga a los niños bajo supervisión en el medio acuático. No está permitido tirarse al agua.

- Las escaleras extraíbles deberán colocarse en una superficie horizontal.
- Independientemente de los materiales utilizados para la construcción de la piscina, las superficies accesibles deben ser verificadas regularmente para evitar lesiones.
- Controlé regularmente los pernos y tornillos. Quite las astillas o cualquier borde afilado para evitar lesiones.
- No deje la piscina drenada en el exterior. La piscina vacía puede deformarse y/o desplazarse debido al viento.
- Si tiene una bomba de filtrado, consulte el manual de la bomba para obtener instrucciones.
- ¡La bomba no puede utilizarse mientras haya personas dentro de la piscina!
- Si tiene una escalera, consulte el manual de la misma para obtener instrucciones.
- ¡ADVERTENCIA! El uso de una piscina implica el cumplimiento de las instrucciones de seguridad descritas en la guía de operación y mantenimiento. Para prevenir ahogamientos u otras lesiones graves, preste especial atención a la posibilidad de que los niños menores de 5 años accedan de forma inesperada a la piscina asegurando el acceso a la misma y, durante el período de baño, manténgalos bajo la constante supervisión de un adulto.

#### Seguridad de los No Nadadores

- Se requiere una supervisión continua, activa y vigilante de los nadadores débiles y de los no nadadores por parte de un adulto competente en todo momento (recordando que los niños menores de cinco años presentan el mayor riesgo de ahogamiento).
- Los nadadores débiles o los que no nadan deben llevar equipo de protección personal cuando utilicen la piscina.
- Cuando la piscina no esté en uso, o no esté supervisada, quite todos los juguetes de la piscina y sus alrededores para evitar atraer a los niños a la piscina.

**POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE Y GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA.**

## PRE-MONTAJE

#### LISTA DE VERIFICACIÓN

Compruebe las piezas del interior del manual. Verifique que los componentes del equipo representan el modelo que pretendía comprar. En caso de que alguna pieza esté dañada o falte en el momento de la compra, visite nuestra página web [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## ELIJA LA UBICACIÓN CORRECTA

La superficie elegida para instalar la piscina debe respetar las siguientes condiciones:

- Debido al peso combinado del agua dentro de la piscina y de los usuarios de la misma, es extremadamente importante que la superficie elegida para instalar la piscina sea capaz de soportar uniformemente el peso total durante todo el tiempo que la piscina esté instalada. A la hora de elegir la superficie, tenga en cuenta que el agua puede salir de la piscina cuando se utiliza o cuando llueve. Si el agua ablanda la superficie, puede perder su capacidad de soportar el peso de la piscina.
  - La superficie debe ser plana y lisa. Si la superficie está inclinada o es irregular, puede crear una carga desequilibrada en la estructura de la piscina. Esto puede dañar los puntos de soldadura del revestimiento. En el peor de los casos, la piscina puede derrumbarse, causando graves lesiones personales y/o daños a la propiedad personal.
  - Le recomendamos que coloque la piscina lejos de cualquier objeto que los niños puedan utilizar para subir a la piscina.
  - Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para hacer frente al desbordamiento o para vaciar la piscina.
  - La superficie elegida debe estar libre de cualquier tipo de objeto. Debido al peso del agua, cualquier objeto bajo la piscina podría dañar o perforar el fondo de la misma.
  - La superficie seleccionada debe estar limpia de plantas agresivas y especies de malas hierbas. Ese tipo de vegetación fuerte podría crecer a través del revestimiento y crear fugas de agua. Hay que eliminar del lugar de montaje la hierba u otra vegetación que pueda provocar olores o la aparición de babas.
  - El lugar elegido no debe tener líneas eléctricas aéreas ni árboles. Asegúrese de que el lugar no contiene tuberías, líneas o cables de servicios públicos subterráneos de ningún tipo.
  - La posición elegida debe estar lejos de la entrada de la casa. No coloque ningún equipo ni otros muebles alrededor de la piscina. El agua que sale de la piscina durante su uso o debido a fallos del producto puede dañar los muebles de la casa o de los alrededores de la piscina.
  - La superficie seleccionada debe ser plana y sin agujeros que puedan dañar el material del revestimiento.
- Superficies de montaje sugeridas:** césped, tierra, hormigón y cualquier otra superficie que respete las condiciones de montaje anteriores.
- Superficies que deben evitarse:** barro, arena, grava, terraza, balcón, camino de entrada, plataforma, suelo blando/fijo u otra superficie que no cumpla las condiciones de montaje anteriores.
- Verifique con el ayuntamiento de su localidad las ordenanzas relativas a vallas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de cumplir con todas las leyes.
  - Si el conjunto incluye una bomba y/o una escalera, consulte el manual de la bomba y/o de la escalera para conocer las instrucciones de seguridad y de instalación. La escalera debe coincidir con las dimensiones de la piscina.
  - Si durante el montaje es necesario cambiar la posición de la piscina, levante el revestimiento y no lo arrastre por el suelo; la fricción entre el material de PVC y el suelo puede dañar el revestimiento de la piscina.
  - Siga las importantes instrucciones anteriores para elegir la superficie y la ubicación correctas para montar su piscina. Los daños en el conjunto de la piscina, debidos a que la superficie y la ubicación de montaje no coinciden con las instrucciones, no se considerarán como defecto de fabricación y anularán la garantía y cualquier reclamación de asistencia técnica.

## INSTALACIÓN

### MONTAJE

- Para las instrucciones de instalación, siga los dibujos del interior del manual. Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- La instalación suele llevar aproximadamente 10 minutos con 1 ó 2 personas, excluyendo el llenado.
- Bestway no se hace responsable de los daños causados a la piscina por una mala manipulación o por no seguir estas instrucciones.
- Aconsejamos fuertemente abrir el paquete y montar la piscina cuando la temperatura ambiente sea superior a 15°C / 59°F; el material de PVC del revestimiento se volverá más flexible y fácil de montar.

### INFORMACIÓN SOBRE EL INFLADO

- Inflé el anillo superior con cuidado; se recomienda utilizar una bomba eléctrica de baja presión o una bomba manual para inflar el anillo superior.
- Cuando el anillo superior alcanza la presión correcta, debe estar ligeramente rígido al tacto. Inflar demasiado el anillo superior puede causar deformaciones o daños permanentes, debido a la gran elasticidad del material de PVC.
- Para aumentar la vida útil del anillo superior, se recomienda añadir aire el menor número de veces posible durante la temporada. Si el anillo superior se vuelve blando, espere hasta la puesta de sol para volver a inflarlo hasta que esté ligeramente rígido al tacto.

### LLENADO DE LA PISCINA CON AGUA

- No deje la piscina sin vigilancia mientras se llena de agua.
- Llene con agua hasta que la pared esté recta y el agua llegue a la línea de soldadura. NO LLENE DEMASIADO, ya que esto podría provocar el colapso de la piscina. En tiempos de fuertes lluvias puede ser necesario vaciar parte del agua para asegurarse de que el nivel es el correcto.
- Cuando la piscina esté completamente llena, verifique que el agua no está más alta en ningún lado para asegurarse de que la piscina está nivelada.
- Si la piscina no está nivelada, drene el agua y vuelva a nivelar el terreno excavando. No intente nunca mover la piscina con agua dentro, ya que podrían producirse graves daños personales o en la piscina.
- Su piscina puede contener una gran cantidad de presión. Si su piscina tiene protuberancias o lados desiguales, entonces la piscina no está nivelada, los lados pueden reventar y el agua puede descargarse repentinamente, causando graves daños personales y/o materiales.

## MANTENIMIENTO

Si no sigue las pautas de mantenimiento que se indican a continuación, su salud podría estar en peligro, especialmente la de los niños.

### AGUA

- Es necesario mantener el agua de su piscina limpia y químicamente equilibrada. La simple limpieza del cartucho filtrante no es suficiente para un mantenimiento adecuado; le recomendamos que utilice productos químicos para piscinas para mantener la química del agua y tabletas de cloro o bromo (no utilice gránulos) con el dispensador de productos químicos.
- La calidad del agua está directamente relacionada con la frecuencia de uso, el número de usuarios y el mantenimiento general de la piscina. El agua debe cambiarse cada 3 días si no se realiza ningún tratamiento químico con el agua. Es muy recomendable utilizar agua del grifo para el llenado a fin de minimizar la influencia de contenidos no deseados, como los minerales.
- Le recomendamos que se duche antes de utilizar la piscina, ya que los productos cosméticos, las lociones y otros residuos en la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua.
- Limpie la piscina con regularidad para evitar que se deposite la suciedad.
- Coloque un cubo de agua próximo a la piscina para limpiar los pies de los usuarios antes de entrar en ella.
- El mantenimiento químico debe realizarse con ChemConnect o con un flotador químico; no eche productos químicos directamente al agua, el producto químico se depositará en el fondo y dañará el material y decolorará el PVC.

### Tabletas Químicas (No Incluidas):

- Es posible que el conjunto que ha adquirido para su piscina no incluya ningún dispensador; en este caso puede adquirir uno visitando nuestra página web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) o en el distribuidor de piscinas más cercano.
- Quite el dispensador de productos químicos de la piscina cuando la piscina esté en uso.
- Después de realizar el mantenimiento químico y antes de utilizar la piscina, utilice un kit de análisis (no incluido) para comprobar la química del agua. Le recomendamos que mantenga el equilibrio químico del agua como se indica en la siguiente tabla.

Parámetros	Valores
Claridad del agua	vista clara del fondo de la piscina
Color del agua	no debe observarse ningún color
Turbidez en FNU/NTU	máx. 1,5 (preferiblemente menos de 0,5)
Concentración de nitrato por encima de la del agua de llenado en mg/L	máx. 20
Carbono orgánico total (COT) en mg/L	máx. 4,0
Potencial redox frente a Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	min. 650
Valor del pH	6,8 a 7,6
Cloro libre activo (sin ácido cianúrico) en mg/L	0,3 a 1,5
Cloro libre utilizado en combinación con ácido cianúrico en mg/L	1,0 a 3,0
Ácido cianúrico en mg/L	máx. 100
Cloro combinado en mg/L	máx. 0,5 (preferiblemente cerca de 0,0 mg/L)

- Los daños en la piscina resultantes del mal uso de productos químicos y de la mala gestión del agua de la piscina no están cubiertos por la garantía.
- La utilización excesiva de productos químicos decolorará el estampado y todos los puntos del material de la piscina; en el peor de los casos, dañará la estructura del revestimiento de la piscina.
- Los productos químicos para piscinas son potencialmente tóxicos y deben manipularse con cuidado. Existen graves riesgos para la salud derivados de los vapores químicos y del incorrecto etiquetado y almacenamiento de los envases de productos químicos.
- Por favor, consulte a su distribuidor local de piscinas o de productos químicos para obtener más información sobre el mantenimiento de los productos químicos. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante de productos químicos.
- La bomba se utiliza para hacer circular el agua y para filtrar pequeñas partículas. Para mantener el agua de su piscina limpia e higiénica, también debe añadir productos químicos.

### REVESTIMIENTO

- Le sugerimos que compre una cubierta para piscinas, si no está incluida en el conjunto, y que cubra la piscina cuando no la utilice, para prevenir cualquier daño en el anillo superior. Limpie suavemente cualquier depósito de suciedad en el anillo superior con un paño limpio.

## DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO

### DRENAJE Y DESINFLADO

- Para el drenaje y el desinflado, siga los dibujos del interior del manual. Los dibujos son sólo para fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Para vaciar el agua de la piscina, compruebe las normativas locales de vaciado.

### LIMPIEZA

- Enjuague el revestimiento de la piscina con agua del grifo, para quitar completamente cualquier residuo de productos químicos o suciedad.
- Deje la piscina bajo la luz del sol hasta que esté completamente seca.
- Para quitar el agua restante por completo, limpie el revestimiento de la piscina con un paño seco.

### ALMACENAMIENTO

- Quite todos los accesorios; asegúrese de que el revestimiento de la piscina y los accesorios estén completamente limpios y secos antes de almacenarlos. Si la piscina no está completamente seca, puede aparecer moho y dañar el revestimiento de la piscina durante el período de almacenamiento.
- Una vez que la piscina esté completamente seca, espolvoree con polvos de talco para prevenir que la piscina se pegue.
- Recomendamos fuertemente desmontar la piscina cuando la temperatura ambiente sea inferior a 10°C / 50°F.
- Pilegú el revestimiento de la piscina sólo si la temperatura ambiente es superior a 10°C / 50°F. Guarde la piscina en un lugar seco con una temperatura moderada entre 10°C / 50°F y 38°C / 100°F y coloque el revestimiento de la piscina y todos los accesorios dentro de una caja de cartón, para proteger mejor el material de PVC durante el período de invierno.

### REPARACIÓN

En caso de fugas, remiende su piscina con el parche adhesivo de reparación subacuático proporcionado. Puede encontrar las instrucciones en las preguntas frecuentes de la sección de asistencia de nuestra página web, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).

**¡Gracias por elegir Bestway!**

**ES**

**¡Amplía ahora gratis la garantía de tu compra!**

Registra tu producto en un plazo de 30 días desde la fecha de compra y  
regálate 6 meses de ampliación gratuita de la garantía.

**¡Visita [WWW.REGISTROBESTWAY.ES](http://WWW.REGISTROBESTWAY.ES) y registra ya tu producto!**

Esta garantía adicional cubre los siguientes países: España, Alemania,  
Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo.



# GEBRAUCHSANWEISUNG



Besuchen Sie Bestway® auf YouTube

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### **ACHTUNG**

#### **BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN**

- Vor dem Bau und der Benutzung des Schwimmbeckens werden sämtliche Informationen in dieser Anleitung sorgfältig gelesen, verstanden und befolgt. Diese Warnhinweise, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien umfassen einige allgemeine Risiken in Bezug auf Freizeitbeschäftigung im Wasser, sie können jedoch nicht sämtliche Risiken und Gefährdungen in allen Fällen behandeln. Bei jeglicher Aktivität im Wasser wird Vorsicht, gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen walten gelassen. Diese Angaben werden für die spätere Nutzung aufbewahrt. Darüber hinaus, können je nach Art des Pools die folgenden Angaben voneinander abweichen.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie uns unter [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) / [www.bestwayservice.de](http://www.bestwayservice.de) (DE / A).
- Es wird eine sachkundige erwachsene Person bestimmt, die das Becken überwacht, wenn es benutzt wird.
- Absperrungen, Beckenabdeckungen, Alarmanlagen oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind sinnvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch keine ständige und sachkundige Überwachung durch erwachsene Personen.

#### **Sichere Nutzung des Schwimmbeckens**

- Sämtliche Nutzer, insbesondere Kinder, werden dazu ermuntert, schwimmen zu lernen.
- Erste Hilfe (Herz-Lungen-Wiederbelebung) erlernen und diese Kenntnisse regelmäßig auffrischen. Das kann bei einem Notfall einen lebensrettenden Unterschied ausmachen.
- Sämtliche Beckenbenutzer, einschließlich Kinder, anwenden, was in einem Notfall zu tun ist.
- Niemals in flaches Wasser springen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Das Schwimmbecken nicht benutzen, wenn man unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten steht, welche die Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Beckens beeinträchtigen können.

#### **Sicherheitsvorrichtungen**

- Um das Ertrinken von Kindern zu verhindern, wird empfohlen, den Zugang zum Schwimmbecken mit einer Schutzeinrichtung zu sichern. Um zu verhindern, dass Ein- und Auslassventile den Kindern als Einstiegshilfe dienen könnten, es wird empfohlen, eine Absperrung zu errichten (und sämtliche Türen und Fenster zu sichern, sofern zutreffend), um unberechtigten Zutritt zum Schwimmbecken zu vermeiden.

#### **Sicherheitsausrüstung**

- Es wird empfohlen, Rettungsausrüstung (z. B. einen Rettungsring) in der Nähe des Beckens aufzubewahren.
- Ein funktionierendes Telefon und eine Liste von Notrufnummern werden in der Nähe des Schwimmbeckens aufbewahrt.
- Beckenabdeckungen vor dem Betreten des Schwimmbeckens vollständig von der Wasseroberfläche entfernen, wenn sie verwendet werden.
- Die Nutzer des Schwimmbeckens werden vor durch das Wasser verbreiteten Krankheiten geschützt, indem das Wasser stets aufbereitet und hygienisch unbedenklich gehalten wird. Die Richtlinien zur Wasseraufbereitung in der Gebrauchsanleitung werden zu Rate gezogen.
- Chemikalien (z. B. Produkte für die Wasseraufbereitung, Reinigung oder Desinfektion) außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Die nachstehenden Zeichen werden verwendet. Die Zeichen sind an einer gut sichtbaren Stelle innerhalb von 2m in der Nähe des Schwimmbeckens anzubringen.



Kinder im Wasser und der Wasserumgebung stets beaufsichtigen. Nicht springen.

- Abnehmbare Leitern sind auf einer waagerechten Fläche anzurichten.
- Zugängliche Flächen müssen regelmäßig überprüft werden, um Verletzungen zu vermeiden, unabhängig von den für den Bau des Schwimmbeckens verwendeten Materialien.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen Bolzen und Schrauben und entfernen Sie dabei alle Splitter oder scharfe Kanten, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie den Pool im entleerten Zustand nicht im Freien stehen. Durch auftretende Winde droht ein Verrutschen des Pools sowie Verformungen des Stahlrahmens.
- Wenn Sie eine Filterpumpe besitzen, lesen Sie bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.
- Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Pool aufhalten!
- Wenn Sie eine Sicherheitsleiter besitzen, lesen Sie bitte die entsprechende Gebrauchsanweisung.
- ACHTUNG!** Die Verwendung eines Schwimmbecken-Bausatzes setzt voraus, dass er mit den Sicherheitsvorschriften übereinstimmt, die in der Betriebs- und Wartungsanleitung beschrieben sind. Um ein Ertrinken oder andere ernsthafte Verletzungen zu verhindern, wird besondere Aufmerksamkeit darauf gerichtet, den Zugang zum Schwimmbecken zu sichern, da sich Kinder unter 5 Jahren unerwartet Zugang zum Schwimmbecken verschaffen können, und beim Baden werden die Kinder ununterbrochen von einer erwachsenen Aufsichtsperson beaufsichtigt.

#### **Sicherheit von Nichtschwimmern**

- Es ist jederzeit eine ständige, aktive und wachsame Beaufsichtigung schwacher Schwimmer und Nichtschwimmer durch eine sachkundige erwachsene Aufsichtsperson erforderlich (es wird daran erinnert, dass das größte Risiko des Ertrinkens bei Kindern unter 5 Jahren besteht).
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn sie ins Schwimmbecken gehen.
- Wenn das Schwimmbecken nicht benutzt oder überwacht wird, werden sämtliche Spielsachen aus dem Schwimmbecken und seiner Umgebung entfernt, um zu verhindern, dass Kinder davon angezogen werden.

**BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

## VOR DEM AUFBAU

#### **CHECKLISTE**

Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt mithilfe der Gebrauchsanweisung auf seine Vollständigkeit. Vergewissern Sie sich, dass die Komponenten dem von Ihnen

gekauften Modell entsprechen. Sollten zum Zeitpunkt des Kaufs Teile beschädigt sein oder fehlen, besuchen Sie uns unter [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support) / [www.bestwayservice.de](http://www.bestwayservice.de) (DE / A).

## DEN RICHTIGEN STANDORT AUSWÄHLEN

Die Oberfläche, auf dem der Pool aufgebaut werden soll, muss folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Aufgrund des kombinierten Gewichts aus Wasser im Benutzer ist es äußerst wichtig, dass der gewählte Untergrund in der Lage ist, dieses während der gesamten Badesaison vollständig tragen zu können. Dabei sind auch Einflüsse wie Regen oder überschwappendes Wasser zu beachten, da diese den Boden aufweichen können.
  - Die Oberfläche muss absolut eben sein. Liegt eine Unebenheit oder Gefälle vor, kann dies zu einer ungleichmäßigen Belastung des Pools führen. Die Schweißpunkte der Folie können dadurch beschädigt und der Rahmen verbogen werden. Dies kann im schlimmsten Fall zum Einsturz des Pools bis hin zu schweren Personen- und/oder Sachschäden führen.
  - Wir empfehlen, den Pool nicht in der Nähe von Gegenständen aufzustellen, welche Kindern das Hineinklettern ermöglichen könnten.
  - Platzieren Sie den Pool in der Nähe eines geeigneten Abflussystems, um ein Überlaufen zu verhindern oder diesen zu entleeren. Stellen Sie sicher, dass die Beckenseite mit Wasserauslass A und Wasserauslass B in der gleichen Richtung wie die Stromseite liegt, an die das Filtersystem angeschlossen werden muss.
  - Die gewählte Oberfläche muss frei von jeglichen Gegenständen sein. Aufgrund des Gewichts des Wassers könnte jeder Gegenstand unter dem Poolboden das Material beschädigen.
  - Die gewählte Oberfläche muss frei von aggressiven Pflanzen und Unkräutern sein. Zu starker Bewuchs könnte sich durch die Folie hindurchfressen und zu einem Wasseraustritt führen. Grau oder andere Pflanzen, die zu Geruchs- oder Schleimbildung führen können, müssen vom gewählten Standort entfernt werden.
  - Am gewählten Standort dürfen sich keine Freileitungen oder Bäume befinden. Vergewissern Sie sich, dass der Standort keine unterirdischen Versorgungsrohre, -leitungen oder -kabel jeglicher Art enthält.
  - Der gewählte Standort muss sich weit genug vom Hauseingang entfernt befinden. Platzieren Sie keine Geräte oder Möbel um den Pool herum. Überlaufendes Wasser könnte diese beschädigen.
  - Die gewählte Oberfläche darf keine Löcher aufweisen.
- Empfohlene Oberflächen:** Gras, Boden, Beton und alle anderen Oberflächen, welche die oben genannten Voraussetzungen erfüllen.  
**Nicht empfohlene Oberflächen:** Schlamm, Sand, Kies, Terrasse, Balkon, Einfahrt, Plattform, weicher/lockerer Boden und alle anderen Untergründe, welche die oben genannten nicht Voraussetzungen erfüllen.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung nach den gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf Zaune, Absperrungen, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen und stellen Sie sicher, dass alle Vorschriften genauestens eingehalten werden.
  - Wenn eine Pumpe und/oder eine Sicherheitsleiter im Set enthalten ist, lesen Sie hierfür bitte die jeweils entsprechenden Gebrauchsanweisungen. Die Sicherheitsleiter muss der Größe des Pools entsprechen.
  - Sollte es während des Aufbaus notwendig sein, die Position des Pools zu verändern, heben Sie die Poolfolie an und ziehen Sie diese nicht über den Boden. Die Reibung zwischen dem PVC und dem Boden kann die Poolfolie beschädigen.
  - **Die oben genannten Anweisungen zur Wahl des richtigen Standortes müssen in jedem Fall befolgt werden. Beschädigte Komponenten des Pools, die auf einen ungeeigneten Untergrund zurückzuführen sind, können nicht als Herstellungsfehler betrachtet werden und führen zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.**

## INSTALLATION

### AUFBAU

- Befolgen Sie die Installationsanweisungen gemäß der in der Gebrauchsanweisung abgebildeten Zeichnungen. Diese dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.
- Der Aufbau ohne Befüllung dauert mit 1-2 Personen in der Regel ca. 10 Minuten.
- Bestway® übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die auf die unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen zurückzuführen.
- Wir empfehlen dringend, den Pool nur zu montieren, wenn die Außentemperatur mehr als 15°C beträgt; das PVC-Material der Poolfolie wird dann flexibler und lässt sich leichter handhaben.

### AUFPUMPEN

- Pumpen Sie den oberen Ring vorsichtig auf. Es wird empfohlen, hierfür eine elektrische Niedrigdruck- oder eine Handpumpe zu verwenden.
- Wenn der obere Ring den richtigen Luftdruck erreicht hat, sollte er sich leicht steif anfühlen. Ein übermäßiges Aufpumpen des oberen Rings kann aufgrund der hohen Elastizität des PVC-Materials zu einer dauerhaften Verformung oder Schäden führen.
- Um die Lebensdauer des oberen Rings zu verlängern, empfehlen wir, während der Badesaison so selten wie möglich Luft nachzufüllen. Wenn der obere Ring weich wird, warten Sie bis zum Sonnenuntergang, um ihn wieder aufzupumpen.

### BEFÜLLUNG

- Lassen Sie den Pool wegen der Befüllung nicht unbeaufsichtigt.
- Füllen Sie den Pool mit Wasser, bis die Wand gerade nach oben zeigt und das Wasser die Schweißlinie erreicht. NICHT ÜBERMÄSSIG BEFÜLLEN, da dies zum Einsturz führen kann. Bei starken Regenfällen müssen Sie möglicherweise einen Teil des Wassers ablassen, um sicherzustellen, dass der Füllstand korrekt ist.
- Ist der Pool vollständig gefüllt, prüfen Sie, ob das Wasser auf keiner Seite höher steht. So stellen Sie sicher, dass der Pool auf einem ebenen Untergrund steht.
- Sollten Sie Unebenheiten bemerken, lassen Sie das Wasser ab und ebnen Sie den Boden. Versuchen Sie niemals, den Pool im gefüllten Zustand zu bewegen, da dies zu schweren Verletzungen oder Schäden am Pool führen kann.
- Ihr Pool kann einen hohen Druck aufweisen. Sollten Sie Ausbuchtungen oder Unebenheiten an den Seiten aufweisen, steht der Pool nicht gerade. Die Seiten können platzen und das Wasser plötzlich auslaufen, was zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann.

## WARTUNG

Das Nichtbefolgen der folgenden Wartungshinweise, kann birgt ernsthafte gesundheitliche Risiken für Sie und Ihre Kinder.

### WASSER

- Es ist wichtig, das Wasser Ihres Pools stets sauber und chemisch ausgewogen zu halten. Eine einfache Reinigung der Filterkartusche reicht für eine ordnungsgemäße Wartung nicht aus. Wir empfehlen Ihnen daher den ordnungsgemäßen Einsatz von Pool-Chemie in Form von Chlor- oder Bromtabletten (kein Granulat) im Zusammenhang mit dem Chemikaliendosierer zu verwenden. Die Chemietabletten sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Die Wasserqualität steht in direktem Zusammenhang mit der Häufigkeit der Nutzung, der Anzahl der Personen sowie der allgemeinen Pflege des Pools. Wird keine chemische Behandlung des Wassers durchgeführt wird, sollte dieses alle 3 Tage gewechselt werden. Verwenden Sie zur Befüllung in jedem Fall Leitungswasser, um den Einfluss unerwünschter Inhaltsstoffe, wie z. B. Mineralien, zu minimieren.
- Wir empfehlen Ihnen, sich vor der Benutzung des Pools abzuduschen, da Kosmetikprodukte, Lotionen und andere Rückstände auf der Haut die Wasserqualität beeinflussen können.
- Entfernen Sie regelmäßig alle Schmutzablagerungen aus dem Pool.
- Stellen Sie einen Eimer mit Wasser neben Ihren Pool, um die Füße der Benutzer zu reinigen, bevor sie diesen Becken betreten.
- Die chemische Aufbereitung muss mit einem ChemConnect™ Chemikaliendosierer oder einem Dosierschwimmer durchgeführt werden. Chemikalien dürfen niemals direkt ins Wasser gegeben werden, da sich diese am Boden absetzen und das Material verfärbten oder beschädigen können.

### **Chemietabletten (nicht im Lieferumfang enthalten):**

- Das von Ihnen erworbene Pool-Set enthält möglicherweise keinen ChemConnect™ Chemikaliendosierer. In diesem Fall können Sie diesen unter [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) / [www.bestwayservice.de](http://www.bestwayservice.de) (DE / A) oder beim nächsten Händler erwerben.
- Entfernen Sie den Chemikaliendosierer, wenn der Pool in Gebrauch ist.
- Verwenden Sie nach dem Einsatz Poolchemie und vor der Benutzung des Pools Teststreifen (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Chemikaliengehalt zu überprüfen. Die folgende Tabelle dient hier als Orientierungshilfe.

Parameter	Wert
Wasserklarheit	Klare Sicht auf Poolboden
Wasserfarbe	Keine Färbung
Trübung in FNU/NTU	Max. 1,5 (optimal: < 0,5)
Nitratkonzentration über dem Wert des Füllwassers (mg/l)	Max. 20
Menge an organischem Kohlenstoff (TOC) (mg/l)	Max. 4,0
Redoxpotential gegen Ag / AgCl 3,5 m KCl in mV	Min. 650
PH-Wert	6,8 - 7,6
Freies Aktivchlor (ohne Cyanursäure) (mg/l)	0,3 - 1,5
Freies Chlor in Kombination mit Cyanursäure (mg/l)	1,0 - 3,0
Cyanursäure (mg/l)	Max. 100
Kombiniertes Chlor (mg/l)	Max. 0,5 (optimal nahe 0,0)

- Schäden am Pool, welche sich auf einen unsachgemäßen Einsatz von Pool-Chemie zurückführen lassen, sind nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt.
- Eine übermäßige Verwendung von Chemikalien kann zu Verfärbungen des Materials führen und im schlimmsten Fall die Poolfolie beschädigen.
- Chemikalien sind potenziell giftig und sollten stets mit Vorsicht gehandhabt werden. Chemische Dämpfe, sowie die falsche Kennzeichnung wie Lagerung von Chemikalien können ernsthafte gesundheitliche Risiken darstellen.
- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Händler. Beachten Sie dabei unbedingt die Anweisungen des Chemikalienherstellers.
- Die Pumpe dient der Umwälzung des Wassers und dem Einfangen kleiner Schmutzpartikel. Um Ihr Poolwasser darüber hinaus stets sauber und hygienisch zu halten, müssen dem Wasser zusätzlich Chemikalien hinzugefügt werden.

### **POOLFOLIE**

- Wir empfehlen Ihnen den Kauf einer Abdeckplane, insofern diese nicht im Set enthalten ist. So können Sie Ihren Pool bei Nichtbenutzung abdecken. Entfernen Sie eventuelle Schmutzablagerungen auf den oberen Ring vorsichtig mit einem Tuch.

## **AUFBAU UND LAGERUNG**

### **ENTLEEREN & ENTLÜFTEN**

- Befolgen Sie die Installationsanweisungen gemäß der in der Gebrauchsanweisung abgebildeten Zeichnungen. Diese dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgerecht.
- Informieren Sie sich außerdem über die örtlich geltenden Vorschriften zur Wasserentsorgung.

### **REINIGUNG**

- Spülen Sie die Poolfolie mit Leitungswasser ab, um alle Chemikalien- und Schmutzreste vollständig zu entfernen.
- Lassen Sie den Pool in der Sonne vollständig trocknen.
- Um das restliche Wasser vollständig zu entfernen, wischen Sie die Poolfolie mit einem trockenen Tuch ab.

### **LAGERUNG**

- Entfernen Sie sämtliches Zubehör und stellen Sie sicher, dass die Poolfolie und das Zubehör vor der Einlagerung vollständig sauber und trocken sind. Ist dies nicht der Fall, kann sich Schimmel bilden und die Poolfolie während der Lagerung beschädigen.
- Wenn das Schwimmbecken vollständig getrocknet ist, bestreuen Sie es mit Takkumpuder, um ein Zusammenkleben zu verhindern.
- Wir empfehlen dringend, den Pool bei einer Außentemperatur unter 10°C abzubauen.
- Falten Sie die Poolfolie nur zusammen, wenn die Außentemperatur über 10°C liegt. Lagern Sie das Schwimmbecken an einem trockenen Ort mit einer moderaten Temperatur zwischen 10 und 38°C. Verwenden Sie für die Lagerung einen Karton, um das PVC-Material während der Winterzeit besser zu schützen.

### **REPARATUR**

Im Falle eines Lecks reparieren Sie Ihren Pool mit dem mitgelieferten Reparaturflicken. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support) / [www.bestwayservice.de](http://www.bestwayservice.de) (DE / A).

**Vielen Dank für Ihren Kauf eines Bestway Produktes!**

**( DE )**

Verlängern Sie Jetzt **kostenlos** die Garantie Ihres Produktes!

Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum und in nur wenigen Minuten erhalten Sie eine kostenlose Verlängerung der Herstellergarantie um 6 Monate!

Besuchen Sie sofort **WWW.BESTWAYREGISTRIERUNG.DE**

und registrieren Ihr Produkt!

Diese Möglichkeit der Garantieverlängerung gilt nur in folgenden Ländern:

Deutschland, Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Spanien.



# OMISTAJAN KÄSIKIRJA



Käy katsomassa Bestwayn YouTube-kanavaa

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

### VAROITUS

#### LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA.

- Luu huolellisesti, ymmärrä ja noudata kaikkia tämän käytöoppaan tietoja ennen uima-altaan asennusta ja käyttöä. Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuusohjeet koskevat yleisiä vedessä virkistäytymisen riskejä, mutta ne eivät pysty kattamaan kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Ole aina varovainen, käytä tervetta järkeä ja hyvä arvostelukyyky, kun olet vedessä. Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten. Altaan tyypistä riippuen voidaan toimittaa lisäksi seuraavat tiedot.
- Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa. Jos ohjeet puuttuvat, ota yhteyttä valmistajaan tai etsi ohjeet verkkosivustolta [www.bestwaycorp.fi](http://www.bestwaycorp.fi).
- Määrästä pätevä aikuisen valvomaan allasta joka kerta, kun sitä käytetään.
- Reunat, allaspalitteet, allashälytimet tai vastaavat turvalaitteet ovat hyödyllisiä apuvälineitä, mutta ne eivät korvaa jatkuvaa ja pätevää aikuisen valvontaa.

#### Altaan turvallinen käyttö

- Kannusta kaikkia käyttäjiä erityisesti lapsia, opettelemaan uimaan.
- Opi perusensiapuun (paineeluelytys) ja päivitä tätä osaamista säännöllisesti. Tämä voi pelastaa elämän hätätilanteessa.
- Ohjeista kaikcia altaan käyttäjiä, lapset mukaan lukien, mitä tehdä hätätilanteessa.
- Älä koskaan sulkaa altaan matalaan osaan. Tämä voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Älä käytä uima-allasta, kun käytät alkoholia tai lääkitystä, jotka voivat heikentää kykyäsi käyttää allasta turvallisesti.

#### Turvalaitteet

- Jotta lapsia estettäisiin hukkumasta, suosittelemme sulkemaan pääsyn altaalle suojalaiitteella. Jotta lapsia estettäisiin kiipeämästä sisään- ja ulostulotiloihin, suosittelemme asentamana esteen (ja lukitsemaan kaikki ovet ja ikkunat, kun sovellettavissa) luvattoman pääsyn estämiseksi altaaseen.

#### Turvalaitteisto

- Suosittelemme säilyttämään pelastuslaitteistoa (esim. pelastusrengas) altaalla.
- Pidä toimivaa puhelin ja luettelo hätäpuhelinnumeroista lähellä alasta.
- Kun alaspetteet käytetään, poista niiden kokonaan altaan pinnalta ennen altaaseen menoa.
- Suojaa altaan käyttäjiä veteen liittyville sairausuilla pitämällä altaan vesi käsitledynä ja noudattamalla hyviä hygieniakäytäntöjä. Katso vedenkäsitellyjä käytöppäasta.
- Säilytä kemikaaleja (esim. vedenkäsitely-, puhdistus- tai desinfiointituotteet) poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä ala-estettyjä opasteita. Opasteet on sijoitettava näkyvälle paikalleen erintään 2 m altaasta.



Älä jätä lapsia ilman valvontaa, kun lähestöllä on vettä. Ei sukeltamista.

- Irodottevat tikkataan on sijoitettava vaakausoralle pinnalle.
- Rippumatta altaan katentamiseen käytetystä materiaaleista, käytettävissä olevat pinnat on tarkastettava säännöllisesti vammojen välttämiseksi.
- Tarkasta pullit ja ruuvit säännöllisesti. Poista tikut tai muut terävät reunat vammojen välttämiseksi.
- Älä jätä tyhjää alasta ulos. Tyhjä altaan muoto voi vääristyä ja taita alias voi siirtyä paikaltaan tuulen vuoksi.
- Jos sinulla on suodatinpumppu, noudata pumpun ohjeikirjan ohjeita.
- Pumppu ei saa käytä, kun alaassa on ihmisiä!
- Jos sinulla on tikkata, noudata tikkaiden ohjeikirjan ohjeita.
- VAROITUS! Uima-altaan käytö viittaa käytö- ja huolto-opassa kuvattujen turvallisuusohjeiden noudattamiseen. Hukkumisen tai muiden vakavien vammojen estämiseksi kiinnitä erityistä huomiota alle 5-vuotiaiden lasten odottamattomaan pääsyn altaalle lukitsemalla pääsy sille, ja uninn aikana päätevän alkuisen on valvottava heitä jatkuvasti.

#### Uimataidottomien turvallisuus

- Jatkova, aktiivinen ja tarkkaavainen heikkojen uimareiden tai uimataidottomien valvonta pätevän aikuisen toimesta vaaditaan kaikkina aikoina (muistaen, että alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa hukkumisvaarassa).
- Heikkojen uimareiden tai uimataidottomien tulisi käyttää henkilönsuojauslaitetta altaassa.
- Kun alitas ei ole käytössä tai se on vartioimaton, poista kaikki lelut altaasta ja sen ympäristöstä, jotta lapsilla ei olisi houkutusta mennä altaalle.

**LUE NÄMÄ TIEDOT HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MAHDOLLISTA TULEVAA TARVETTA VARTEN.**

# ENNEN ASENNUSTA

## TARKISTUSLISTA

Tarkista osat käsikirjasta. Tarkista, että laitteineen osat ovat sen mallin osia, jonka halusit ostaa. Jos ostohetkellä on vahingoittuneita tai puuttuvia osia, käy verkkosivustollamme Bestwaycorp.com/support.

## VALITSE SOPIVA PAIKKA

Altaan asennuspaikan pinnan on täytettävä seuraavat ominaisuudet:

- Altaan sisältämän veden ja altaan käyttäjien yhteispainon vuoksi on äärimmäisen tärkeää, että altaalle valittu asennuspaikka kannattelee tasaisesti koko painon altaan koko asennusajan. Ota huomioon paikkaa valitessasi, että altaasta voi valua ulos vettä käytön tai sateen aikana. Jos vesi pitemmällä pinnan, se ei ehkä enää pysty kannattelemaan altaan painoa.
  - Pinnan tullee olla tasainen ja sileä. Jos pinta on kalteva tai epätasainen, altaan rakenne voi kuormittua epätasapainoistesti. Tämä voi vahingoittaa vuorauksen hitsauksista. Pahimmassa tapauksessa alas voi romahduttaa alueuttaan vakavan henkilövahingon ja/tai omaisuusvahinkoja.
  - Suosittelemme sijoittamaan altaan loitolle tavaristo, jota lapset voisivat käyttää altaaseen kiipeämiseen.
  - Sijoita uima-alas läheille asianmuukaista poistojärjestelmää lyytutuoja tai altaan tyhjennystä varteen.
  - Valitulla pinnalla ei saa olla mitään tavaristoja. Veden painon vuoksi altaan olevat esineet voivat vahingoittaa tai puhkista altaan pohjan.
  - Valitulla pinnalla ei saa olla aggressiivisia kasveja tai ruohoja. Voimakas kasvillisuus voi kasvaa vuorauksen läpi ja aiheuttaa vesivuotoja. Ruoho ja muu kasvillisuus, joka voi synnyttää haju tai liejuja, on poistettava asennuspaikalta.
  - Valitun kohdan yläpuolella ei saa olla voimalinjoja tai puita. Varmista, että kohteessa ei ole maanalaisia putkia, linjoja tai kaapeleita.
  - Valitun paikan on oltava kaukana talon sisäänkäynnistä. Älä laita altaan ympärille mitään laitteita tai muita kalusteita. Käytön aikana tai viallisesta tuotteesta ulos valuva vesi voi vahingoittaa talon sisältä tai altaan ympärillä olevia kalusteita.
  - Valitun pinnan on oltava tasainen, eikä siinä saa olla kuoppia, jotka voivat vahingoittaa vuorauksen materiaalia.
- Ehdotetut asennuspaikan:** murikkio, maa, betoni ja kaikki muut pinnat, jotka vastaavat yllä annettuja asennusvaatimuksia.
- Pinnat, joita ei suositella:** muta, hiekkä, sora, terassi, parveke, ajoite, taso, pehmeä/irtonainen maaperä tai muu pinta, joka ei täytä edellä mainittuja asennusoluksia.
- Tarkista paikalliset aidiotulukseen, esteisiin, valaistukseen ja turvatoimenpiteisiin liittyvät säädökset ja varmistaa, että noudatetaan kaikki asiaankuuluvia lajeja.
- Jos seitti sisältää pumpun ja/tai tiikaat, noudata pumpun/tikkaiden käyttöoppaan sisältämää asennus- ja turvallisuusohjeita. Tikkaiden koon on vastattava altaan kokoa.
- Jos altaan paikka on tarpeen muuttua asennuksen aikana, nostaa vuoraus maasta. Älä vedä vuorausta toiseen paikkaan, sillä PVC-materiaalin ja maan välinen hankaus saattaa vaurioittaa allasvuorausta.
- **Valitse asianmukainen pinta ja altaan asennuspaikkaa noudattamalla yllä annettuja tärkeitä ohjeita. Altaan osien vahingoittumista, joka johtuu siitä, että asennuspaikka ja paikka ei ole ohjeiden mukainen, ei katsota valmistusviaksi, takuu kata niitä eikä niille voi esittää huoltovaateita.**

# ASENNUS

## KOKOAMINEN

- Noudata käyttöoppaan kuvien asennusohjeita. Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät väittävästi vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Asennus kestää yleensä noin 10 minuuttia, kun asennuksessa on mukana 1–2 henkilöä. Aikaan ei lueta altaan täyttämistä.
- Bestway ei vastaa mistään uima-altaalle koituneista vahingoista, jotka johtuvat värästästä käsittelystä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Suosittelemme vahasti avaamaan pakkauksen ja asettamaan altaan paikalleen, kun ympäristön lämpötila on yli 15 °C / 59°F, koska vuorauksen PVC-materiaali on tällöin joustavampaa ja helpompaa asentaa.

## TÄYTÖTIEDOT

- Täytä rengas varovaisesti. Suosittelemme käytävämään ylärenkaan ilmallä täytämisessä sähköpumppua alihelsingillä tai käsipumppua.
- Ylärenkaan paine on oikea, kun se tuntuu kosketettavissa hieman jykältä. Ylärenkaan tiltytöö voi aiheuttaa PVC-materiaalin korkean elastisuuden vuoksi pysyvää epämuidostumista tai vaurioitumista.
- Suosittelemme ylärenkaan käyttöön pidentämiseksi, että sitä täytetään ilmallä käytösesongin aikana mahdollisimman harvoin. Jos ylärengas muuttuu pehmeäksi, täytä se ilmallä vasta auringon laskettua. Täytä ilmallä, kunnes rengas tuntuu kosketettavissa jykältä.

## ALTAAN TÄYTÖN VEDELLÄ

- Älä jätä uima-alasta ilman valvontaa, kun täytät sitä vedellä.
- Täytä, kunnes seiniä on suora ja vesi yltää hitsausvivaraan. ÄLÄ YLITÄYTÄ, sillä se saattaa aiheuttaa altaan romahdamiseen. Erittäin sateisella säällä altaasta kannattaa tyhjentää vettä, jotta veden kokonaismäärä pysyy oikeana.
- Tarkista vedellä täytön lopuksi, että allass on tasaiseksi sijoitettu ja että vesi ei kerääny mihinkään osaan allasta.
- Jos allass ei ole sijoitettu tasaiseksi, vesi joutuu matalaan maa-ainesta tarvitsemaan. Älä koskaan yritä siirtää allasta, kun siinä on vettä, sillä se voi johtaa vakaavaksi henkilövahinkoon.
- Altaassasi voi olla suuri määrä painetta. Jos altaasi pullottaa tai sivut ovat epätasaiset, allass ei ole vaakatasossa. Tämä tarkoittaa, että altaan sivut voivat puhjeta ja vesi purkaantua äkillisesti aiheuttaen vakavan henkilövahingon ja/tai omaisuusvahinkoja.

# KUNNOSSAPITO

Jos et noudata tässä annettuja kunnossapito-ohjeita, terveytesi ja erityisesti lapsiesi terveys voi vaarantua.

## VESI

- Altaan veden pitäminen puhtaana ja kemiallisesti tasapainossa on välttämätöntä. Pelkästään suodatinpatruunojen puhdistus ei yksistään riitä. Lisäksi suosittelemme käytävämään kemikaliallannostelissa uima-altaan veden puhdistamiseen tarkoitettuja kemikaaleja ja klori- ja bromitabletteja (älä käytä rakteita).
- Altaan käytötiheyts, käyttäjien määrä sekä altaan huoltotoimet vaikuttavat suoraan vedenlaatuun. Jos altaan vettä ei käsittellä kemiallisesti millään tavalla, vesi tulisi vaihtaa 3 päivän välein. On erittäin suositeltavaa täyttää allass vesijohtovedellä, jotta voidaan minimoida ei-toivotun sisällön, kuten mineraalien, vaikutus.

- Suosittelemme suihkussa käymistä ennen altaan käyttämistä, sillä kosmeettiset tuotteet, voiteet ja muut jäämät voivat huonontaa vedenlaatuoa nopeasti.
- Puhdistaa altaan pinta säännöllisesti, jotta liikaa ei pääse kertymään.
- Laita vesilämpäri altaan viereen, jotta käytäjät voivat puhdistaa jalansa ennen altaaseen menoaa.
- Altaan kemiallinen huolto on tehtävä käytämällä ChemConnectia tai kemiallikeluketta. Älä heitä kemiallisia tuotteita suoraan veteen, kemikaali kerääntyy pohjaan ja vahingoittaa materiaalia ja värjää PVC:n.

#### Kemikaalitabletit (ei sisälly toimitukseen):

- Ostamassasi altaassa ei ole väältämättä ole mukana mitään annostelijoita. Siinä tapauksessa voit ostaa niitä verkkosivustoltamme [www.bestwaycorp.fi](http://www.bestwaycorp.fi) tai lähimmältä altaan jälleenmyyjältä.
- Poista kemikaaliansostelija altaasta, kun allassa on käytössä.
- Testaa veden kemiallinen koostumus testisarjalla (ei sisälly toimitukseen), sen jälkeen kun kemikaaleja on lisätty veteen ja ennen kuin allasta käytetään. Suosittelemme ylläpitämään vesikemikaalien tasapainon altaan näkyvän taulukon mukaisesti:

Parametrit	Arvot
Veden kirkkaus	selkeä näkyvyys altaan pohjaan
Veden väri	mitään väriä ei tulisi havaita
Sameus FNU/NTU:ssa	maks. 1,5 (mieluiten alle 0,5)
Nitraattipitoisuus enemmän kuin täytövedessä mg/l	maks. 20
Organaisen hiilen kokonaismäärä (TOC) mg/l	maks. 4,0
Redoksipotentiaali vastaan Ag/AgCl 3,5 m KCl mV:ssä	väh. 650
pH-arvo	6,8–7,6
Vapaa aktiivinen klori (ilman syanurihappoa) mg/l	0,3–1,5
Vapaa klori käytettyyn yhdessä syanurihapon kanssa mg/l	1,0–3,0
Syanurihappo mg/l	maks. 100
Yhdistetyt klori mg/L	maks. 0,5 (mieluiten lähellä 0,0 mg/l)

- Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet kemikaalien väärinkäytöstä ja altaan veden vääränlaisesta huollossa.
- Kemikaalien liikakäytö värjää altaan materiaalin painutksen ja kaikki kohdat. Pahimmassa tapauksessa altaan vuorauksen rakenne vauroituu.
- Allaskemikaalit ovat periaatteessa myrkkyisiä ja niitä tulisi käsittää varoen. Kemialiiset kaasut ovat vakava terveysriski. Myös virheelliset etiketit ja kemiallisia aineita sisältävien säiliöiden virheellinen varastoitus voivat olla vakavia terveysriskejä.
- Lisätietoja veden kemiallisten tasapainojen ylläpitämisestä saat paikalliselta uima-allastuotteen tai kemiallisten tuotteiden jälleenmyyjältä. Seuraa tarkasti kemikaalien valmistajan ohjeita.
- Pumpuja käytetään kierrättämään vettä ja suodattamaan pienihiukkaset. Altaan veden pitämiseksi puhtaana ja hygieenisena siihin on lisättävä kemikaaleja.

#### VUORAUAS

- Suosittelemme, että ostat allaskatteen, jos sellainen ei sisälly toimitukseen. Alla kannattaa peittää katteella, kun sitä ei käytetä, jotta yläengas ei vahingoitu. Puhdista hellävaraisesti ylärenkaaseen mahdollisesti kertynyt lika puhtaalla liinalla.

## PURKAMINEN JA VARASTOINTI

#### TYHJENTÄMINEN VEDESTÄ JA ILMASTA

- Noudata vedestä ja ilmosta tyhjentämisenä käytöoppaan kuvien asennusohjeita. Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät väältämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.
- Tarkasta mahdolliset paikalliset altaan tyhjennystä koskevat määräykset.

#### PUHDISTUS

- Huuhtele allasvuoraus vesijohtovedellä ja poista huolellisesti kaikki kemikaalien ja lian jäänteet.
- Jätä allass auringonvaloon, kunnes se on täysin kuiva.
- Poista loputkin vedet vuorauksesta pyyhkimällä vuoraus kuivalla liinalla.

#### VARASTOINTI

- Irrota kaikki lisälaitteet ja varmista, että altaan vuorauksia ja lisätarvikkeet ovat täysin puhtaat ja kuivat ennen varastointia. Jos alla ei ole täysin kuiva, hometta voi muodostua. Se vaurioittaa vuorauksia varastoinnin aikana.
- Kun allassa on täysin kuiva, ripottele talkkijauhetta estääksesi allasta liimautumasta yhteen.
- On erittäin suosittavaa purkaa allassa osiin, kun ympäristön lämpötila on alle 10 °C / 50°F.
- Taita altaan vuorausta vain, jos ympäristön lämpötila on yli 10 °C / 50°F. Varastoii allassa kuivassa paikassa, jonka lämpötila on 10 °C / 50°F – 38 °C / 100°F. Aseta altaan vuorauksia ja kaikki lisätarvikkeet pahviaatikkoon, joka suojaa PVC-materiaalia muita materiaaleja paremmin talvikuuksina.

#### KORJAAMINEN

Mikäli vuotoja on, paikkaa altaasi käytämällä mukana toimitettua vedessä käytettävä korjauspaiikkaa. Usein kysyttyjä kysymyksiä löytyy verkkosivustomme [www.bestwaycorp.fi/support](http://www.bestwaycorp.fi/support).



# GEBRUIKERSHANDLEIDING



Bezoek het Bestway YouTube kanaal

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### WAARSCHUWING

#### LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

- Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u het zwembad opzet en gebruikt. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u van enige wateractiviteit geniet. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Bovendien kan de volgende informatie verkregen worden, afhankelijk van het type zwembad.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als er instructies ontbreken, neem dan contact op met de fabrikant of zoek ernaar op de website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Wijst een competente volwassene aan om toezicht te houden op het zwembad bij elk gebruik.
- Barrières, zwembadafdekkingen, zwembadalarmen of soortgelijke veiligheidsvoorzieningen zijn nuttige hulpmiddelen, maar ze zijn geen vervanging voor continu en competent toezicht van volwassenen.

#### Veilig gebruik van het zwembad

- Moedig alle gebruikers, vooral kinderen, aan om te leren zwemmen.
- Leer eerste hulp ondersteuning (cardiopulmonale reanimatie - CPR) en vernieuw deze kennis regelmatig. Dit kan een levensreddend verschil maken in geval van nood.
- Vertel alle zwembad gebruikers, inclusief kinderen, wat ze moeten doen in geval van nood.
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan leiden tot ernstig letsel of een sterfgeval.
- Gebruik het zwembad niet warmer u alcohol of medicijnen gebruikt die het vermogen van de badgasten om het zwembad veilig te gebruiken, kunnen aantasten.

#### Veiligheidstoestellen

- Om te voorkomen dat kinderen verdrinken, is het aan te raden om de toegang tot het zwembad te beveiligen met een beschermingsvoorziening. Om te voorkomen dat kinderen op de in- en uitlaatklep klimmen, wordt aanbevolen om een barrière te installeren (en indien van toepassing alle deuren en ramen te beveiligen) om onbevoegde toegang tot het zwembad te voorkomen.

#### Veiligheids uitrusting

- Het wordt aanbevolen om reddingsuitrusting (bijv. een ringboei) bij het zwembad te bewaren.
- Houd een werkende telefoon en een lijst met hoofdnummers in de buurt van het zwembad.
- Wanneer zwembadafdekkingen worden gebruikt, verwijder deze dan volledig van het wateroppervlak voordat u het zwembad ingaat.
- Bescherm zwembadgebruikers tegen water gerelateerde zieken door het zwembadwater te behandelen en goede hygiëne in acht te nemen. Raadpleeg de richtlijnen voor waterbehandeling in de gebruikershandleiding.
- Bewaar chemicaliën (bijv. waterbehandelings-, reinigings- of desinfectieproducten) buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de borden zoals hieronder beschreven. Het moet op een prominente plaats binnen 2 meter van het zwembad worden weergegeven.



Houd kinderen onder toezicht in het watermilieu. Niet duiken.

- Verwijderbare ladders moeten op een horizontaal oppervlak worden geplaatst.
- Ongeacht de materialen die worden gebruikt voor de constructie van het zwembad, moeten toegankelijke oppervlakken regelmatig worden gecontroleerd om verwondingen te voorkomen.
- Controleer regelmatig bouten en schroeven. Verwijder splinters of scherpe randen om verwondingen te voorkomen.
- Laat het leeggelopen zwembad niet buiten staan. Het lege zwembad kan door wind vervormd en/of verplaatst worden.
- Als u een filterpomp heeft, raadpleeg dan de handleiding van de pomp voor instructies.
- De pomp kan niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn!
- Als u een ladder heeft, raadpleeg dan de handleiding van de ladder voor instructies.
- WAARSCHUWING!** Het gebruik van een zwembad impliceert de naleving van de veiligheidsinstructies beschreven in de gebruiks- en onderhoudsgids. Om verdrinking of ander ernstig letsel te voorkomen, dient u bijzondere aandacht te besteden aan de mogelijkheid van onverwachte toegang tot het zwembad door kinderen jonger dan 5 jaar door de toegang tot het zwembad te beveiligen en hen tijdens het baden onder constant toezicht van een volwassene te houden.

#### Veiligheid voor Niet-Zwemmers

- Voortdurend, actief en waakzaam toezicht door een competent volwassene is te allen tijde vereist voor zwakke zwemmers en niet-zwemmers (onthoud dat kinderen jonger dan vijf jaar het grootste risico lopen om te verdrinken).
- Zwakke zwemmers of niet-zwemmers moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen tijdens het gebruik van het zwembad.
- Als het zwembad niet in gebruik is of er geen toezicht is, verwijder dan al het speelgoed uit het zwembad en de omgeving rond het zwembad om te voorkomen dat kinderen er naar toe gaan.

#### LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

## PRE-SETUP

#### CHECK LIST

Controleer de onderdelen in de handleiding. Controleer of de apparatuurcomponenten het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen. In het geval van beschadigde of ontbrekende onderdelen op het moment van aankoop; bezoek dan onze website [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## KIES DE JUISTE LOCATIE

- Het oppervlak dat is gekozen om het zwembad op te installeren, moet aan de volgende voorwaarden voldoen:
  - Vanwege het gecombineerde gewicht van het water in het zwembad en de gebruikers van het zwembad, is het uiterst belangrijk dat het gekozen oppervlak om het zwembad op te zetten in staat is om het totale gewicht gelijkmataig te dragen gedurende de hele tijd dat het zwembad is geïnstalleerd. Houd er bij de keuze van de ondergrond rekening mee dat er water uit het zwembad kan komen bij gebruik of bij regen. Als het water het oppervlak zichtbaar maakt, kan het zijn vermogen verliezen om het gewicht van het zwembad te dragen.
  - Het oppervlak moet vlak en glad zijn. Als het oppervlak schuin of oneffen is, kan dit een onevenwichtige belasting op de structuur van het zwembad veroorzaken. Dit kan de lapspunten van de voering beschadigen en het frame verbuigen. In het ergste geval kan het zwembad instorten, met ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan persoonlijke eigendommen tot gevolg.
  - We raden aan om het zwembad uit de buurt van voorwerpen te plaatsen die kinderen kunnen gebruiken om in het zwembad te klimmen.
  - Plaats het zwembad in de buurt van een geschikt afvoersysteem om overstroming op te vangen of om het zwembad te legen.
  - Het gekozen oppervlak moet vrij zijn van elk type object. Vanwege het gewicht van het water, kan elk object onder het zwembad de bodem beschadigen of perforeren.
  - Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van agressieve planten en onkruidsoorten. Die soorten sterke vegetatie zouden door de voering kunnen groeien en waterlekage creëren. Gras of andere vegetatie die geur of slijm kunnen ontwikkelen moeten worden verwijderd uit de opzetlocatie.
  - De geselecteerde locatie mag geen bovengrondse hoogspanningslijnen of bomen hebben. Zorg ervoor dat de locatie geen ondergrondse leidingen of kabels van welke aard dan ook bevat.
  - De geselecteerde positie moet ver van de ingang van het huis zijn. Plaats geen apparatuur of ander meubilair rond het zwembad. Het water dat tijdens het gebruik of door een defect uit het zwembad komt, kan het meubilair in huis of rond het zwembad beschadigen.
  - Het geselecteerde oppervlak moet vlak zijn en zonder gaten die het materiaal van de voering kunnen beschadigen.
- **Anbevolen Oppervlakken:** gras, grond, beton en alle andere oppervlakken die voldoen aan de bovenstaande voorwaarden.  
**Niet Anbevolen Oppervlakken:** modder, zand, grind, terras, balkon, oprit, zachte/losse grond of andere ondergrond die niet aan bovenstaande voorwaarden voldoet.
- Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor regelgevingen met betrekking tot omheiningen, slagbomen, verlichting en veiligheidsvereisten en zorg ervoor dat u aan alle wetten voldoet.
- Als er een pomp en/of ladder in de set zit, raadpleeg dan de handleiding van de pomp en/of ladder voor veiligheidsinstructies en installatie. De ladder moet overeenkomen met de grootte van het zwembad.
- Als het tijdens het opzetten nodig is om de positie van het zwembad te veranderen, til dan de voering op en sleep het niet over de grond; de wrijving tussen het PVC materiaal en de grond kan de voering van het zwembad beschadigen.
- Volg de belangrijke instructies hierboven om het juiste oppervlak en de juiste locatie te kiezen om uw zwembad op te zetten.  
Beschadigde onderdelen van het zwembad, vanwege het feit dat het opsteloppervlak en de locatie niet overeenkomen met de instructies, zullen niet worden beschouwd als fabricagefouten en zullen geen gebruik maken van de garantie en eventuele serviceclaims.

## INSTALLATIE

### IN ELSKAAR ZETTEN

- Volg voor installatie instructies de tekeningen in de handleiding. Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op school.
- Het opzetten duurt meestal ongeveer 10 minuten met 1-2 personen exclusief vulling.
- Bestway is niet verantwoordelijk voor schade aan het zwembad veroorzaakt door verkeerd gebruik of het niet opvolgen van deze instructies.
- We raden ten zeerste aan om de verpakking te openen en het zwembad in elkaar te zetten wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 15°C / 59°F; het PVC materiaal van de voering zal flexibeler worden en is dan gemakkelijker te monteren.

### OPBLAZEN INFORMATIE

- Blaas de bovenste ring voorzichtig op; het wordt aanbevolen om een elektrische lagedrukpomp of handpomp te gebruiken om de bovenste ring op te blazen.
- Wanneer de bovenste ring de juiste druk bereikt, moet deze enigszins stijf aanvoelen. Overmatig opblazen van de bovenste ring kan permanente vervorming of schade veroorzaken, vanwege de hoge elasticiteit van het PVC materiaal.
- Om de levensduur van de topring te verlengen raden wij aan om in het seizoen zo min mogelijk lucht toe te voegen. Als de bovenste ring zacht wordt, wacht dan tot zonsongergang om opnieuw op te blazen totdat deze een beetje stijf aanvoelt.

### ZWEMBAD VULLEN MET WATER

- Laat het zwembad niet onbeheerd achter tijdens het vullen met water.
- Vul met water tot de wand recht omhoog staat en het water de laslijn bereikt. NIET OVERVULLEN, aangezien dit ertoe kan leiden dat het zwembad instort. In tijden van hevige regenval kan het nodig zijn om een deel van het water te legen om ervoor te zorgen dat het niveau correct is.
- Controleer of de afstand tussen het wateroppervlak en de bovenkant van de rails overal gelijk is wanneer het zwembad volledig gevuld is.
- Als het zwembad niet waterpas staat, laat het water dan weglopen en egaliseer de grond door het uit te graven. Probeer het zwembad nooit te verplaatsen met water erin, dit kan ernstig persoonlijk letsel of schade aan het zwembad tot gevolg hebben.
- UW zwembad kan veel druk bevatten. Als uw zwembad uitstulpingen of ongelijke zijkanten heeft, staat het zwembad niet waterpas, kunnen de zijkanten barsten en kan het water plotseling weglopen, wat ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen kan veroorzaken.

## ONDERHOUD

Als u zich niet aan de onderstaande onderhoudsrichtlijnen houdt, kan uw gezondheid in gevaar komen, vooral die van uw kinderen.

### WATER

- Het is noodzakelijk om uw zwembadwater schoon en chemisch gebalanceerd te houden. Het reinigen van de filterpatroon op zichzelf is niet voldoende voor goed onderhoud; we raden u aan om zwembadchemicaleïn te gebruiken om de waterchemie te behouden en chloor- of broomtabletten te gebruiken met de chemicaliëndispenser (gebruik geen korrels).
- De waterkwaliteit is direct gerelateerd aan de gebruiksfrequentie, het aantal gebruikers en het algemene onderhoud van het zwembad. Het water moet om de 3 dagen worden verversd als er geen chemische behandeling met het water wordt uitgevoerd. Het wordt sterk aanbevolen om kraanwater te gebruiken voor het vullen om de invloed van ongewenste inhoud, zoals mineralen, te minimaliseren.
- We raden u aan te douchen voordat u uw zwembad gebruikt, omdat cosmetische producten, lotions en andere resten op de huid de waterkwaliteit snel kunnen aantasten.
- Schuimt het zwembad regelmatig af om bezonken vuil te voorkomen.
- Plaats een emmer water naast het zwembad om de voeten van de gebruikers schoon te maken voordat ze het zwembad in gaan.
- Het chemisch onderhoud dient te worden uitgevoerd met ChemConnect of chemische skimmer; gooi chemische producten niet direct in het water, de chemische stof zal zich dan afzetten op de bodem en wat het materiaal beschadigt en het PVC verkleurt.

### **Chemische tabletten (niet inbegrepen):**

- Uw gekochte zwembadset bevat mogelijk geen dispensers; in dit geval kunt u er een kopen door onze website [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) te bezoeken of bij de dichtstbijzijnde zwembaddealer.
- Verwijder de chemicaliëndispenser uit het zwembad wanneer het zwembad in gebruik is..
- Gebruik na het uitvoeren van chemisch onderhoud en voordat u het zwembad gaat gebruiken een testkit (niet meegeleverd) om de chemische samenstelling van het water te testen. We raden aan om de chemische balans van het water als volgt te handhaven.

Parameters	Waarden
Waterhelderheid	Vrij zicht op de bodem van het zwembad
Kleur van het water	Er mag geen kleur worden waargenomen
Troebeleid in FNU/NTU	Maximaal 1,5 (bij voorkeur minder dan 0,5)
Nitraatconcentratie boven vulwater in mg/l	max. 20
Totaal organische koolstof (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotentiaal tegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH waarde	6,8 tot 7,6
Vrij actief chloor (zonder cyanuurzuur) in mg/l	0,3 tot 1,5
Vrij chloor gebruikt in combinatie met cyanuurzuur in mg/l	1,0 tot 3,0
Cyanuurzuur in mg/l	max. 100
Gecombineerd chloor in mg/l	max. 0,5 (Bij voorkeur dicht bij 0,0 mg/l)

- Schade aan het zwembad als gevolg van verkeerd gebruik van chemicaliën en verkeerd beheer van het water valt niet onder de garantie.
- Overmatig gebruik van chemicaliën zal de bedrukking en alle punten van het materiaal van het zwembad verkleuren; in het ergste geval zal het de structuur van de voering beschadigen.
- Zwembadchemicaliën zijn potentielll giftig en moeten met zorg worden behandeld. Chemische dampen en onjuiste etikettering en oplag van chemicaliëncontainers brengen ernstige gezondheidsrisico's met zich mee.
- Raadpleeg alstublieft uw plaatselijke zwembad of chemicaliën leverancier voor meer informatie over chemisch onderhoud. Let goed op de instructies van de fabrikant van de chemicaliën
- De pomp wordt gebruikt om het water te laten circuleren en kleine deeltjes te filteren. Om uw zwembadwater schoon en hygiënisch te houden, moet u ook chemicaliën toevoegen.

### **VOERING**

- Indien niet inbegrepen in de set, raden wij u aan een zwembadafdekking te kopen en het zwembad af te dekken wanneer u het niet gebruikt, om schade aan de bovenste ring te voorkomen. Reinig eventuele vuilafzetting op de bovenste ring voorzichtig met een schone doek.

## **DEMONTAGE EN OPSLAG**

### **WATER AFVOEREN EN LEEGLATEN**

- Volg de tekeningen in de handleiding om het water af te voeren en het zwembad leeg te laten lopen. Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.
- Om uw zwembadwater af te voeren, raadpleeg de plaatselijke voorschriften voor afvoerverordeningen.

### **SCHOONMAKEN**

- Spoel de voering af met kraanwater om eventuele resten van chemicaliën of vuil volledig te verwijderen.
- Laat het zwembad in de zon liggen totdat het volledig is opgedroogd.
- Om het resterende water volledig te verwijderen, veegt u de voering van het zwembad af met een droge doek.

### **OPSLAG**

- Verwijder alle accessoires; zorg ervoor dat de voering, en de accessoires volledig schoon en droog zijn voordat u ze opbergt. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan er schimmel ontstaan die de voering van het zwembad kan beschadigen tijdens de opslagperiode.
- Zodra het zwembad helemaal droog is, bestroot u het met talkpoeder om te voorkomen dat het zwembad aan elkaar blijft plakken.
- We raden ten zeerste aan om het zwembad te demonteren wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C / 50°F.
- Vouw de voering alleen op als de omgevingstemperatuur hoger is dan 10°C / 50°F. Bewaar het zwembad op een droge plaats met een gematigde temperatuur tussen 10°C / 50°F en 38°C / 100°F en plaats de voering en alle accessoires in een kartonnen doos om het PVC materiaal beter te beschermen tijdens de winterperiode.

### **REPARATIE**

In het geval van een lek, patch uw zwembad met behulp van de meegeleverde reparatiepleister voor onderwaterlijm. U kunt de instructies vinden in de veelgestelde vragen in het ondersteuningsgedeelte van onze website, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).

## **Bedankt dat U voor Bestway hebt gekozen !**

**(BE/NL)**

Ontvang onmiddellijk **gratis** de garantieverlenging voor uw aankoop !  
Registreer uw product binnen de 30 dagen na de aankoopdatum en wij geven u 6 maanden gratis garantieverlenging.

Bezoek **WWW.REGISTREERBESTWAY.BE** en registreer direct uw product !  
De territoriale uitbreiding van deze aanvullende garantie betreft de volgende landen : België, Luxemburg, Italië, Frankrijk, Duitsland en Spanje.



# MANUALE D'USO



Visita il canale YouTube Bestway

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

### **AVVERTENZA**

#### **SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.**

- Si prega di leggere e attenersi a tutte le informazioni contenute in questo manuale utente prima di installare e utilizzare la piscina. Queste avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza riguardano alcuni dei rischi più comuni, ma non possono necessariamente includere tutti i possibili rischi e pericoli. È opportuno usare sempre cautela e buon senso nello svolgere qualsiasi attività in acqua. Si prega di conservare queste istruzioni per l'uso futuro, tenendo inoltre presente che le informazioni possono variare a seconda del modello di piscina acquistato.
- Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. In mancanza delle stesse, rivolgersi al produttore o effettuare una ricerca sul sito Web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Affidare a un adulto competente la supervisione della piscina ogni volta che la stessa viene utilizzata.
- Barriere, coperture per la piscina, allarmi o simili dispositivi di sicurezza sono ausili utili, ma non sostituiscono la supervisione continua e competente di un adulto.

### **Utilizzo sicuro della piscina**

- Incoraggiare tutti gli utenti, in particolare i bambini, a imparare a nuotare.
- Imparare le tecniche basilari di supporto vitale (rianimazione cardiopolmonare - RCP) e rinfrescare regolarmente le proprie conoscenze: in situazioni di emergenza, tali conoscenze possono fare la differenza fra la vita e la morte.
- Spiegare a tutti coloro che useranno la piscina, compresi i bambini, cosa fare in caso di emergenza.
- Non tuffarsi mai in specchi d'acqua poco profondi, in quanto ciò potrebbe portare a lesioni gravi o morte.
- Non usare la piscina contestualmente all'assunzione di alcol o farmaci che potrebbero compromettere la capacità di utilizzarla in sicurezza.

### **Dispositivi di sicurezza**

- Per prevenire il pericolo di annegamento nei bambini, si raccomanda di proteggere l'accesso alla piscina con un dispositivo di protezione. Si consiglia di installare una barriera (e bloccare porte e finestre, ove applicabile) per impedire qualsiasi accesso non autorizzato ed evitare che i bambini si arrampichino sulla piscina usando le valvole di ingresso e di uscita.

### **Equipaggiamento di sicurezza**

- Si consiglia di predisporre nelle vicinanze della piscina dispositivi di soccorso (ad es. un salvagente) adeguati.
- Tenere un telefono funzionante e un elenco di numeri di telefono di emergenza nelle vicinanze.
- Quando si utilizzano coperture, rimuoverle completamente dalla superficie dell'acqua prima di immergersi.
- Al fine di proteggere gli utenti dalle possibili malattie causate da acque contaminate, si consiglia di trattare regolarmente l'acqua della piscina e praticare una buona igiene. Consultare le linee guida per il trattamento dell'acqua nel manuale d'uso.
- Conservare i prodotti chimici (ad es. prodotti per il trattamento dell'acqua, la pulizia o la disinfezione) fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare la segnaletica come indicato di seguito. La segnaletica deve essere esposta in una posizione ben visibile entro 2 m dalla piscina.



Sorvegliare costantemente i bambini quando sono in acqua. Vietato tuffarsi.

- Le scalette rimovibili devono essere posizionate su una superficie orizzontale.
- Indipendentemente dai materiali utilizzati per la realizzazione della piscina, tutte le superfici accessibili devono essere ispezionate regolarmente per prevenire il rischio di lesioni.
- Controllare regolarmente la tenuta di bulloni e viti. Rimuovere schegge o bordi taglienti per evitare lesioni.
- Non lasciare all'esterno la piscina svuotata: potrebbe deformarsi e/o spostarsi a causa del vento.
- Se si dispone di una pompa filtro, fare riferimento al manuale della pompa per tutte le istruzioni.
- Attenzione: la pompa non può essere azionata mentre la piscina è in uso!
- Se si dispone di una scaletta, fare riferimento all'apposito manuale per tutte le istruzioni.
- **AVVERTENZA!** L'utilizzo di una piscina implica il rispetto delle indicazioni di sicurezza descritte nella guida all'uso e alla manutenzione. Al fine di prevenire annegamenti o altre lesioni gravi, prestare particolare attenzione alla possibilità di accesso imprevisto alla piscina da parte di bambini di età inferiore a 5 anni; durante il periodo di balneazione, mantenere i bambini sotto la costante sorveglianza di un adulto.

### **Sicurezza di chi non nuota**

- È necessario che i nuotatori principianti/ chi non sa nuotare rimangano sotto la supervisione costante di un adulto esperto quando usano la piscina. Tenere presente che il più alto rischio di annegamento si riscontra nei bambini di età inferiore ai cinque anni.
- I nuotatori principianti e coloro che non sono in grado di nuotare dovrebbero indossare dispositivi di protezione personale quando utilizzano la piscina.
- Quando piscina non è in uso o non è sorvegliata, rimuovere tutti i giocattoli dalla vasca e dall'area circostante per evitare di attrarre i bambini.

**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.**

## PRIMA DELL'ALLESTIMENTO

### **ELENCO DI CONTROLLO**

Controllare i vari componenti facendo riferimento al manuale. Accertarsi che corrispondano al modello che si intendeva acquistare. In caso di parti danneggiate o mancanti al momento dell'acquisto, visitare il nostro sito Web [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## SCELTA DELLA POSIZIONE ADATTA

La superficie scelta per installare la piscina deve rispettare i seguenti requisiti:

- A causa del peso dell'acqua all'interno della piscina combinato al peso degli utenti, è estremamente importante che la superficie scelta sia in grado di sostenere uniformemente tale peso fintanto che la piscina rimane installata. Tenere in considerazione, nel scegliere la superficie adatta, che una certa quantità d'acqua può tracimare quando la piscina è in uso o in caso di pioggia. E' pertanto di fondamentale importanza assicurarsi che la superficie prescelta non possa essere resa meno solida o stabile dall'azione dell'acqua, in quanto potrebbe non sostenere più il peso della piscina.
  - La superficie selezionata deve essere piana e liscia. Qualora la superficie risultasse irregolare o in pendenza, si verrebbe a creare un carico sbilanciato sulla struttura della piscina. Ciò potrebbe danneggiare i punti di saldatura del rivestimento. Nei casi peggiori, la piscina potrebbe collassare, causando gravi lesioni alle persone e/o danni ai beni di proprietà delle stesse.
  - Si consiglia di posizionare la piscina lontano da qualsiasi oggetto che i bambini potrebbero utilizzare per arrampicarvisi dentro.
  - Posizionare la piscina vicino ad un sistema di drenaggio adeguato per far fronte a tracimazioni o per svuotare la piscina.
  - La superficie selezionata deve essere sgombra da qualsiasi tipo di oggetto. A causa del peso dell'acqua, qualsiasi oggetto sotto la piscina potrebbe danneggiarne o perforarne la base.
  - La superficie scelta deve essere priva di piante aggressive e specie infestanti. Questi tipi di vegetazione potrebbero crescere attraverso il rivestimento e causare perdite d'acqua. Eliminare dall'area prescelta erba o altra vegetazione che possa causare la formazione di cattivi odori o melma.
  - L'area scelta per allestire la piscina deve essere priva di linee elettriche aeree o alberi; accertarsi inoltre che sia sgombra da tubature sotterranee, linee elettriche o cavi di qualsiasi tipo.
  - La posizione scelta deve essere lontana dall'ingresso della casa. Non posizionare apparecchiature o mobilia intorno alla piscina. Un'eventuale tracimazione d'acqua causata da un uso improprio della piscina o da un guasto in uno dei prodotti potrebbe danneggiare i mobili.
  - La superficie scelta deve essere livellata e priva di buche che possano causare danni all'rivestimento.
- Superfici di allestimento consigliate:** erba, terra, cemento e tutte le altre superfici che rispettano le condizioni di allestimento sopra indicate.
- Superfici sconsigliate:** fango, sabbia, ghiaia, pedane in legno, balconi, viali, piattaforme, terreno soffice/sciolto o altre superfici che non soddisfino i prerequisiti di cui sopra.
- Verificare presso il proprio comune i regolamenti locali relativi a recinzioni, barriere, illuminazione e requisiti di sicurezza e assicurarsi di rispettare tutte le normative.
  - Se nel set è inclusa una pompa e/o una scaletta, fare riferimento ai rispettivi manuali per le istruzioni di installazione e norme di sicurezza. La scaletta deve essere adeguata alle dimensioni della piscina.
  - Se durante l'allestimento si rende necessario cambiare la posizione della piscina, sollevare e spostare il rivestimento invece di trascinarlo, in quanto l'attrito con il terreno potrebbe danneggiare il PVC.
  - Seguire le istruzioni di cui sopra per selezionare una superficie e posizione adeguata all'allestimento della piscina. Eventuali danni ai componenti della piscina che siano stati causati da una superficie di allestimento priva dei requisiti di cui sopra, non saranno considerati come difetti di fabbricazione e comporteranno l'annullamento della garanzia e qualsiasi richiesta di assistenza.

## INSTALLAZIONE

### ASSEMBLAGGIO

- Per le istruzioni di installazione, fare riferimento alle illustrazioni contenute nel manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- L'installazione della piscina richiede solitamente circa 10 minuti, (escluso il riempimento) con 1-2 persone.
- Bestway non si riterrà responsabile per eventuali danni alla piscina causati da un uso improprio della stessa o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Si raccomanda di aprire la confezione e montare la piscina a una temperatura ambiente superiore ai 15°C/59°F; in tal modo, il PVC del rivestimento diventerà più flessibile e più facile da montare.

### GONFIAGGIO

- Confiare con attenzione l'anello superiore; si raccomanda l'utilizzo di una pompa elettrica a bassa pressione o una pompa a mano.
- Quando l'anello superiore raggiunge la pressione corretta, dovrebbe risultare leggermente rigido al tatto. Un gonfiaggio eccessivo può causare deformazioni permanenti o danni, a causa dell'elevata elasticità del PVC.
- Per prolungare la longevità dell'anello superiore, si consiglia di aggiungere aria il minor numero di volte possibile durante la stagione. Se l'anello superiore appare sfonfio, attendere fino al tramonto per gonfiarlo di nuovo, fino a quando non diventa leggermente rigido al tatto.

### RIEMPIMENTO DELLA PISCINA

- Non lasciare la piscina incustodita durante le operazioni di riempimento.
- Riempire fino a quando la parete della piscina non risulta dritta e l'acqua raggiunge la linea di saldatura. NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE poiché ciò potrebbe causare il collasso della piscina. In periodi di forti piogge potrebbe essere necessario drenare parte dell'acqua per mantenere il corretto livello.
- Una volta che la piscina è completamente piena, verificare che sia effettivamente in piano controllando che l'acqua non tenda a raccogliersi di più su uno dei lati.
- Se la piscina non è in piano, drenare l'acqua e levellare nuovamente il terreno scavando. Non tentare mai di spostare la piscina da piena onde evitare il rischio di gravi lesion a persone e/o danni alla piscina stessa.
- La pressione dell'acqua all'interno della piscina può raggiungere livelli considerevoli. L'eventuale presenza di rigonfiamenti delle pareti o bordi irregolari indica che la piscina non è a livello; una pressione eccessiva su un solo lato potrebbe causare la rottura della parete, con conseguente improvviso e repentino rilascio dell'acqua, che potrebbe causare gravi lesion a persone e/o danni alla proprietà.

## MANUTENZIONE

Il mancato rispetto delle linee guida sulla manutenzione qui descritte comporta rischi per la salute, in special modo quella dei bambini.

### TRATTAMENTO DELL'ACQUA

- È necessario mantenere la pulizia e il corretto bilanciamento chimico dell'acqua della piscina. La semplice pulizia della cartuccia filtrante non è sufficiente a una corretta manutenzione: si consiglia di utilizzare prodotti chimici per piscine per mantenere il corretto bilanciamento dell'acqua, in combinazione a compresse di cloro o bromo (non utilizzare granuli) erogate tramite apposito dispenser.
- La qualità dell'acqua sarà direttamente correlata alla frequenza di utilizzo, al numero di utenti e alla manutenzione complessiva della piscina. L'acqua dovrebbe essere cambiata ogni 3 giorni se non viene sottoposta ad alcun trattamento chimico. Si consiglia vivamente di utilizzare l'acqua del rubinetto per riempire la piscina, ciò al fine di ridurre al minimo l'impatto di sostanze indesiderate (ad es. sali minerali).
- E' consigliabile fare una doccia prima di utilizzare la piscina, poiché cosmetici, lozioni e altri residui di prodotti sulla pelle possono degradare rapidamente la qualità dell'acqua.
- Rimuovere lo sporco regolarmente usando uno skimmer per evitare depositi.
- Lasciare a disposizione un secchio d'acqua accanto alla piscina per consentire ai bagnanti di pulirsi i piedi prima di immergersi.
- La manutenzione chimica dell'acqua deve essere eseguita tramite ChemConnect o dispenser chimico flottante; non gettare i prodotti direttamente in acqua, le sostanze di cui sono composti si depositerebbero sul fondo della piscina, danneggiando il rivestimento e causando lo scolorimento del PVC.

### Pastiglie chimiche (non incluse):

- Il set da piscina acquistato potrebbe non includere erogatori; in tal caso sarà possibile acquistarne uno visitando il sito [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) o rivolgendosi al rivenditore più vicino.
- Rimuovere l'erogatore chimico dalla piscina quando la stessa è in uso.
- Dopo aver eseguito il trattamento chimico e prima di utilizzare la piscina, utilizzare un test kit (non incluso) per l'analisi dei valori dell'acqua. Si consiglia di mantenere il bilanciamento chimico dell'acqua come illustrato nella tabella sottostante.

Parametri	Valori
Trasparenza dell'acqua	Fondale della piscina chiaramente visibile
Colore dell'acqua	Non dovrebbe essere visibile alcun colore
Torbidità in FNU/NTU	massimo 1,5 (preferibilmente inferiore a 0,5)
Concentrazione di nitrati superiore a quella dell'acqua di riempimento in mg/l	Massimo 20
Carbonio organico totale (TOC) in mg/l	massimo 4,0
Potenziale redox per Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
Parametri pH	da 6,8 a 7,6
Cloro attivo libero (senza acido cianurico) in mg/l	da 0,3 a 1,5
Cloro libero in combinazione con acido cianurico in mg/l	da 1,0 a 3,0
Acido cianurico in mg/l	massimo 100
Cloro combinato in mg/l	massimo 0,5 (meglio se 0,0 mg/l)

- I danni alla piscina derivanti dall'uso improprio di prodotti chimici e un non corretto mantenimento dell'acqua della spa non sono coperti da garanzia.
- L'uso eccessivo di prodotti chimici può causare lo scolorimento della stampa e del materiale della piscina in ogni suo punto e nel peggio dei casi, danneggiare la struttura stessa del rivestimento.
- Le sostanze chimiche utilizzate per la manutenzione delle piscine sono potenzialmente tossiche e devono essere maneggiate con cautela. L'esposizione a gas o vapori e l'errata etichettatura e/o stoccaggio dei contenitori di tali sostanze comportano seri rischi per la salute umana e animale.
- Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sul trattamento delle acque. Prestare estrema attenzione alle istruzioni del produttore.
- La pompa viene utilizzata per far circolare l'acqua e filtrare piccole particelle. Per mantenere pulita l'acqua della piscina è necessario aggiungere anche specifici prodotti per il trattamento chimico.

### RIVESTIMENTO

- Si consiglia di acquistare una copertura per piscina, se non inclusa nel set, e di coprire la piscina quando non viene utilizzata, per evitare danni all'anello superiore. Pulire delicatamente qualsiasi deposito di sporcizia sull'anello superiore con un panno pulito.

## SMONTAGGIO E CONSERVAZIONE

### SVUOTARE E SGONFIARE LA PISCINA

- Per le istruzioni relative allo svuotamento e sgomfiaggio della piscina, fare riferimento alle illustrazioni contenute nel manuale. Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.
- Controllare le normative locali in merito al drenaggio e allo smaltimento dell'acqua della piscina.

### PULIZIA

- Sciacquare il rivestimento con acqua di rubinetto, in modo da rimuovere completamente ogni residuo di prodotti chimici o sporco.
- Lasciare la piscina al sole fino a completa asciugatura.
- Per rimuovere completamente l'acqua residua, passare un panno asciutto sul rivestimento.

### CONSERVAZIONE

- Rimuovere tutti gli accessori: assicurarsi che il rivestimento della piscina e gli accessori siano completamente puliti e asciutti prima di riporli. In presenza di umidità residua potrebbero formarsi muffe che danneggerebbero il rivestimento della piscina durante il periodo di rimessaggio.
- Una volta che la piscina è completamente asciutta, cospargere di talco per evitare che il rivestimento si incolla.
- Si consiglia vivamente di smontare la piscina a una temperatura ambiente inferiore ai 10°C / 50°F.
- Ripiegare il rivestimento della spa solo se la temperatura ambiente è superiore a 10°C / 50°F. Conservare la piscina in un luogo asciutto ad una temperatura moderata compresa tra 10°C / 50°F e 138°C / 100°F e riporre il suo rivestimento e tutti gli accessori all'interno di una scatola in cartone, per proteggere meglio il materiale in PVC durante il periodo invernale.

### RIPARAZIONI

In caso di perdite, riparare il rivestimento utilizzando la toppa di riparazione adesiva fornita insieme al set. È possibile trovare le istruzioni nelle FAQ della sezione di supporto del sito Web, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).

Grazie per aver scelto Bestway!

IT

Estendi subito **gratuitamente** la garanzia del tuo acquisto!

Registra il tuo prodotto entro 30 giorni dall'acquisto e regalati 6 mesi di estensione gratuita della garanzia.

Visita: **WWW.REGISTRAZIONEBESTWAY.IT** e regista subito il tuo prodotto.

La promozione è valida solo nei territori di Italia, Belgio, Francia, Germania, Lussemburgo, Spagna.



# MANUEL DE L'UTILISATEUR



Visitez la chaîne YouTube de Bestway

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### **ATTENTION**

#### LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- Avant d'installer et d'utiliser, la piscine, veuillez lire attentivement, assimiler et respecter toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité portent sur certains des risques usuels associés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent pas couvrir la totalité des risques et dangers dans tous les cas. Faites toujours preuve de prudence, de discernement et de bon sens lors des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de piscine.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si des instructions manquent, veuillez contacter le fabricant ou les rechercher sur le site [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Désignez un adulte compétent pour surveiller le bassin à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les barrières, couvertures, alarmes de piscines ou dispositifs de sécurité similaires sont des aides utiles, mais ils ne remplacent pas la surveillance continue par un adulte compétent.

#### Sécurité d'emploi de la piscine

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes qui sauvent (réanimation cardiopulmonaire) et remettez régulièrement à jour vos connaissances. Ces gestes peuvent sauver une vie en cas d'urgence.
- Expliquez aux utilisateurs de la piscine, enfants inclus, la procédure à suivre en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans un plan d'eau peu profond, sous peine de blessures graves ou mortelles.
- N'utilisez pas la piscine sous l'emprise d'alcool ou de médicaments susceptibles de réduire votre capacité à utiliser la piscine en toute sécurité.

#### Dispositifs de sécurité

- Pour éviter toute noyade d'enfant, il est recommandé de sécuriser l'accès au bassin par un dispositif de protection. Pour empêcher les enfants de grimper sur la vanne d'entrée et de sortie, il est recommandé d'installer une barrière (et de sécuriser toutes les portes et fenêtres, le cas échéant) afin d'empêcher tout accès non autorisé à la piscine.

#### Équipements de sécurité

- Il est recommandé de garder du matériel de sauvetage (une bouée, par exemple) près du bassin.
- Gardez un téléphone en parfait état de marche et une liste de numéros d'urgence à proximité du bassin.
- Si la piscine est recouverte d'une couverture, retirez-la entièrement de la surface de l'eau avant d'entrer dans le bassin.
- Traitez l'eau de votre piscine et instaurez de bonnes pratiques d'hygiène afin de protéger les utilisateurs des maladies liée à l'eau. Consultez les consignes de traitement de l'eau données dans la notice d'utilisation.
- Stockez les produits chimiques (produits de traitement de l'eau, de nettoyage ou de désinfection, par exemple) hors de portée des enfants.
- Utilisez les pictogrammes décrits ci-dessous. Les pictogrammes doivent être affichés dans une position visible à moins de 2m de la piscine.



Garder les enfants sous surveillance dans l'environnement aquatique. Ne pas plonger.

- Placez les échelles amovibles sur une surface horizontale.
- Quels que soient les matériaux utilisés pour la construction de la piscine, les surfaces accessibles doivent être régulièrement contrôlées afin d'éviter les blessures.
- Contrôlez régulièrement les boulons et les vis. Enlevez les échardes ou tout bord tranchant pour éviter les blessures.
- Ne laissez pas la piscine vidée à l'extérieur. La piscine vide est susceptible de se déformer/effou et de se déplacer sous l'effet du vent.
- Si vous avez une pompe de filtration, consultez le manuel de la pompe pour les instructions.
- La pompe ne peut pas être utilisée lorsqu'les personnes se tournent dans la piscine !
- Si vous avez une échelle, consultez le manuel de l'échelle pour les instructions.
- ATTENTION ! L'utilisation d'une piscine implique le respect des consignes de sécurité décrites dans la notice d'entretien et d'utilisation. Pour prévenir toute noyade ou autres blessures graves, accordez une attention particulière à la sécurisation de l'accès à la piscine pour les enfants de moins de 5 ans et, pendant la période de baignade, les maintenir en permanence sous la surveillance d'un adulte.

#### Sécurité des non-nageurs

- Une surveillance attentive, active et continue par un adulte compétent des enfants qui ne savent pas bien nager et des non-nageurs est requise en permanence (en gardant à l'esprit que le risque de noyade est le plus élevé pour les enfants de moins de cinq ans).
- Il convient que les enfants qui ne savent pas bien nager ou les non-nageurs portent des équipements de protection individuelle lorsqu'ils utilisent la piscine.
- Lorsque le bassin n'est pas utilisé ou est sans surveillance, retirez tous les jouets de la piscine et ses abords afin de ne pas attirer les enfants vers le bassin.

**À LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.**

## AVANT L'INSTALLATION

#### LISTE DE VÉRIFICATION

Vérifiez les pièces présentées dans le manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. En cas de pièces endommagées ou manquantes au moment de l'achat, consultez notre site Internet [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

#### CHOISIR LE BON EMPLACEMENT

La surface choisie pour installer la piscine doit respecter les conditions suivantes :

- Compte tenu du poids total de la piscine, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la surface sur laquelle la piscine est installée soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter le poids pendant toute la durée de l'installation de la piscine. Lorsque vous choisissez la surface, tenez compte du fait que de l'eau peut sortir de la piscine lorsqu'elle est utilisée ou lorsqu'il pleut. Si l'eau ramollit la surface, elle peut perdre sa capacité à supporter le poids de la piscine.

- La surface doit être plane et lisse. Si la surface est inclinée ou irrégulière, la structure de la piscine peut être déséquilibrée. Cela peut endommager les points de soudure du liner. Dans les cas les plus extrêmes, la piscine peut éclater, en occasionnant des blessures graves et/ou des dommages aux biens personnels.
  - Nous recommandons de placer la piscine loin de tout objet que les enfants pourraient utiliser pour grimper dans le bassin.
  - Placez la piscine à proximité d'un système de drainage adéquat pour gérer le débordement ou pour vider la piscine.
  - La surface sélectionnée doit être exempte de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet placé sous la piscine pourrait endommager ou perforer le fond du bassin.
  - La surface choisie doit être exempte de plantes agressives et d'espèces de mauvaises herbes. Ces types de végétation forte pourraient se développer à travers le liner et créer des fuites d'eau. L'herbe ou toute autre végétation susceptible de provoquer des odeurs ou de la boue doit être éliminée du lieu d'installation.
  - L'emplacement choisi ne doit pas comporter de lignes électriques aériennes ni d'arbres. Assurez-vous que l'emplacement ne comporte pas de tuyaux, de lignes ou de câbles de services publics souterrains de quelque nature que ce soit.
  - La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez pas d'équipement ou d'autres meubles autour de la piscine. L'eau qui sort de la piscine pendant l'utilisation ou en raison de défauts du produit peut endommager les meubles à l'intérieur de la maison ou autour de la piscine.
  - La surface choisie doit être plane et sans trous susceptibles d'endommager le matériau du liner.
- Surfaces d'installation suggérées :** herbe, sol, béton, et toute autre surface respectant les conditions d'installation ci-dessus.
- Surfaces déconseillées :** terre, sable, gravier, terrasse, balcon, allée, plateforme, sol mou/terre meuble ou toute autre surface qui ne répond pas aux conditions de mise en place ci-dessus.
- Vérifiez auprès de votre conseil municipal les règlements relatifs aux clôtures, aux barrières, à l'éclairage et aux exigences de sécurité et assurez-vous de respecter toutes les réglementations.
  - Si une pompe et/ou une échelle sont incluses dans le kit, consultez le manuel de la pompe et/ou de l'échelle pour les instructions de sécurité et l'installation. L'échelle doit correspondre à la taille de la piscine.
  - Si, au cours de l'installation, il est nécessaire de changer la position de la piscine, soulevez le liner et ne le traînez pas sur le sol ; la friction entre le PVC et le sol peut endommager le liner de la piscine.
  - **Suivez les instructions importantes ci-dessus pour choisir la surface et l'emplacement adéquats pour installer votre piscine. Les parties endommagées de la piscine, dues au fait que la surface et l'emplacement de montage ne correspondent pas aux instructions, ne seront pas considérées comme un défaut de fabrication et annuleront la garantie et toute demande de service.**

## INSTALLATION

### ASSEMBLAGE

- Pour les instructions d'installation, suivez les dessins à l'intérieur du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- L'installation prend généralement environ 10 minutes avec 1 à 2 personnes, hors remplissage.
- Bestway n'est pas responsable des dommages causés à la piscine en raison d'une mauvaise manipulation ou du non-respect de ces instructions.
- Nous vous conseillons vivement d'ouvrir l'emballage et d'assembler la piscine lorsque la température ambiante est supérieure à 15 °C ; le matériau PVC du liner deviendra plus souple et plus facile à assembler.

### INFORMATIONS SUR LE GONFLAGE

- Gonflez l'anneau supérieur avec précaution ; il est recommandé d'utiliser une pompe électrique basse pression ou une pompe manuelle pour gonfler l'anneau supérieur.
- Lorsque l'anneau supérieur atteint la pression correcte, il doit être légèrement rigide au toucher. Un gonflement excessif de l'anneau supérieur peut provoquer des déformations ou des dommages permanents, en raison de la grande elasticité du matériau PVC.
- Pour augmenter la durée de vie de l'anneau supérieur, nous ne recommandons d'ajouter de l'air aussi peu de fois que possible pendant la saison. Si l'anneau supérieur devient mou, attendez le coucher du soleil pour le regonfler jusqu'à ce qu'il soit légèrement rigide au toucher.

### REmplissage DE LA PISCINE AVEC DE L'EAU

- Ne laissez pas la piscine sans surveillance pendant le remplissage.
- Remplissez d'eau jusqu'à ce que la paroi soit droite et que l'eau atteigne la ligne de soudure. NE PAS TROP REMPLIR LA PISCINE, car elle pourrait éclater. En cas de fortes pluies, vous devrez peut-être vidrer une partie de l'eau pour vous assurer que le niveau est correct.
- Lorsque la piscine est complètement remplie, vérifiez que l'eau ne monte pas d'un côté ou de l'autre pour vous assurer que la piscine est de niveau.
- Si la piscine n'est pas de niveau, vidangez l'eau et remettez le sol à niveau en le creusant. N'essayez jamais de déplacer la piscine avec de l'eau à l'intérieur, car cela pourrait entraîner des blessures graves ou endommager la piscine.
- Votre piscine peut être soumise à une forte pression. Si votre piscine présente un renflement ou des côtés irréguliers, c'est le signe que la piscine n'est pas de niveau, que les côtés peuvent éclater et que l'eau peut se déverser soudainement en provoquant des blessures graves et/ou des dommages matériels.

## ENTRETIEN

Si vous ne respectez pas les consignes d'entretien ci-dessous, votre santé peut être mise en danger, notamment celle de vos enfants.

### EAU

- Il est nécessaire de conserver l'eau de votre piscine propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour un entretien correct, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de bromé (n'utilisez pas de granulés) avec le diffuseur chimique.
- La qualité de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général de la piscine. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour le remplissage, afin de réduire au minimum l'influence d'un contenu indésirable, comme par exemple des minéraux.
- Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre piscine, car les produits cosmétiques, lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau.
- Écumez régulièrement la piscine pour éviter les dépôts de saleté.
- Placez un seuil d'eau à l'entrée de la piscine pour nettoyer les pieds des utilisateurs avant d'entrer dans la piscine.
- L'entretien chimique doit être effectué avec ChemConnect ou un hôteur chimique ; ne pas jeter les produits chimiques directement dans l'eau, le produit chimique se dépose au fond, endommagera le matériel et décolorera le PVC.

### Traitement chimique par comprimés (non fournis) :

- Il se peut que le kit de piscine que vous avez acheté ne comprenne pas de diffuseurs ; dans ce cas, vous pouvez en acheter un sur notre site web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) ou chez le revendeur de piscines le plus proche.
- Retirez le diffuseur de produits chimiques de la piscine lorsque celle-ci est utilisée.
- Après avoir effectué l'entretien chimique et avant d'utiliser la piscine, utilisez un kit de test (non inclus) pour tester l'équilibre chimique de l'eau. Nous vous recommandons de maintenir l'équilibre chimique de votre eau comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Paramètres	Valeurs
Clarté de l'eau	Vue claire du fond de la piscine
Couleur de l'eau	Aucune couleur ne doit être observée
Turbidité en FNU/NTU	Max. 1,5 (de préférence moins de 0,5)
Concentration en nitrates supérieure à celle de l'eau de remplissage en mg/l	Max. 20
Carbone organique total (COT) en mg/l	Max. 4,0
Potentiel redox contre Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	Min. 650
Valeur pH	6,8 à 7,6
Chlore actif libre (sans acide cyanurique) en mg/l	0,3 à 1,5
Chlore libre utilisé en combinaison avec l'acide cyanurique en mg/l	1,0 à 3,0
Acide cyanurique en mg/l	Max. 100
Chlore combiné en mg/l	Max. 0,5 (de préférence proche de 0,0 mg/l)

- Les dommages à la piscine résultant d'une mauvaise utilisation des produits chimiques et d'une mauvaise gestion de l'eau de la piscine ne sont pas couverts par la garantie.
- L'utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'imprimé et tous les points du matériau de la piscine, dans les cas les plus graves, ils peuvent endommager la structure du liner de la piscine.
- Les produits chimiques pour spa sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés avec précaution. Les vapeurs chimiques ainsi que l'étiquetage et le stockage incorrects des contenants de produits chimiques présentent de graves risques pour la santé.
- Veuillez consulter votre revendeur de produits pour piscines et spas pour plus d'informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques.
- La pompe est utilisée pour faire circuler l'eau et pour filtrer les petites particules. Pour que l'eau de votre piscine reste propre et hygiénique, vous devez également ajouter des produits chimiques.

## LINER

- Nous vous suggérons d'acheter une bâche de piscine, si elle n'est pas incluse dans le kit, et de couvrir la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée, afin d'éviter tout dommage à l'anneau supérieur. Nettoyez délicatement tout dépôt de saleté sur l'anneau supérieur avec un chiffon propre.

# DÉMONTAGE ET STOCKAGE

## VIDANGE ET DÉGONFLAGE

- Pour la vidange et le dégonflage, suivez les dessins présentés dans le manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.
- Pour vidanger l'eau de votre piscine, vérifiez les règlements locaux en matière de drainage.

## NETTOYAGE

- Rincez le liner de la piscine avec de l'eau du robinet, pour éliminer complètement tout résidu de produits chimiques ou de saleté.
- Laissez la piscine à la lumière du soleil jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Pour éliminer complètement l'eau restante, essuyez le liner de la piscine avec un chiffon sec.

## STOCKAGE

- Retirez tous les accessoires ; assurez-vous que le liner et les accessoires sont complètement propres et secs avant le stockage. Si la piscine n'est pas complètement sèche, des moisissures peuvent apparaître et endommager le liner de la piscine pendant la période de stockage.
- Une fois que la piscine est complètement sèche, saupoudrez de talc pour empêcher la piscine de coller.
- Nous recommandons fortement de démonter la piscine lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C.
- Ne repliez le liner de la piscine que si la température ambiante est supérieure à 10 °C. Stockez la piscine dans un endroit sec avec une température modérée entre 10 °C et 38 °C et placez le liner de la piscine et tous les accessoires à l'intérieur d'une boîte en carton, pour mieux protéger le matériau PVC pendant la période hivernale.

## RÉPARATION

En cas de fuite, colmatez votre piscine à l'aide du patch de réparation adhésif étanche fourni. Vous trouverez les instructions dans les FAQ de la section « Support » de notre site web, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



## Merci d'avoir choisi Bestway !

FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat ! Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.FR** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : France, Allemagne, Belgique, Espagne, Italie, Luxembourg.

## Merci d'avoir choisi Bestway !

BE/FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat ! Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.BE** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : Belgique, France, Italie, Allemagne, Espagne.



# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ  
ΤΗΣ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΥΝ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΙΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΕΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΆΛΛΑΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΛΗ ΚΡΙΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΠΙΟΔΗΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΞΟΥΝ ΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕΡΟΣ, ΕΑΝ ΧΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- ΟΡΙΖΕΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΦΡΑΚΤΕΣ, ΚΑΥΜΑΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΝΑΓΕΡΜΟ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΠΑΡΟΜΟΙΟΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ, ΆΛΛΑ ΔΕΝ ΥΠΟΚΑΙΩΣΤΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

#### ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΕΝΟΓΓΡΥΝΕΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΜΑΘΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΝ.
- ΜΑΣΕΤΕ ΒΑΣΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΗΣ (ΚΑΡΔΙΟΑΝΑΠΤΥΞΕΙΤΗ ΑΝΑΝΗΦ· ΣΡΓ·) ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΝΤΕΣ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΓΝΩΣΕΙΣ ΤΑΚΤΙΚΑ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΗ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΔΙΑΣΩΣΗΣ ΜΙΑΣ ΖΩΗΣ.
- ΔΩΣΤΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΚΑΤΑΔΥΕΤΕ ΣΕ ΤΥΧΟΝ ΡΗΧΑ ΝΕΡΑ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΚΑΝΕΤΕ ΧΡΗΣΗ ΑΛΚΟΟΥ ή ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΣΑΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

#### ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Ο ΠΝΙΓΜΟΣ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Η ΑΝΑΡΡΙΧΗΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΒΛΑΒΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΝΟΣ ΦΡΑΚΤΙΚΗΣ ή ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΘΥΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΥΡΩΝ, ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

#### ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΔΙΑΣΩΣΗΣ (Π.χ. ΣΗΜΑΔΟΥΡΑ) ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΜΙΑ ΛΙΤΟΥ ΚΡΗΤΙΔΑΝΘΡΩΠΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΚΑΙ ΜΙΑ ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΜΕΣΑΦΩΝΩΝ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΥΜΑΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΤΑ ΕΝΤΕΛΩΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΠΡΟΣΤΑΣΥΤΕ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΠΟ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑΛΛΑ Η ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΟΡΘΩ ΥΓΕΙΕΙΝ. ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΠΕΣΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ ΣΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΟ ΧΡΗΣΗΣ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ (Π.χ. ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΕΠΙΒΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ή ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗΣ) ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. Η ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΜΦΑΝΕΣ ΣΗΜΕΙΟ ΕΝΤΟΣ 2 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.



ΕΠΙΒΛΕΠΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΙΓΑΡΟΥΕΤΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ.

- ΟΙ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΕΣ ΣΚΑΛΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΟΙ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.
- ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΥΝΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ. ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΤΑ ΟΡΑΥΩΜΑΤΑ Η ΤΥΧΟΝ ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΤΑΡΓΙΔΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΕΩ. Η ΛΔΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΕΝΑΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΘΕΙ Ή/ΚΑΙ ΝΑ ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΤΕΙ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΥ.
- ΕΝΑ ΔΙΑΣΤΕΔΙΤΕ ΜΙΑ ΛΙΤΑ ΜΕ ΦΑΤΡΟ. ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- Η ΗΛΙΑΣΤΙΔΑΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΕΝΟ ΥΠΑΡΧΟΝ ΑΝΟΡΟΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ!
- ΕΑΝ ΕΧΕΤΕ ΣΚΑΛΑ, ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΟ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΔΗΛΗΝ ΠΙΝΤΜΟΥ Η ΛΔΙΑΝ ΣΩΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΩΣΤΕ ΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΚΑΙ ΟΣΟ ΚΟΛΥΜΠΑΝΕ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.

#### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΣΩΝ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΝ

- ΣΗΜΑΝΣΗ ΣΤΙΓΜΗ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ, ΕΝΕΡΓΗ, ΚΑΙ ΑΓΡΥΠΝΗ ΣΥΝΙΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΑΙΓΑΝΑΜΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΗ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΑΠΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΕΝΟΥΜΟΥΜΕΝΟΙ ΝΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΕΤΩΝ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΤΟΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΙΝΤΜΟΥ).
- ΟΙ ΑΙΓΑΝΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ Ή ΟΙ ΜΗ ΓΠΟΡΙΖΟΝΤΕΣ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ Ή ΟΙ ΦΟΡΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ, ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΑ ΧΩΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΗ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

# ΠΡΟ-ΡΥΘΜΙΣΗ

## ΑΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΌΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ή ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ [bestwaycorporation.com/support](http://bestwaycorporation.com/support).

## ΕΠΙΛΑΕΣΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ

- Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΑΕΧΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ:
- ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΣΥΝΔΑΥΣΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΑΕΧΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΤΟ ΣΥΝΟΙΚΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΩΡΑ ΠΟΥ Η ΠΙΣΙΝΑ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ. ΟΤΑΝ ΕΠΙΛΑΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΌΤΙ Ο ΝΕΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ ΧΡΗΣΤΙΜΟΠΟΙΕΤΑΙ Ή ΟΤΑΝ ΒΡΕΧΕΙ. ΕΑΝ Ο ΝΕΡΟ ΜΑΛΑΚΩΣΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΑΣΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
  - Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΛΕΙΑ. ΕΑΝ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΕΚΛΙΜΕΝΗ Η ΑΝΩΜΑΛΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΗΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΙΑ ΜΗ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΗ ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΤΗ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ. ΣΤΙΣ ΞΕΙΡΟΤΕΡΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΤΑΡΕΥΣΕΙ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή/ΚΑΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
  - ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΕΒΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
  - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΝΑ ΕΠΑΡΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ Ή ΝΑ ΑΔΕΙΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
  - Η ΕΠΙΛΑΕΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ. ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΤΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ Η ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
  - Η ΕΠΙΛΑΕΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΕΠΙΘΕΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΖΙΑΝΟΝ, ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ ΙΣΧΥΡΗΣ (ΕΠΙΘΕΤΙΚΗΣ) ΒΛΑΣΤΗΣΗΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΞΟΥΝ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΔΗΜΗΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ. ΤΟ ΓΡΑΣΙΔΗ Ή ΆΛΛΟ ΤΥΠΟΥ ΒΛΑΣΤΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΟΣΜΕΣ Ή ΝΑ ΔΗΜΗΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΛΑΣΗΝ Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΛΕΦΙΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
  - Η ΕΠΙΛΑΕΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΕΝΑΕΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ Ή ΔΕΝΤΡΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΌΤΙ Η ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟΓΕΙΕΣ ΣΤΑ ΔΗΜΟΣΙΕΣ, ΑΓΓΟΥΣ Ή ΧΑΛΑΡΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΕΙΑ ή ΔΙΑΤΡΗΣΗ.
  - Η ΕΠΙΛΑΕΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΑΙΧΕΙ ΠΟΥΔΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΩΔΟ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΕΠΙΠΛΑ ή ΑΛΛΟ ΕΞΟΓΙΛΙΣΜΟ ΓΥΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΒΛΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΛΟΓΩ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΑ ΕΠΙΠΛΑ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΣΠΙΤΙ Η ΓΥΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
  - Η ΕΠΙΛΑΕΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΡΥΠΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΟΥΝ ΤΟ ΥΑΙΚΟ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ. ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ: ΓΡΑΣΙΔΗ, ΕΔΑΦΟΣ, ΣΥΚΡΟΔΕΑΜΑ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΆΛΛΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝ ΤΗΣ ΠΑΡΑΠΟΔΟ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
  - ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ: ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΜΕ ΛΑΣΤΗΝ, ΑΜΜΟ, ΧΑΛΑΡΟ ΠΑΤΟΜΑ, ΜΠΑΚΟΝΙ, ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΜΕ ΜΑΛΑΚΟ/ΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Ή ΟΠΙΟΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΟ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
  - ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΤΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΣΑΝ ΑΝΑΦΟΡΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΡΑΞΗ, ΤΟΥΣ ΦΡΑΚΤΕΣ, ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΑΝΦΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΟΤΙ ΣΥΝΗΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΜΕ ΟΙΟΥΣ ΤΟΥΣ ΣΗΜΟΥΣ.
  - ΕΑΝ ΣΟΣ ΣΕ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΑΝΤΙΑ Ή ΚΑΙ ΣΚΑΛΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΕΓΓΕΙΡΙΟ ΤΗΣ ΑΝΤΙΑΣ Ή/ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ. Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
  - ΕΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΟΥΜΕΝΟ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΗΚΟΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΗ ΣΥΡΕΤΕ ΣΤΟ ΕΛΑΦΟΣ. Η ΤΡΙΒΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΥΑΙΚΟΥ PVC ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΛΑΦΟΥΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
  - ΑΚΟΥΟΥΧΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΛΑΕΣΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Η ΛΟΓΩ ΜΗ ΣΥΝΗΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
  - ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΡΕΒΑΛΟΝΤΟ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 15°C / 59°F. ΤΟ ΥΑΙΚΟ PVC ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΠΙΟ ΕΥΚΑΠΤΟ ΚΑΙ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΝΗΜΟΡΦΩΣΗ ΠΑΙΤΙΕΤΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 10 ΛΕΠΤΑ ΚΑΙ 1-2 ΑΤΟΜΑ ΕΞΑΙΡΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ.
- Η ΒΕΣΤΩΝΔΑ ΕΝΩΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΧΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΥΧΟΥ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Η ΛΟΓΩ ΜΗ ΣΥΝΗΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΡΕΒΑΛΟΝΤΟ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 15°C / 59°F. ΤΟ ΥΑΙΚΟ PVC ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΠΙΟ ΕΥΚΑΠΤΟ ΚΑΙ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.

### ΠΛΗΡΩΣΗ (ΓΕΜΙΣΜΑ) ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ

- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΩ ΑΥΤΗ ΓΕΜΙΖΕΙ ΜΕ ΝΕΡΟ.
- ΓΕΜΙΣΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΕΩΣ ΟΤΟΥ ΦΘΑΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΙΣΑ ΜΕ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΝΑ ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΓΕΛΣΤΕ ΤΗΝ ΖΗΜΙΑ ΑΥΤΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΕΝΤΟΝΟΝ ΒΡΟΧΟΠΤΩΣΩΝ ΕΝΑΕΚΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΔΙΑΣΕΙΣΕΤΕ ΛΙΓΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΣΩΠΑΡΑ ΣΩΠΑΡΑΣ ΦΘΑΣΑΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΣΤΑΘΜΗ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΗ.
- ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΓΕΜΙΖΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΕΓΓΡΑΦΕΙΑ ΣΩΠΑΡΑΣ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΣΤΑΘΜΗ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΗ.
- ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ, ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΤΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΙΣΩΣΤΕ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΣΚΑΒΩΝΤΑΣ ΟΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΕΙΧΕ ΜΕΣΑ ΝΕΡΟ, ΔΙΟΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙ ΣΩΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Η ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΣΣΕΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΙΣΣΗ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΣΧΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΟΓΚΩΜΑΤΑ Η ΑΝΙΣΣΕΣ ΠΛΕΥΡΕΣ, ΤΟΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ, ΟΙ ΠΛΕΥΡΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΤΑΣΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΠΕΡΑΙ ΝΑ ΠΕΤΑΧΟΥΣ ΣΑΡΩΝΙΚΑ ΚΑΙ ΜΕ ΔΥΝΑΜΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΩΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή/ΚΑΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΗ.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΝΗΜΟΡΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, Η ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΕΘΕΙ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ, ΔΙΑΙΤΑΙΡΕΣ ΔΕ ΑΥΤΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.

## ΝΕΡΟ

- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΑ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΝΑΣ ΑΠΛΟΣ ΜΟΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΣΩΣΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ ΧΔΡΟΥ ΤΗ ΒΡΩΜΙΟΥ (ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΣΤΕ ΚΟΚΚΟΥΣ) ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ.
- Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΑΜΕΑΣΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΧΟΝΗΤΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΛΛΑΣΕΙ ΚΑΘΕ 3 ΗΜΕΡΕΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΗΜΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΔΙΑΙΤΕΡΟΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΣΤΕ ΝΕΡΟ ΒΡΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΙΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΑΝΕΠΙΨΥΜΗΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ, ΟΠΩΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΩΤΑ ΕΝΑ ΝΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΛΟΣΙΟΝ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΚΑΤΑΛΟΙΠΑ ΕΠΑΝΟ ΣΤΗΝ ΕΠΛΕΡΜΙΔΑ ΜΠΤΟΡΟΥΝ ΠΟΛΥ ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑ ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
- ΑΔΕΙΑΣΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΡΥΠΑΝΗ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑΝ ΚΑΔΟ ΜΕ ΝΕΡΟ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΩΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΜΠΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- Η ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΜΕ ΣΧΕΜΑΝΝΕΤΟ Η ΧΗΜΙΚΟ ΠΛΩΤΗΡΑ, ΜΗΝ ΠΕΤΑΣΕ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, Ή ΧΗΜΙΚΗ ΟΥΣΙΑ ΘΑ ΑΠΟΤΕΛΕΘΕΙ ΣΤΟΝ ΠΥΓΜΕΝΑ, ΟΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΟ ΥΑΙΚΟ ΚΑΙ ΘΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΟ PVC.

## ΧΗΜΙΚΕΣ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ):

- ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΔΙΑΝΕΜΗΤΕΣ. ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) ή ΤΟΝ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ή ΤΟΝ ΠΛΩΤΗΡΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΙΤ ΔΟΚΙΜΗΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΤΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΙΚΗ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΟΠΩΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΙΝΑΚΑ.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	ΤΙΜΕΣ
ΔΙΑΥΓΕΙΑ ΝΕΡΟΥ	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΑ ΤΟΥ ΠΥΘΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΧΡΩΜΑ ΝΕΡΟΥ	ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΧΡΩΜΑ
ΘΟΛΟΤΗΤΑ ΣΕ FNU / NTU	ΜΕΓΙΣΤΟ 1,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 0,5)
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΝΙΤΡΙΚΟΥ ΛΑΤΟΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 20
ΟΙΚΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΣ ΑΝΩΡΑΚΑΣ (TOC) ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 4,0
ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΞΕΙΔΑΝΑΓΩΓΗ ΕΝΑΝΤΙ Ag/AgCl 3,5 ΜΕΤΡΑ KCl ΣΕ mV	ΕΛΑΧΙΣΤΟ 650
ΤΙΜΗ pH	6,8 ΕΩΣ 7,6
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΝΕΡΓΟ ΧΛΩΡΙΟ (ΧΩΡΙΣ ΚΥΑΝΟΥΡΓΙΚΟ ΟΞΥ) ΣΕ mg/l	0,3 ΕΩΣ 1,5
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΚΥΑΝΟΥΡΓΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	1,0 ΕΩΣ 3,0
ΚΥΑΝΟΥΡΓΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 100
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 0,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ 0,0 mg/l)

- ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΘΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΤΗ ΔΕ ΧΕΙΡΟΤΕΡΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΘΑ ΠΡΟΚΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΟΥ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΤΟΞΙΚΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΟΥ ΑΣΤΜΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΗΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΟΧΕΙΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΟΥΣΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΟΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΧΗΜΙΚΟΝ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΩΧΗ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥΝ ΔΟΧΕΙΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ.
- Η ΑΝΤΑΓΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΤΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΚΑΦΟΡΕΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑΡΕ ΤΑ ΜΙκρά ΣΩΜΑΤΙΔΙΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΥΤΕΙΝΟ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΣΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ.

## ΕΠΕΝΔΥΣΗ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕΤΕ ΕΝΑ ΚΑΛΥΜΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΕΤ, ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟΝ ΕΠΑΝΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΑΠΑΛΑ ΤΥΧΟΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑ ΒΡΩΜΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΑΝΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΘΑΡΟ ΠΑΝΙ.

# ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

## ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΜΟΣ & ΣΕΦΟΥΣΚΩΜΑ

- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΤΙΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗΣ.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- ΞΕΙΛΥΝΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΒΡΥΣΗΣ, ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΥΧΟΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΤΗ ΒΡΩΜΙΑΣ.
- ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΗΑΙΟΥ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ.
- ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΝΕΡΟ, ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΟ ΠΑΝΙ.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΌΤΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙ ΜΟΥΧΛΑ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΜΟΛΙΣ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ Η ΠΙΣΙΝΑ, ΨΕΚΑΣΤΕ ΜΕ ΤΑΛΚ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ Η ΠΙΣΙΝΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ Η ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 10°C / 50°F.
- ΔΠΙΩΣΤΕΣ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΟΝΟ ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 10°C / 50°F. ΑΠΟΗΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΝΑ ΚΟΥΤΙ ΑΠΟ ΧΑΡΤΟΝΙ, ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟ ΥΛΙΚΟ PVC ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΕΙΜΕΡΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ.

## ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΡΡΟΙΣ, ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΑΥΤΟΚΟΛΥΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΣΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΔΙΟ «ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ» ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑΣ ΜΑΣ, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Посетите канал Bestway на YouTube

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

#### **ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**

- Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях. Кроме того, в зависимости от типа бассейна, может предоставляться следующая ниже информация.
- Храните эту инструкцию в безопасном месте. В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Ограждения, покрытия бассейна, сигнализация в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

### **Безопасное использование бассейна**

- Стимулируйте всех пользователей, особенно детей, обучению плаванию.
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация – СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните всем пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не пользуйтесь бассейном, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.

### **Устройства, обеспечивающие безопасность**

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помешать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждение (и блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.

### **Оборудование, обеспечивающее безопасность**

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (например, спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам гигиены. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химикаты (например, для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Выполните указания графических знаков, как указано ниже. Сигналы должны быть установлены на видном месте в пределах 2 м от бассейна.



В воде дети должны находиться под присмотром взрослых. Нырять запрещается.

- Съемные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.
- Регулярно проверяйте состояние болтов и винтов. Удалите сколы и острые кромки, чтобы избежать травм.
- Не оставляйте слитый бассейн вне помещения. Пустой бассейн может деформироваться и (или) опрокинуться от ветра.
- Если у вас есть фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.
- Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!
- Если у вас есть лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.
- **ВНИМАНИЕ!** При использовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Оборудуйте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.

### **Безопасность пользователей, не умеющих плавать**

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при пользовании бассейном.
- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилежащей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться ими и приблизиться к бассейну.

### **ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СПРАВОЧНЫХ ЦЕЛЯХ.**

# ПРОВЕРКА ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ

## КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК

Проверьте наличие деталей в соответствии с руководством пользователя. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали модели, которую вы собирались приобрести. В случае любых поврежденных или отсутствующих деталей на момент покупки посетите наш веб-сайт [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

Выбранная для установки бассейна поверхность должна отвечать следующим условиям:

- Из-за значительного суммарного веса воды в бассейне и пользователей в нем чрезвычайно важно, чтобы участок для установки бассейна был способен равномерно выдерживать общий вес установленного бассейна. При выборе участка принимайте во внимание, что вода может выплыть из бассейна во время его использования или дождя. Если вода приведет к размягчению поверхности участка, это может повлечь утрату участком способности выдерживать вес бассейна.
  - Поверхность должна быть плоской и гладкой. Если участок имеет уклон или неровен, это может привести к несбалансированной нагрузке на конструкцию бассейна. Это может повредить сварные швы лайнера. В худшем случае бассейн может разрушиться, что может повлечь применение серьезных травм людям и (или) повреждение имущества.
  - Рекомендуем устанавливать бассейн вдалеке от предметов, которые дети могут использовать для того, чтобы забраться в него.
  - Установливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание или опорожнить бассейн.
  - Выбранный участок должен быть свободен от каких бы то ни было предметов. Из-за веса воды любой предмет, оказавшийся под бассейном, может повредить или проткнуть дно бассейна.
  - Выбранный участок должен быть свободен от агрессивных видов растений и сорняков. Эти растения, отличающиеся сильной вегетацией, могут прорости через лайнер и привести к утечке воды. С участка необходимо удалить всю траву и другую растительность, которые после увидания могут привести к возникновению неприятных запахов и спици.
  - Над участком не должна проходить линии электроподачи и нависать ветви деревьев. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий и кабелей.
  - Выбранное месторасположение должно находиться далеко от входа в дом. Не располагайте какое-либо оборудование или мебель вокруг бассейна. Выпивающаяся из бассейна вода во время его использования либо из-за его дефекта или повреждения может повредить мебель внутри дома или вокруг бассейна.
  - Выбранный участок должен быть плоским и не иметь нор и ямок, поскольку они могут повредить материал лайнера.
- Рекомендуемые поверхности для установки:** трава, земля, бетон и другие поверхности, отвечающие вышеуказанным условиям для установки.
- Не рекомендуемые поверхности для установки:** грязь, песок, гравий, крыша, балкон, подъездная дорожка, помост, мягкий/рыхлый грунт и другие поверхности, не отвечающие вышеуказанным условиям для установки.
- Обратитесь в городской совет за информацией о постановлениях, касающихся огораживания, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.**
- Если насос и (или) лестница входят в комплект, см. инструкции по технике безопасности и установке в руководстве насоса и (или) лестницы. Лестница должна соответствовать размеру бассейна.
  - Если во время установки необходимо изменить положение бассейна, поднимите лайнер, чтобы не тянуть его по земле; трение между ПВХ-материалом и землей может повредить лайнер бассейна.
  - Следуйте важным приведенным выше инструкциям для выбора правильного расположения и участка для установки вашего бассейна. Повреждения деталей бассейна вследствие его расположения и установки на участке, не отвечающие данным инструкциям, не будут считаться производственным дефектом и не будут покрываться гарантией, по ним не будут приниматься никакие претензии по проведению ремонта или обслуживания.

# УСТАНОВКА

## СБОРКА

- Инструкцию по установке см. на рисунках внутри руководства пользователя. Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Установка силами 1-2 человека обычно занимает приблизительно 10 минут, не считая наполнения бассейна водой.
- Компания Bestway не несет ответственности за причиненные бассейну повреждения вследствие неправильного обращения или небодрения настоящих инструкций.
- Мы настоятельно рекомендуем вскрывать упаковку и собираять бассейн при температуре окружающей среды выше 15°C (59°F); ПВХ-материал лайнера будет более гибким, что упростит сборку бассейна.

## ИНФОРМАЦИЯ О НАДУВАНИИ

- Тщательно накачайте верхнее кольцо; для накачивания верхнего кольца рекомендуется использовать электрический насос низкого давления илиручной насос.
- Когда давление воздуха в верхнем кольце достигнет правильного значения, оно станет слегка жестким на ощупь. Чрезмерное надувание верхнего кольца может привести к постоянной деформации или повреждениям из-за высокой эластичности ПВХ-материала.
- Чтобы увеличить срок службы верхнего кольца, рекомендуется добавлять воздух как можно меньшее количество раз в течение сезона. Если верхнее кольцо станет мягким, подождите до завата, чтобы подкачать его до слегка жесткого на ощупь состояния.

## НАПОЛНЕНИЕ БАССЕЙНА ВОДОЙ

- Не оставляйте бассейн без присмотра, когда он наполняется водой.
- Наполните бассейн водой, пока стекла не выворачиваются, и вода не достигнет линии сварки. НЕ НАЛИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО ВОДЫ, так как бассейн потеряет устойчивость и может разрушиться. В случае сильного дождя вам может понадобиться слить некоторое количество воды из бассейна, чтобы уровень воды не превысил допустимый предел.
- По завершении наполнения бассейна проверьте, чтобы уровень воды не был выше с одной из его сторон, то есть, что бассейн установлен ровно.
- Если бассейн установлен не ровно, слейте из него воду и выровняйте участок почвы под бассейном. Ни в коем случае не пытайтесь перемещать бассейн с водой внутри, поскольку это может привести к причинению тяжких телесных повреждений или к повреждению бассейна.
- Внутри бассейна может накапливаться высокое давление. Если на поверхности бассейна присутствуют буры или неровности, это означает, что давление внутри бассейна неравномерно или он установлен неровно; стены бассейна могут внезапно прорваться и вода выпльется из бассейна, становясь причиной серьезных травм и (или) материального ущерба.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье своих детей.

## ВОДА

- Необходимо следить за тем, чтобы вода в бассейне была чистой и химически сбалансированной. Недостаточно просто чистить картридж для поддержания воды в идеальном состоянии, мы рекомендуем использовать специальные химикаты для бассейнов для того, чтобы сохранять химический баланс воды, а также таблетки хлора или брома (но не гранулы) в дозаторе химических средств.
- Качество воды зависит от частоты использования, количества пользователей и общего обслуживания бассейна. Если вода не подвергается химической обработке, ее нужно менять каждые 3 дня. Настоятельно рекомендуется использовать для наполнения бассейна водопроводную воду, чтобы свести к минимуму влияние нежелательных примесей, таких как минеральные соли.
- Мы советуем принимать душ перед посещением бассейна, так как косметика, лосьоны и прочие средства, оставшиеся на коже, могут быстро ухудшить качество воды.
- Регулярно очищайте поверхность воды бассейна, не допуская осаждения загрязнений.
- Установите емкость с водой рядом с бассейном, чтобы пользователи могли промыть ноги перед входом в бассейн.
- Обработка воды химическими средствами должна выполняться с помощью дозатора химических средств ChemConnect или поплавка для химических средств; не бросайте химические средства непосредственно в воду, иначе они отложатся на дне и повредят материал и обесцветят ПВХ.

## Таблетки химических средств (в комплект не входят):

- В комплект приобретенного вами изделия может не входить ни один из этих дозаторов. В этом случае вы можете приобрести их, посетив наш веб-сайт [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com), или у ближайшего продавца бассейнов.
- На время пользования бассейном удалите из него дозатор химических средств.
- После того как вы очистили воду с помощью химических средств, а также перед использованием бассейна, воспользуйтесь тестовым набором (не входит в комплект поставки), чтобы проверить химический состав воды. Мы рекомендуем поддерживать химический баланс воды, как показано в таблице ниже.

Параметры	Значения
Прозрачность воды	Ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс. 1,5 (желательно менее 0,5)
Концентрация нитратов больше, чем в воде наполнения, в мг/л	макс. 20
Общее количество органического углерода (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м M KCl в мВ	мин. 650
Значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор, используемый в сочетании с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (желательно ближе к 0,0 мг/л)

- Повреждение бассейна, причиненное в результате неправильного применения химических средств и неправильного ухода за водой бассейна, не покрывается гарантией.
- Чрезмерное применение химикатов обесцветит рисунки и материал бассейна, а в худшем случае повредит структуру лайнера бассейна.
- Химические средства для очистки воды в бассейне потенциально токсичны; следует обращаться с ними осторожно. Серьезную опасность для здоровья могут представлять собой испарения химических веществ, а также неправильно подписанные или неправильно хранящиеся контейнеры с химическими веществами.
- Обратитесь к своему местному продавцу бассейнов, чтобы получить более подробную информацию об обработке воды химическими средствами. Страны выполните инструкции производителя химикатов.
- Насос используется для циркуляции воды и фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне также следует использовать химикаты.

## ЛАЙНЕР

- Мы советуем приобрести покрытие для бассейна, если оно не входит в комплект поставки, и накрывать бассейн, когда он не используется, чтобы предотвратить любое повреждение верхнего кольца. Чистой тканью аккуратно счищайте отложения грязи на верхнем кольце.

## РАЗБОРКА И ХРАНЕНИЕ

### СЛИВ И СДУВАНИЕ

- Инструкции по сливи и сдуванию см. на рисунках внутри руководства пользователя. Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.
- Чтобы слить воду из бассейна, ознакомьтесь с местными нормами по сливи воды.

### ЧИСТКА

- Промойте лайнер бассейна водопроводной водой, чтобы полностью удалить остатки химических средств или грязь.
- Оставьте бассейн на солнце, пока он полностью не высокнет.
- Чтобы полностью удалить оставшуюся воду, протрите лайнер бассейна сухой тканью.

### ХРАНЕНИЕ

- Снимите все принадлежности; убедитесь, что лайнер бассейна и принадлежности полностью чистые и сухие перед хранением. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить лайнер бассейна.
- После полного просушкиния бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не спалились.
- Мы настоятельно рекомендуем разбирать бассейн, когда температура воздуха опускается ниже 10°C (50°F).
- Складывайте лайнер бассейна только в том случае, если температура воздуха превышает 10°C (50°F). Храните бассейн в сухом месте при умеренной температуре от 10°C (50°F) до 38°C (100°F) и поместите лайнер бассейна и все принадлежности в картонную коробку, чтобы лучше защитить ПВХ-материал в зимний период.

### РЕМОНТ

В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплатой, предназначенной для ремонта поверхности, находящейся под водой (входит в комплект поставки). Инструкции можно найти в часто задаваемых вопросах раздела поддержки на нашем веб-сайте [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



# INSTRUKCJA OBSŁUGI



Odwiedź kanał Bestway na YouTube

## WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

#### **PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH INSTRUKCJI.**

- Uważnie przeczytaj, zrozum i przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przed montażem i użytkowaniem basenu. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń związanych z rekrecją w wodzie, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osad, gdy cieszyś się jakakolwiek aktywnością w wodzie. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu basenu można podać następujące informacje.
- Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, skontaktuj się z producentem lub wyszukaj ją na stronie [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Wyznacz kompetentną osobę dorosłą do nadzorowania basenu za każdym razem, gdy jest on używany.
- Barierki, przykrycia basenowe, alarma basenowe lub podobne urządzenia zabezpieczające są pomocne, ale nie zastępują ciągłego i kompetentnego nadzoru osoby dorosłej.

#### **Bezpieczne korzystanie z basenu**

- Zachęć wszystkich użytkowników, zwłaszcza dzieci, do nauki pływania.
- Naucz się podstawowych zabiegów resuscytacyjnych (RKO w resuscytacji kراjeniowo-oddechowej) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może to mieć znaczenie ratujące życie w nagłych wypadkach.
- Poinstruj wszystkich użytkowników basenu, w tym dzieci, co robić w sytuacji awaryjnej.
- Nigdy nie nurkuj w płynkie akweny. Może to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmiertli.
- Nie korzystaj z basenu pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą osłabić Twoją zdolność do bezpiecznego korzystania z basenu.

#### **Urządzenia bezpieczeństwa**

- Aby zapobiec utonięciu dzieci, zaleca się zabezpieczenie dostępu do basenu urządzeniem zabezpieczającym. Aby uniemożliwić dzieciom wspinanie się po zewnątrz latawczowym i wylotowym, zaleca się zainstalowanie barierki (i zabezpieczenie wszystkich drzwi i okien, jeśli ma to zastosowanie), aby uniemożliwić nieautoryzowany dostęp do basenu.

#### **Sprzęt bezpieczeństwa**

- Zaleca się przechowywanie sprzętu ratowniczego (np. bojki) przy basenie.
- Trzymaj w pobliżu basenu działający telefon i listę numerów alarmowych.
- Kiedy używane są przykrycia basenowe, należy je całkowicie usunąć z powierzchni wody przed wejściem do basenu.
- Chron użytkowników basenu przed chorobami związanymi z wodą, dbając o uzdatnianie wody w basenie i dbając o odpowiednią higienę. Zapoznaj się z wytycznymi dotyczącymi uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Przechowuj chemiczalną (np. środki do uzdatniania wody, czyszczenia lub dezynfekcji) poza zasięgiem dzieci.
- Używaj oznakowania zgodnie z poniższym opisem. Oznakowanie ma być umieszczone w widocznym miejscu w odległości 2m od basenu.



Trzymaj dzieci pod nadzorem w środowisku wodnym. Zakaz nurkowania.

- Demontażowa drabiny należy ustawić na poziomej powierzchni.
- Niezależnie od materiałów użytych do budowy basenu, dostępne powierzchnie muszą być regularnie sprawdzane, aby uniknąć obrażeń.
- Regularnie monitoruj śruby i wkręty. Usuń drążki lub wszelkie ostre krawędzie, aby uniknąć obrażeń.
- Nie zostawiaj osuszonego basenu na zewnątrz. Pusty basen może ulec deformacji i/lub przemieszczaniu pod wpływem wiatru.
- Jeśli masz pompę filtrującą, zapoznaj się z instrukcją obsługi pomp.
- Pompę nie można używać, gdy basenie znajduje się ludzie!
- Jeśli masz drabiny, zapoznaj się z instrukcją obsługi drabiny.
- **OSTRZEŻENIE!** Korzystanie z basenu oznacza przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa opisanych w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby zapobiec utonięciu lub innym poważnym urazom należy zwrócić szczególną uwagę na możliwość nieoczekiwanej wejścia do basenu dzieci poniżej 5 roku życia poprzez zabezpieczenie dostępu do niego, a w okresie kąpieli pod stałą opieką dorosłych.

#### **Bezpieczeństwo osób nie pływających**

- Ciągły, aktywny i czuły nadzór nad słabymi pływakami i osobami niepływanymi przez kompetentną osobę dorosłą jest wymagany przez cały czas (pamiętając, że dzieci poniżej pięciu roku życia są najbardziej narażone na utonięcie).
- Osoby słabo umilające pływać lub nie umiejące pływać powinny nosić osobiste wyposażenie ochronne podczas korzystania z basenu.
- Gdy basen nie jest używany lub nie jest nadzorowany, usuń wszystkie zabawki z basenu i jego otoczenia, aby nie przyciągać do niego dzieci.

#### **PROSIMY O UWÄŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

# KONFIGURACJA WSTĘPNA

## LISTA KONTROLNA

Sprawdź części wewnętrz instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzał kupić. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub brakujących części w momencie zakupu, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.

## WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ

Powierzchnia wybrana do montażu basenu musi spełniać następujące warunki:

- Ze względu na łączny ciężar wody wewnętrz basenu i użytkowników basenu niezwykle ważne jest, aby powierzchnia wybrana do montażu basenu była w stanie równomiernie utrzymać całkowity ciężar przez cały czas gdy basen jest zmontowany. Wybierając powierzchnię należy wziąć pod uwagę, że woda może wypływać z basenu podczas użytkowania lub gdy pada deszcz. Jeśli woda zmiekczy powierzchnię, może stracić zdolność do utrzymywania ciężaru basenu.
- Powierzchnia musi być piaszczysta i gładka. Jeśli powierzchnia jest nachylona lub nierówna, może to spowodować niezrównoważone obciążenie konstrukcji basenu. Może to uszkodzić punkty zgrzewania niecki. W najgorszych przypadkach basen może się zawalić, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia osobistego.
- Zalecamy ustawienie basenu z dala od wszelkich przedmiotów, z których dzieci mogłyby się wspiąć.
- Ustaw basen w pobliżu odpowiedniego systemu odwadniającego, aby poradzić sobie z przepłyniem lub opróżnieniem basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od wszelkiego rodzaju obiektów. Ze względu na ciężar wody każdy przedmiot pod basenem może uszkodzić lub przebić dno basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od agresywnych roślin i gatunków chwastów. Te rodzaje silnej roślinności mogą przebić poszycie i powodować wieleki wody. Trawa lub inną roślinność, która może powodować powstawanie nieprzyjemnego zapachu lub szlamu, musi zostać wyleminowana z miejsca ustawienia.
- W wybranej lokalizacji nie mogą znajdować się napowietrzne linie energetyczne ani drzewa. Upewnij się, że lokalizacja nie zawiara żadnych podziemnych rur, przewodów ani kabli.
- Wybrana pozycja musi znajdować się daleko od wejścia do domu. Nie ustawią żadnego sprzętu ani innych mebli wokół basenu. Woda, która wydostaje się z basenu podczas użytkowania lub z powodu wad produktu, może uszkodzić meble w domu lub wokół basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być piaszczysta i bez dzur, które mogą uszkodzić materiał poszycia.
- Sugerowane powierzchnie ustawienia: trawa, ziemia, beton i wszystkie inne powierzchnie, które spełniają powyższe warunki ustawienia. Powierzchnie, których należy unikać: błoto, piasek, żwir, pokład, balkon, podjazd, platforma, miękka/luźna gleba lub inna powierzchnia, która nie spełnia powyższych warunków ustawienia.
- Sprawdź w lokalnej radzie miasta przepisy dotyczące ogrodzenia, barier, oświetlenia i wymogów bezpieczeństwa oraz upewnij się, że przestrzegasz wszystkich przepisów.
- Jeśli w zestawie znajduje się pompa i/lub drabina, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pompy i/lub drabiny, aby uzyskać instrukcję dotyczące bezpieczeństwa i instalacji. Drabina musi pasować do rozmiaru basenu.
- Jeżeli podczas rozstawiania konieczna jest zmiana położenia basenu, należy podnieść poszycie i nie ciągnąć go po ziemi; tarcie między materiałem PVC a ziemią może uszkodzić nieckę basenu.
- Postępuj zgodnie z ważnymi instrukcjami powyżej, aby wybrać odpowiednią powierzchnię i lokalizację do ustawienia basenu. Uszkodzone części basenu, ze względu na fakt, że powierzchnia ustawienia i lokalizacja nie jest zgodna z instrukcją, nie będą traktowane jako wada fabryczna, zostaną pozbawione gwarancji i wszelkich roszczeń serwisowych.

# MONTAŻ

## SKŁADANIE

- Aby uzyskać instrukcję montażu, postępuj zgodnie z rysunkami wewnętrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Instalacja trwa zwykle około 10 minut przy 1-2 osobach, nie licząc napełniania.
- Bestway nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia basenu spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Zdecydowanie zalecamy otwieranie opakowania i montaż basenu, gdy temperatura otoczenia przekracza 15°C / 59°F; materiał PVC poszycia stanie się bardziej elastyczny i łatwiejszy w montażu.

## INFORMACJA O POMPOWANIU

- Ostrożnie napompuj górný pierścień; zaleca się użycie niskociśnieniowej pompy elektrycznej lub ręcznej pompy do napompowania górnego pierścienia.
- Kiedy górný pierścień osiągnie właściwe ciśnienie powinien być nieco sztywny w dotyku. Nadmiernie napompowanie górnego pierścienia może spowodować trwałe odkształcenie lub uszkodzenia ze względu na wysoką elastyczność materiału PVC.
- Aby wydusić żywotność górnego pierścienia, zalecamy dodawanie powietrza jak najmniej razy w ciągu sezonu. Jeśli górný pierścień stanie się miękki, poczekaj do zachodu słońca z ponownym napełnianiem, aż stanie się nieco sztywny w dotyku.

## NAPEŁNIANIE BASENU WODĄ

- Nie pozostawiaj basenu bez nadzoru podczas napełniania wodą.
- Napełnij wodą, a ściana będzie wyprostowana, a woda dostrze do linii zgrzew. NIE NALEŻY PRZEPEŁNIAĆ, ponieważ może to spowodować destrukcję basenu. W czasie intensywnych opadów może być konieczne opróżnienie części wody, aby upewnić się, że poziom jest prawidłowy.
- Gdy basen jest całkowicie napełniony, sprawdź, czy woda nie jest "wyżej" z żadnej strony, aby upewnić się, że basen jest wypoziomowany.
- Jeśli basen nie jest wypoziomowany, spuśc wodę i wyrównaj grunt. Nigdy nie próbuj przenosić basenu z wodą, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie basenu.
- Twój basen może wykazywać duży nacisk. Jeśli Twój basen ma wybruzdzenia lub nierówne boki, oznacza to, że basen nie jest wypoziomowany, boki mogą pęknąć, a woda może nagle wypłynąć, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

# KONSERWACJA

Jeśli nie zastosujesz się do poniższych wskazówek dotyczących konserwacji, Twoje zdrowie może być zagrożone, zwłaszcza Twoich dzieci.

## WODA

- Niezbędne jest utrzymywanie wody w basenie w czystości i równowadze chemicznej. Samo czyszczenie wkładu filtra nie wystarczy do prawidłowej konserwacji; zalecamy stosowanie chemii basenowej do utrzymania chemii wody oraz tabletek chloru lub bromu (nie używaj granulek) z dozownikiem chemii.

- Jakość wody jest bezpośrednio związana z częstotliwością użytkowania, liczbą użytkowników i ogólną konserwacją basenu. Wodę należy wymieniać co 3 dni, jeśli nie przeprowadza się z nią obróbki chemicznej. Zdecydowanie zaleca się używanie do napełniania wody z kranu, aby zminimalizować wpływ niepożądanej zawartości, takiej jak minerały.
- Zalecamy wzięcie prysznica przed skorzystaniem z basenu, ponieważ produkty kosmetyczne, balsamy i inne pozostałości na skórze mogą szybko pogorszyć jakość wody.
- Regulujmy czystość basenu, aby uniknąć osiadłego brudu.
- Umieścimy wiadro z wodą obok basenu, aby oczyścić stopy użytkowników przed wejściem do basenu.
- Konserwację chemiczną należy przeprowadzać za pomocą ChemConnect lub chemicznego płynaka; nie wyrzucaj produktów chemicznych bezpośrednio do wody, substancja chemiczna osadza się na dnie i uszkadza materiał oraz odbarwia PVC.

### **Tabletki chemiczne (brak w zestawie):**

- Zakupiony zestaw basenowy może nie zawierać żadnych dozowników; w takim przypadku możesz go kupić, odwiedzając naszą stronę internetową [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) lub u najbliższego dealera basenów.
- Wymij ny dozownik chemii z basenu, gdy basen jest w użyciu.
- Po wykonaniu konserwacji chemicznej i przed użyciem basenu użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby sprawdzić skład chemiczny wody. Zalecamy utrzymanie równowagi chemicznej wody, jak pokazano w poniższej tabeli.

Parametry	Wartości
Przejrzystość wody	wyraźny widok na dno basenu
Kolor wody	żaden kolor nie powinien być widoczny
Zmęcenie w FNU/NTU	max. 1,5 (najlepiej mniej niż 0,5)
Stężenie azotanów w mg/l	max. 20
Całkowity węgiel organiczny (TOC) w mg/l	max. 4,0
Potencjał redoks wobec Ag/AgCl 3,5 m KCl w mV	min. 650
Wartość pH	6,8 do 7,6
Wolny aktywny chlor (bez kwasu cyjanurowego) w mg/l	0,3 do 1,5
Wolny chlor stosowany w połączeniu z kwasem cyjanurowym w mg/l	1,0 do 3,0
Kwas cyjanurowy w mg/l	max. 100
Chlor związany w mg/l	max. 0,5 (najlepiej blisko 0,0 mg/l)

- Uszkodzenia basenu wynikające z niewłaściwego użycia środków chemicznych i niewłaściwego gospodarowania wodą w basenie nie są objęte gwarancją.
- Nadmiernie użycie środków chemicznych odbarwi druk i wszystkie punkty materiału basenu; w najgorszych przypadkach uszkodzi strukturę niecki basenowej.
- Chemikalia basenowe są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Opary chemiczne oraz nieprawidłowe oznakowanie i przechowywanie pojemników na chemikalia stwarzają poważne zagrożenie dla zdrowia.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemikalior, skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą basenów lub chemikaliów. Zwrót szczególną uwagę na instrukcję producenta chemikalior.
- Pompa służy do cyrkulacji wody i filtrowania małych cząstek. Aby woda w basenie była czysta i higieniczna, musisz również dodawać środki chemiczne.

### **POSZYCIE**

- Sugerujemy zakup przykrycia basenu, jeśli nie jest dołączony do zestawu, i przykrycie go, gdy nie jest używany, aby zapobiec uszkodzeniu górnego pierścienia. Delikatnie wyczyść wszelkie zabrudzenia na górnym pierścieniu czystą szmatką.

## **DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE**

### **OPRÓZNIANIE I WYPUSZCZANIE POWIETRZA**

- W celu opróżniania i spuszczania powietrza postępuj zgodnie z rysunkami wewnętrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Aby spuszczyć wodę w basenie, sprawdź lokalne przepisy dotyczące drenażu.

### **CYZSZCZENIE**

- Oplucz poszycie basenu wodą z kranu, aby całkowicie usunąć wszelkie pozostałości chemikalior lub brudu.
- Pozostaw basen na słońcu, aż całkowicie wyschnie.
- Aby całkowicie usunąć pozostałą wodę, wytrzyj poszycie basenu suchą szmatką.

### **PRZECHOWYWANIE**

- Usuń wszystkie akcesoria; upewnij się, że niecka basenowa i akcesoria są całkowicie czyste i suche przed przechowywaniem. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może powstać pleśnie i uszkodzić poszycie basenu w okresie przechowywania.
- Gdy basen jest całkowicie suchy, posyp go talkiem, aby zapobiec klejeniu się basenu.
- Zdecydowanie zalecamy demontaż basenu, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C / 50°F.
- Złoż nieckę basenową tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia przekracza 10°C / 50°F. Przechowuj basen w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze między 10°C / 50°F a 38°C / 100°F i umieśc poszycie basenu i wszystkie akcesoria w pudelku kartonowym, aby lepiej chronić materiał PVC w okresie zimowym.

### **NAPRAWA**

W przypadku wycieku, załaj basen za pomocą dołączonej do zestawu podwodnej latki samoprzyklejącej. Instrukcje można znaleźć w często zadawanych pytaniach w sekcji pomocy na naszej stronie internetowej, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Látogassa meg a Bestway YouTube-csatornáját

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS**

#### **MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT.**

- Az úszómedence felállítása és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értesse meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat. Ezek a figyelmezetések, utasítások és biztonsági irányítmányok segítenek elhárítani a vízi rekreációval kapcsolatos néhány általános kockázatot, és jó tételképességről. Tegye felre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhessen. Továbbá az alábbi információ biztosítására lehet szükség a medence típusának függvényében.
- Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen. Az útmutató hiánya esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, vagy keresse meg a következő webhelyen: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- A medence minden egyes használata alkalmával jelöljön ki hozzáértő felületet a medence felügyelete.
- A kerítések, medencefedelek, medenceraszűrők, illetve hasonló biztonsági berendezések hasznos segítségek, de nem helyettesítik a hozzáértő felületet általi folyamatos felügyeletet.

#### **A medence biztonságos használata**

- Biztosson minden felhasználót, különösen a gyermekeket, hogy tanuljanak meg úszni.
- Tanulja meg az alapszintű elsősegélynyújtást (újralesztést), és rendszeresen frissítse ezen ismereteit. Ez vész helyzetben életet menthet.
- Tájékozzasson az összes medencehasználót, hogy mit kell csinálni vész helyzet esetén.
- Soha ne ugorjon sekély vízbe. Ez súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
- Ne használja az úszómedencét, ha alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely hatás hátrányosan befolyásolhatja a medence biztonságos használatát.

#### **Biztonsági berendezések**

- A gyermekkel megfulladásának elkerülése érdekében ajánlottak a medencéhez való hozzáférést védeőeszközökkel korlátozni. Annak érdekében, hogy a gyermek ne ugrálhassanak a bemeneti és kimeneti szelépekről, tanácsos kerítéssel (és adott esetben az ajtók és ablakok bezárással) megakadályozni az illetéktelenek medencéhez való hozzáférést.

#### **Biztonsági berendezések**

- A medence mellett tanácsos mentőfelszerelést (pl. mentőtől) tartani.
- Tartsa működőképes telefonot és a segélyhívászám-listát a medence mellett.
- Medencefelülről használata esetén a medencébe való beszállás előtt teljesen távolítsa el azt a vizfelületről.
- A medencevíz kezelésével és jó higiéniai állapotának fenntartásával védeje a medence használót a vízen keresztül elkaptható betegségektől. Tekintse meg a használati útmutatóban a vízkezelési irányelvket.
- A vegyszerek (pl. vízkezelő szerek, tisztító vagy fertőtlenítő termékek) a gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók.
- Használja az alább leírt jelzést. A jelzést feltűnő helyen kell elhelyezni, a medence 2 méteres környezetében.



Ne hagyja a gyermekeket a vizes környezetben felügyelet nélkül. Merülni tilos!

- Az eltavolítható létrákat viszszentelni felületre kell helyezni.
- Az úszómedencéhez használt anyagoktól függetlenül, a sértések elkerülése érdekében a hozzáférhető felületeket rendszeresen ellenőrizni kell.
- Rendszeresen ellenőrizze a szárat és csavarokat. A sértések elkerülése érdekében távolítsa el a szilánkokat vagy az éles széleket.
- Ne hagyja a leürített medencét a szabadban. A medence üres állapotban könnyen deformálódhat, illetve a medencét könnyen arrébb fújhatja a szél.
- Ha van szűrőszivattyúja, a részletekért tekintse meg a szivattyú kézikönyvét.
- A szivattyú nem használható, ha ember van a medencében!
- Ha van létrája, a részletekért tekintse meg a létra kézikönyvét.
- FIGYELMEZTETÉSI Az úszómedence használata során tartsa be a használati és karbantartási útmutatójában foglalt biztonsági utasításokat. A fulladás, illetve egyéb súlyos sértések megelőzése érdekében különösen figyeljen oda az úszómedence 5 éven aluli gyermekek általi nem várt hozzáférésnek lehetőségére, és gondoskodjon arról, hogy a gyermek ne férhessenek a medencéhez, valamint a fürdőzés ideje alatt folyamatosan felügyelje őket, vagy gondoskodjon felnőtt általi felügyeletükrről.

#### **Az úszni nem tudók biztonsága**

- A gyengén úszóknak és úszni nem tudóknak mindig hozzáértő felnőtt általi folyamatos, aktív és éber felügyeletet kell biztosítani (vegye figyelembe, hogy az ót év alatti gyermekeknek a legnagyobb a fulladásveszély).
- A gyengén úszóknak, illetve úszni nem tudóknak a medence használatakor egyéni védőfelszerelést kell viselniük.
- Ha az úszómedence nincs használatban, távolítsa el belőle és a környezetből minden járátot, hogy azok a gyermekeket nehogy a medencébe csalogassák.

**ALAPOSAN OLVASSA EL, ÉS TEGYE FÉLRE, HOGY A JÖVŐBEN BÁRMIKOR BELENÉHESSEN.**

# ÖSSZESZERELÉS ELŐTT

## ELLENŐRZŐLISTA

Ellenőrizze a kézikönyvben található alkatrészeket. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt modellnek felelnek meg. Ha a vásárláskor bármilyen sérült vagy hiányzó alkatrésze van, látogasson el webhelyünkre: [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## MEGFELELŐ HELY KIVÁLASZTÁSA

A medence felállításához választott helynek elegendő kell tennie az alábbi jellemzőknek:

- A medencében lévő víz és a felhasználó összetéme miatt különösen fontos, hogy a medence felállításához választott terület képes legyen megtámasztani egész felületén a medencét, elviselve annak teljes tömegét. A terület kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy használat közben a medenceből víz távozhat, illetve amikor esik az eső. Ha víz megpuhítja a felületet, az elveszítheti a medencetőmeg megtámasztásának a képességét.
  - A felületek egyenesek és simának kell lennie. Egyenetlen vagy lejtős felület esetén a medence szerkezete egyenlettel terhelést kaphat. Ez károsításra a bevonat hegesztési pontjait. Végső esetben a medence összedőlhet, ami súlyos személyi sérülést és/vagy anyagi kár okozhat.
  - Javasoljuk, hogy a medencét minden olyan tárgytól távol helyezze el, amelyeket a gyermekek a medencében mászássra használnihatják.
  - A medencét megfelelő vízelvezető rendszerek közel helyezze el, amely képes a medence tücsordulásakor vagy leengedéskor jelentkező víz elvezetésére.
  - A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie mindenféle tárgyaktól. A víz tömege miatt a medence alatt lévő bármilyen tárgy károsítja vagy átszúrhatja a medencepadlót.
  - A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie az agresszív növényektől és fűféléktől. Ezek az életerős növények áthatolhatnak a burkolaton, és vízszivárgást eredményezhetnek. Fű és egyéb növények nyomán kellemetlen szagok vagy penézszerű jelentkezhet, ezért ezeket a növényeket el kell távolítani a felülettől.
  - A kiválasztott helyről nem lehetnek villamos légyezetek vagy lombkoronák. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kiválasztott helyszín alatt nem találhatók közműházatok csövek, vezetékek vagy kábelek.
  - A kiválasztott helynek lávol kell lennie a ház bejáratától. Ne tegyen semmilyen berendezést vagy bútorot a medence köré. A használat közben vagy termékhibák nyomán a medencenél távozó víz kárt tehet a bútorban, illetve a házban, vagy a medence mellett található berendezésekben.
  - A kiválasztott helynek egyenesek és lyukaktól mentesnek kell lennie, megelőzendő a burkolat anyagának a károsodását.
- Javasolt felületek **összeszereléshez:** fű, föld, beton, illetve minden egyéb felület, amely megfelel a fenti összeszerelési követelményeknek.
- Kerülendő felületek: sár, homok, murva, deszka, terasz, utóbehajtó, platform, puha/laza talaj vagy egyéb felület, amely nem felel meg a fenti összeszerelési követelményeknek.
- Egyezzenek a helyi városi önkormányzattal a kerítésekre, korlátokra, világításokra és biztonságra vonatkozó követelmények ügyében, és bizonyosodjon meg arról, hogy elegendő tesz az összes előirányozásnak.
  - Ha a készlet tartalmaz egy szivattyút és/vagy létrát, a biztonsági utasításokat és a telepítést illetően olvassa el a szivattyút és/vagy a létra kezükönyvét. A létráknak egyeznie kell a medence méretével.
  - Ha a beállítás során meg kell változtatni a medence helyzetét, emelje fel a bevonatot, és ne húzza a földön; a PVC anyag és a talaj közötti sűrűlösök károsítják a medence bevonatát.
  - A medence felállításához megfelelő felület és hely kiválasztásához kövesse a fenti fontos utasításokat. A medence sérült elemei, amennyiben ezen szerűsélek a nem megfelelő összeszerelési felületekkel és helyenk tudhatók be, nem minősülnek gyártási hibának, következésképpen jótállási vagy javítási igény sem foganatosítható ezek vonatkozásában.

# TELEPÍTÉS

## ÖSSZESZERELÉS

- A telepítési utasítások vonatkozásában kövesse a kézikönyvben található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó termékkel mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A telepítés a feltöltést figyelmen kívül hagyva általában 10 percet vesz igénybe, illetve 1-2 ember igényel.
- A Bestway nem vállal felelősséget a medence nem megfelelő kezeléséből vagy jelen utasítások figyelmen kívül hagyásából származó semmilyen kárt.
- Erősen javasoljuk, hogy akkor nyissa ki a csomagot és szerejle össze a medencét, amikor a környezeti hőmérséklet meghaladja a 15 °C/59 °F értéket; a bevonat PVC anyaga rugalmassabb és könnyebben összeszerelhető magasabb hőmérsékleten.

## FELFÚJÁRSA VONATKOZÓ TÁJÉKOZTATÁS

- Övatosan fújja fel a felső gyűrűt; a felső gyűrű felülfelületehoz használjon kisnyomású elektromos szivattyút vagy kézi szivattyút.
- Amikor a felső gyűrű eléri a megfelelő nyomást, érintésre kissé merevnek kell lennie. A felső gyűrű tűfűjása a PVC anyag magas rugalmassága miatt maradandó alakváltozást vagy károsodást okozhat.
- A felső gyűrű élettartamának növelése érdekében javasoljuk, hogy a szezon során a lehető legkevesebb alkalommal adjon hozzá levegőt. Ha a felső gyűrű puhává válik, várja meg, amíg a nap lenyugszik, mielőtt újra felfűjné, amíg kissé merev nem lesz érintésre.

## A MEDENCE FELTÖLTÉSE VÍZZEL

- Ne hagyja a medencét felügyelet nélküli a vízzel való feltöltés során.
- A vizet a fal teljes felületeinek a medencéből kell engedni a medencéből a helyes vízszint biztosításához. Nagy eszséz idején előfordulhat, hogy némi vizet kell engednie a medencéből a helyes vízszint biztosításához.
- A medence teljes feltöltése után ellenőrizze, hogy a víz nem áll magasabban a medence egyik oldalán sem, vagyis hogy a medence egyenes felületén található.
- Ha a medence nem található egyenes felületen, engedje le a vizet, és némi ássával egyenesítse ki a talajt. Soha ne kisérje meg ezt úgy, hogy a medencében víz található, mivel ez súlyos sérülést vagy a medence károsodását eredményezhet.
- A medence nagy nyomásnak lehet kitéve. Ha a medence falán durdok láthatók, vagy az oldalak egyenetlenek, az azt jelenti, hogy a medence nincs vízszintben. Ilyen esetben a medence oldalai kihasadhatnak, és a víz hirtelen kiáramolhat, ami súlyos személyi sérülést és/vagy tárgyi kár okozhat.

# KARBANTARTÁS

Az alábbi karbantartási utasítások be nem tartása veszélyezteti az Ön, és különösen az Ön gyermekeinek egészségét.

## VÍZ

- A fürdővízet tisztán és kémiai egysűrűban kell tartani. Csak a szűrőkazetta tisztítása nem elég a megfelelő karbantartáshoz, ezért javasoljuk,

hogy használjon vegyszereket, hogy megőrizze a víz vegyi összetételét, valamint használjon klór- vagy brómtablettákat (ne granulátumot) a vegyszeradagolásban.

- A vízminőség közvetlen kapcsolatban áll a használati gyakorisággal, a felhasználók számával és a medence általános karbantartásával. Ha a vizet nem kezeli vegyszeresen, akkor nagyjából 3 naponta cserélni kell. A nemkívántás összetevők, így például az ásványi anyagok fűrde tett hatásának minimalizálása érdekében a feltöltéshez javasoljuk csapvíz használatát.
- Javasoljuk, hogy a medence használata előtt zuhanyozzon le, mivel a kozmetikai termékkel, oldatok és a bőrön maradt egyéb anyagok gyorsan ronthatják a víz minőségét.
- A szennyezőszerek lerakódását megelőzendő szabályos időközönként tisztítja meg a vízfelületet.
- Helyezzen egy vődöt vizet a medence mellé, amelyben a felhasználók leölhetik a lábukat, mielőtt a medencébe lépnének.
- A kémiai karbantartást ChemConnect egységgel vagy lebegő vegyszeradagolával kell végezni; ne dobja a kémiai termékeket közvetlenül a vízbe, a vegyi anyag lerakódik a medence alján, károsítja az anyagot és elszínezi a PVC-t.

### Vegyszertabletták (nincs mellékelve):

- Elfordulhat, hogy a megvásárolt medencékészlet nem tartalmazza ezen adagolók egyikét sem, ebben az esetben az egységeket megvásárolhatja a [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) webhelyünkön, illetve megkeresheti a legközelebbi medenceforgalmazót.
- Ha a medence nincs használatban, vegye ki a vegyszeradagolót a medencéből.
- A vegyi karbantartás elvégzését követően és a medence használata előtt teszteljezzet (nincs mellékelve) ellenőrizze a víz vegyi tulajdonságait. Javasoljuk, hogy tartsa fenn a víz kémiai egyensúlyát az alábbi táblázat szerint.

Paraméterek	Értékek
Víztisztaság	tisztán látni a medence alját
A víz színe	kifejezetted szín nem tapasztalható
Zavarosság [FNU/NTU]	max. 1,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,5)
A töltővíz értékét meghaladó nitrátkoncentráció [mg/l]	max. 20
Összes szerves szén (TOC) [mg/l]	max. 4,0
Redoxpotenciál Ag/AgCl és 3,5 M KCl vizes oldatában [mV]	min. 650
pH-érték	6,8 ... 7,6
Szabad aktív klór (cianursav nélküli) [mg/l]	0,3 ... 1,5
Szabad klór cianursavval együtt használva [mg/l]	1,0 ... 3,0
Cianursav [mg/l]	max. 100
Kombinált klór [mg/l]	max. 0,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,0 mg/l)

- A medencében a vegyszerek nem rendelhetősszerű használatából és a medencevíz rossz kezeléséből eredő károsodására a jótállás nem érvényesíthető.
- A vegyszerek túlzott mértékű használata elszínezi a medence lenyomatait és egyéb részeit, súlyosabb esetben pedig szerkezetileg károsítja a medence bevonatát.
- A medencében használt vegyszerek potenciálisan méregzők, ezért óvatosan kezelendők. A vegyszergázok és a vegyszertároló edények helytelen címzéése súlyos egészségügyi kockázatot jelentenek.
- A vegyi karbantartásral kapcsolatos további információkért forduljon a legközelebbi medence- vagy vegyiáru-forgalmazóhoz. Szigorúan tartsa be a vegyszer gyártójának utasításait.
- A szivattyú a víz kerítetlésére és a kis részecsék kiszűrése szolgál. A víz tisztta és higiénikus állapotának megtartása érdékelben a vízhez vegyszereket kell adnia.

### BEVONAT

- Javasoljuk, hogy vegyen medencefelelet, ha az nem képezi a készlet részét, és takarja le a medencét, amikor nincs használatban, hogy megelőzze a felső gyűrű bármilyen károsodását. Óvatosan távolítsa el bármilyen szennyezést a felső gyűrűről egy tisztta törlökendő segítségével.

## SZÉTSZERELÉS ÉS TÁROLÁS

### LEÜRÍTÉS ÉS LEERESZTÉS

- Az leürítéshez és leeresztéshez kövesse a kékírónyvbén található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó termékkel mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.
- A medence vizének leürítése ügyében ellenőrizze a helyi előírásokat a vizelvezetésre vonatkozó szabályok tekintetében.

### TISZTÍTÁS

- Öblítse le a medence bevonatot csapvizzel, hogy teljesen eltávolítja a vegyszermaradványokat és a szennyeződéseket.
- Hagya a medencét a napfény alatt, amíg teljesen meg nem szárad.
- Bárminyi megrmadat víz teljes eltávolításához törölje le a medence bélését egy száraz törlökendővel.

### TÁROLÁS

- A tárolás előtt távolítsa el az összes tartózékot; győződjön meg arról, hogy a medence bevonata és tartozéka teljesen tiszták és szárazak. Ha a medence nem teljesen száraz, penész jelentkezhet, és károsíthatja a medence bevonatát a tárolás ideje alatt.
- Ha a medence teljesen megszárad, a medence részeinek egymáshoz ragadása ellen szórja be hintáppal.
- Határozottan javasoljuk, hogy szerejje szét a medencét, ha a környezeti hőmérséklet nem eléri a 10 °C/50 °F értéket.
- Csak akkor hajtsa össze a medence bevonatát, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 10 °C/50 °F értéket. A medencét száraz helyen, 10 °C /50 °F és 38 °C/100 °F közötti hőmérsékleten tárolja, és helyezze a medence bevonatot és az összes tartózékot egy kartondobozba, hogy jobban védje a PVC anyagot a téli időszakban.

### JAVÍTÁS

Szívárgás esetén a mellékelt víz alatti öntapadós javítótapasz segítségével ragassza meg a medencét. Az utasítások megtalálhatók a [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support) webhelyünkön ügyfélтámogatás részének GYIK oldalán.



# BRUKSANVISNING



Besök Bestway YouTube-kanal

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### **VARNING**

#### **LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.**

- Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan poolen installeras och används. Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med vattenlek, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft och gott omrdöme under vattenaktiviteter. Spara informationen för framtida bruk. Beroende på typ av pool kan följande information vara bifogad.
- Förvara dessa instruktioner på en säker plats. Om instruktionerna saknas, kontakta tillverkaren eller sök efter dem på webbplatsen: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).
- Utse en kunnig vuxen att övervaka poolen varje gång den används.
- Barriärer, poolöverdrag, poolarm, eller liknande säkerhetsanordningar är bra hjälpsmedel men de är inget substitut för kontinuerlig övervakning av en kunnig vuxen.

#### **Säker användning av poolen**

- Uppmuntra alla användare, speciellt barn att lära sig simma.
- Lär dig grundläggande livräddning (hjärt-lungräddning HLR) och fräscha upp kunskaperna regelbundet. Det kan vara livsavgörande i en nödsituation.
- Instruera alla poolanvändare, även barn om vad de skall göra i en nödsituation.
- Dyk aldrig på grunt vatten. Det kan leda till allvarlig skada eller död.
- Använd inte poolen i samband med alkoholintag eller under påverkan av medicin som sänker uppmärksamheten.

#### **Säkerhetsanordningar**

- Förebygg att barn druknar i poolen genom att sätta upp säkerhetsanordningar så att de inte kan komma i närheten av poolen. Vi rekommenderar att installera en barriär för att förhindra att barn klättrar på inlopps- och utloppsventilen (och läs dörrar och fönster, om det finns) så att obehöriga inte kan tillträda poolen.

#### **Säkerhetsutrustning**

- Vi råder att förvara räddningsutrustning (t.ex. en livboj) i direkt anslutning till poolen.
- Se till att ha en fungerande telefon och en lista med nødtelefonnummer nära poolen.
- Poolöverdrag ska helt tas bort innan du stiger ner i poolen.
- Ge användare råd och tips om hur de håller vattnet rent/behandlat och god hygien för att skydda sig och andra mot vattenrelaterade sjukdomar. Se riktlinjerna för vattenbehandling i bruksanvisningen.
- Förvara kemikalier (t.ex. vattenrenning, rengörings- eller desinfektionsprodukter) utom räckhåll för barn.
- Använd skylen på följande sätt. Placer skylen på en väl synlig plats inom 2 meter från poolen.



Håll barn under uppsikt i vattenmiljöer. Dykning förbjuden!

- Avtagbara stegar ska placeras horisontellt.
- Oavsett poolkonstruktionens material måste tillgängliga ytor kontrolleras regelbundet för att undvika skador.
- Kontrollera regelbundet bultar och skruvar. Avglänsa vassa kanter eller splitter för att undvika skador.
- En tömd pool ska inte lämnas utomhus. En töm pool kan deformeras eller blåsa iväg om det blåser kraftigt.
- Om du behöver mer information om filterpumpar hittar du dem i bruksanvisningen över pumpar.
- Inga personer får inte vara i poolen när pumpen används!
- Om du behöver mer information om stegar hittar du dem i bruksanvisningen över stegar.
- **VARNING!** För att använda en pool måste man följa de säkerhetsinstruktioner som beskrivs i bruks- och underhållsanvisningen. För att förhindra drunkningsolyckor eller andra allvarliga skador: var särskilt uppmärksam så att barn (särskilt under 5 år) inte har tillkomst till poolen. Sakra ingångarna och håll barnen under ständig uppsikt (av vuxen person) när de är i eller i närheten av poolen.

#### **Säkerhet för icke-simkunniga**

- Det krävs alltid att en kunnig vuxen konstant, aktivt och noggrant övervakar de som inte kan simma eller inte har så god simkunskap, (kom ihåg att barn under fem år löper storst risk att drunkna).
- De som inte kan simma eller inte har så god simkunskap bör båra flytväst när de använder poolen.
- Ta bort alla leksaker ur poolen och runtomkring när badet inte används eller är obevakat, så att barn inte lockas dit.

#### **LÄS NOGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV.**

# FÖRINSTÄLLNING

## CHECKLISTA

Kontrollera delarna i bruksanvisningen. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar modellen du ämnade köpa. Besök vår webbplats bestwaycorp.com/support om delar är skadade eller fättas vid köptillfället.

## VÄLJ RÄTT PLATS

Platsen som valts för uppställning måste vara i enlighet med följande tekniska egenskaper.

- Det är viktigt att den plats där poolen ska ställas upp på kan stödja den totala vikten av vattenfyld pool med badare och under hela den tiden som poolen beräknas vara uppställd. När du väljer plats/underlag för poolen, tänk på att det kan hänta att vatten rinner ut när den används eller när det regnar. Om vattnet gör underlaget mjukt kan det hånda att poolens vikt inte stödjs.
  - Underlaget måste vara platt och jämnt. Om underlaget lutar eller är ojämnt blir det en obalanserad belastning på strukturen. Detta kan skada dukens svetspunkter. I värsta fall kollapsar poolen. Detta kan leda till allvarliga personskador och/eller skada på egendom.
  - Vi råder att placera poolen på behörig avstånd från alla föremål som barn kan använda för att klättra in i poolen.
  - Placer poolen nära ett lämpligt avloppssystem som tar hand om överflödesvatten eller dräneringsvatten.
  - Underlaget måste vara helt fritt från föremål. På grund av vattenvikten kan alla föremål under poolen skada eller punktera botten.
  - Underlaget måste vara helt fritt från aggressivt växter och ogräs. Den typen av växter kan växa igenom poolduken och skapa vattenläckage. Gräs eller annan vegetation som kan böja lufta eller bli till sllem måste tas bort helt innan poolen monteras.
  - Det får inte finnas strömsledningar eller träd över platsen. Var saker på att platsen inte innehåller underjordiska rörleddningar eller kablar av något slag.
  - Platsen ska vara på långt avstånd från husingångar. Placerera inte någon utrustning eller möbler runt poolen. Vatten som rinner ut ur poolen vid användning eller på grund av produktfel kan skada inomhusmöbler eller möbler placerade runt poolen.
  - Underlaget måste vara platt och utan hål. Annars kan dukmaterialet skadas.
- Rekommenderade underlag:** gräs, mark, betong, och alla andra underlag som respekterar ovantändande installationsförhållanden.
- Underlag som ska undvikas:** lera, sand, grus, däck, balkong, uppflat, plattform, mjuk/lös mark eller andra underlag som inte uppfyller ovantändande installationsförhållanden.
- Kontrollera med din lokala kommunfullmäktige om gällande stadgar för stängsel, barriärer, belysning och säkerhetskrav för att se till att du följer alla lagar.
  - För set med pump och/eller stege, se säkerhetsinstruktioner och installationer i bruksanvisningen för pumpen/stegen. Stegen måste passa poolens storlek.
  - Om du skulle behöva flytta på poolen vid monteringen, lyft duken utan att dra den över marken. Friktionen mellan PVC-materialet och marken kan skada poolduken.
  - **Följ de viktiga anvisningarna ovan för att välja korrekt underlag och plats när du monterar din pool. Delar som skadas på grund av att underlaget och placeringen inte överensstämmer med anvisningarna anses inte vara tillverkningsfel och ingår därför inte i garantin eller i eventuella serviceanmälningar.**

# INSTALLERING

## MONTERING

- Se bilderna i bruksanvisningen för installationsinstruktioner. Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.
- Installationen tar vanligtvis cirka 10 minuter med hjälp av 1–2 personer (ej fyrlind av vatten).
- Bestway kommer inte att ansvara för skador som uppstår på poolen vid inkorrekta behandling eller av att inte ha följit instruktionerna.
- Vi råder att öppna förpackningen och montera poolen när omgivningstemperaturen är över 15 °C (59 °F). Det gör PVC-materialet mer flexibelt och lättare att sätta upp.

## INFORMATION OM UPPBLÄSNING

- Blås upp topplingen försiktigt. Vi råder att använda en elektrisk lågtryckspump eller handpump för att blåsa upp topplingen.
- När topplingen blir lätt styv är den korrekt uppblåst. Om topplingen blåses upp för mycket kan den deformeras och skadas permanent. Detta på grund av PVC-materialets höga elasticitet.
- För att topplingen ska hålla så länge som möjligt rekommenderar vi att du blåser upp ringen så få gånger som möjligt under säsongen. Om topplingen blir mjuk, vänta tills solen går ner innan du blåser upp den igen.

## FYLLEN POOLEN MED VATTEN

- Lämna inte poolen obevakad när du fyller den med vatten.
- Fyll på med vatten tills väggen stårer sig upp och vattnet når till den sammanvetsade linjen. FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET eftersom detta kan leda till att poolen kollapsar. Om det regnar mycket kan du behöva tömma ut lite av poolvattnet för att säkerställa korrekt vattennivå.
- När poolen är helt fild med vatten, kontrollera så att vattennivån är helt jämn och inte högre på någon sida.
- Om poolen inte står plant, tóm ut vattnet och jämna ut marken genom att gräva ut. Försök aldrig att flytta poolen när den är fylld med vatten. Detta kan leda till allvarliga personskador eller skador på poolen.
- Din pool kan ha ett högt tryck. Om din pool buktar ut eller har en ojämnn sida så står den inte jämnt. Sidorna kan spricka och vatten kan plötsligt forsa ut och orsaka allvarlig personskada eller skada på egendom.

# UNDERHÅLL

Om du inte följer de riktlinjer för underhåll som följer nedan, kan din hälsa vara i riskzonen och särskilt dina barns.

## VATTEN

- Att hålla poolvatnet rent och kemiskt balanserat är nödvändigt. Att endast rengöra filterpatronen är inte tillräckligt för korrekt underhåll, vi rekommenderar att du använder poolkemikalier för att upprätthålla vattenkemin och klor- eller bromstabletter (använd inte granulat) med den kemiska dispensen.
- Vattenkvaliteten är direkt kopplad till användningstäthet, antal användare och allmänt underhåll av den pool. Vattnet behöver bytas var tredje dag om ingen kemisk behandling av vattnet utförs. Det rekommenderas starkt att använda kranvattnen för att fylla poolen. Detta för att minimera

uppkomsten av oönskat innehåll såsom mineraler.

- Vi rekommenderar att du tar en dusch innan du använder poolen, eftersom kosmetiska produkter, lotioner och andra restprodukter på huden snabbt kan försämra vattenkvaliteten.
- Använd regelbundet skimmer för att undvika att smuts sätter sig fast.
- Ställ en hink med vatten bredvid poolen för att rengöra fötterna innan du hoppar i.
- Det kemiska underhållet måste utföras med ChemConnect-dispenser eller kemisk flottör. Kasta inte kemiska produkter direkt i vattnet, kemikalier kommer att lägga sig på botten och skada materialet samt missfarga PVC:en.

#### Kemiiska tabletter (ingår ej):

- Den köpta artikeln kanske inte inkluderar någon kemisk flottör. I detta fall kan du köpa en dispenser genom att besöka vår webbplats [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) eller hos närmaste pooläterförsäljare.
- Ta bort den kemiska dispensern från poolen när poolen används.
- Efter att ha utfört kemiskt underhåll och innan du använder poolen, använd ett testkit (ingår ej) för att testa vattenkemin. Vi råder dig att bibehålla vattnets kemiska balans enligt parameterna i tabellen nedan.

Parametrar	Värden
Vattnets klarhet	tydlig sikt över poolbotten
Vattnets färg	vattnet ska vara genomskinligt
Turbiditet FNU/NTU	max. 1,5 (helst mindre än 0,5)
Koncentrationen av nitrat över fyllt vattnet i mg/l	max. 20
Totalt organiskt kol (TOC) i mg/l	max. 4,0
Redoxpotential mot Ag/AgCl 3,5 m KCl i mV	min. 650
pH-värde	6,8 till 7,6
Fritt klor (utan cyanursyra) i mg/l	0,3 till 1,5
Fritt klor som används i kombination med cyanursyra i mg/l	1,0 till 3,0
Cyanursyra i mg/l	max. 100
Kombinerad klorin i mg/l	max. 0,5 (helst nära 0,0 mg/l)

• Poolskada till följd av felaktig användning av kemikalier och misskötsel av badvattnet täcks inte av garantin.

• Överdosering av kemikalier kommer att missfärga hela poolmaterialet. I värsta fall kan hela konstruktionen skadas.

• Poolkemikalier är potentiellt giftiga och bör hanteras med försiktighet. Det finns allvarliga hälsorisker med kemiska ängor och felaktig märkning och lagring av kemiska behållare.

• Kontakta din lokala pooläterförsäljare för mer information om kemiskt underhåll. Åagna stor uppmärksamhet åt de instruktioner som tillverkaren av kemikalier har givit.

• Pumpen används för att cirkulera vattnet och filtrera bort små partiklar. För att hålla ditt poolvatten rent och hygieniskt måste du tillsätta kemikalier.

#### DUK

- Vi råder dig att köpa ett poolöverdrag (om det inte medföljer setet) att täcka över poolen med när den inte används, för att förebygga eventuella skador på topplingen. Använd en ren trasa och rengör försiktigt under topplingen för att ta bort allt smuts.

## DEMONTERING OCH FÖRVARING

#### TÖM POOLEN PÅ LUFT OCH VATTEN

• Se bilderna i bruksanvisningen för att tömma poolen på luft och vatten. Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.

• Kontrollera och följ de lokala bestämmelserna för dränering när du ska tömma din pool på vatten.

#### RENGÖRING

• Skölj av poolöverdraget med kranvattnet för att ta bort eventuella rester av kemikalier eller smuts.

• Låt poolen sotorka tills den är helt torr.

• Torka av allt överflödigt vatten med en torr trasa.

#### FÖRVARING

• Ta bort alla delar och säkerställ att poolduken och tillbehören är helt rena och torra innan de läggs undan för förvaring. Om poolen inte är helt torrt kan mögel bildas som skadar poolduken under förvaringstiden.

• När poolen är helt torr, strö med talk för att förhindra att poolen klibbar ihop.

• Vi råder att du demonterar poolen när omgivningstemperaturen är under 10 °C / 50 °F.

• Vik bara ihop poolduken om omgivningstemperaturen är över 10 °C / 50 °F. Förvara poolen på en torr plats med en mättlig temperatur på mellan 10 °C / 50 °F och 38 °C / 100 °F. Placer poolduk och tillbehör i en kartong för att bättre skydda PVC-materialet under vinterperioden.

#### REPARATION

I händelse av läcka kan du lappa din pool med den medföljande lagningslappen för användning under vatten. Du hittar instruktionerna i vanliga frågor på hjälppavdelningen på vår webbplats, [www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support).



For support please visit us at:  
**[bestwaycorp.com/support](https://bestwaycorp.com/support)**

©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

**[www.bestwaycorp.com](https://www.bestwaycorp.com)**